

Desde la Tierra
p. 91



Ilustración Policial



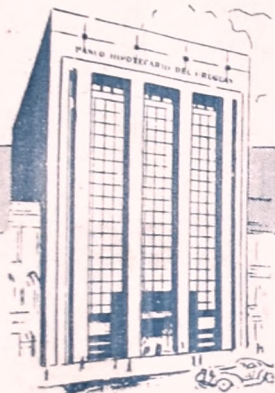
Revista del
Círculo Policial



MONTEVIDEO

Año 6 N.º 39

TITULOS HIPOTECARIOS



El Directorio del Banco Hipotecario ha resuelto fijar en 4 1/2 % el tipo de interés sobre los préstamos en efectivo que concede con la garantía de los títulos hipotecarios depositados en su Caja de Ahorros. Es conveniente tener en cuenta además, que la institución administra y custodia los valores depositados sin que por ello cobre comisión, haciendo efectivo

el pago de los intereses por períodos trimestrales o, si el ahorrista lo prefiere, se los capitaliza automáticamente, procedimiento con el cual el cliente del Banco ganará intereses sobre intereses, sin que sus economías pierdan un solo día de producir renta. Cualquier consulta al respecto sírvase formularla a la Sección Caja de Ahorros.

BANCO HIPOTECARIO

URUGUAY

PLAZA DE LA CONSTITUCION
MONTEVIDEO

INVIERTA SUS ECONOMIAS EN TITULOS HIPOTECARIOS

Este Banco ofrece sus servicios de custodia y administración gratuitos a todos los poseedores de Bonos de Defensa Nacional.



ORGANO DEL "CIRCULO POLICIAL" DE MONTEVIDEO, URUGUAY,
con sede en la Avenida 18 de Julio N.º 1471 — U. T. E. 4-95-98

CONSEJO DIRECTIVO. — **Redactor Responsable:** HECTOR SILVA URANGA. Domicilio: Carlos Anaya, 2770. — **Administrador:** CELESTINO ALONSO. — **Vocales:** Juan B. Silva, Enrique Marchese, Atilio Galán Lojo, Guillermo Ferrari Ramírez y Antonio García Ares.

Fundada el 15 de noviembre de 1935

Rumbo a seguir

No es de ahora, por cierto, que la policía no cuenta en general con la simpatía de la población. Siempre ve la gente del pueblo y los ciudadanos por extensión, en el representante de la autoridad, a una persona no grata a su trato y con la cual, claro está, no estaría dispuesta a cooperar. De esta manera la acción de la policía se sabe aislada, sin el apoyo que es de desear dentro de la sociedad que le ha asignado ese rol y a la cual representa en nombre de la ley y la tutela de los bienes generales. El hombre que viste uniforme policial, al abarcar en un momento dado esta posición — la del ciudadano frente a él — tiene que sentirse como menoscabado en su función, puesto que si el pueblo le desconoce la investidura ¿cómo no ha de ser ingrata su tarea y cada vez más difícil? Y si no le desconoce, no es una forma de tal la indiferencia y la tendencia, las más de las veces, del ciudadano a no acatarle y a solidarizarse, más de una vez, con el infractor o el delincuente a quien debe detener, facilitando su fuga o la transgresión...?

Las consideraciones expuestas, llevan camino de ser rectificadas por la actualidad, dado que el cuadro, lento pero seguramente, está variando gracias al empeño puesto en tal sentido por la jefatura del Instituto. Por ello es de destacar que las normas de corrección impuestas al funcionario de policía, para con su trato con el público, le ha acercado al pueblo y poco a poco la animadversión y la incompreensión mismas, que tanto se advertían, ya se van trasuntando en buena disposición y en reconocimiento hacia la función policial por parte de la población. Van desapareciendo los funcionarios intolerantes y ásperos, rudos en su trato, incorrectos, dueños y señores de su voluntad y capricho, distanciados, en una palabra, totalmente del pueblo. Ahora es otra la perspectiva, y el resultado de esa buena gestión se aprecia fácilmente frente a hechos y actos que los consolidan. La policía, ante el concepto público, va ganando las posiciones que le son indispensables para el éxito de su acción dentro de la sociedad que la ha hecho tuteladora del derecho de todos e intérprete del acatamiento a la ley en nombre de las buenas costumbres, el orden y la tranquilidad pública. Y esto hay que significarlo y debe ser, para el funcionario de policía, un motivo reconfortador, al par que servirle de firme orientación y como determinante del rumbo a seguir.

El Dr. Adler habla sobre la criminalidad infantil y juvenil

(De "The Observer", de Londres). 1936.

La creciente gravedad que asume la criminalidad juvenil en Londres ha trascendido recientemente al conocimiento público.

El informe del comisionado de Policía reveló que dos quintas partes de los arrestados por crímenes procesables en Londres el año pasado, eran cometidos por menores de 21 años de edad. El mismo día llegó a Londres el hombre que ha dedicado la mayor parte de su vida a encontrar un remedio para el crimen juvenil; que ha insistido durante años en que el criminal potencial puede ser revelado en la niñez y convertido en un miembro normal y feliz de la comunidad, mucho antes de que cometa algún delito. Nos referimos al doctor Alfredo Adler, de la Escuela de Psicología Individual, que trabajó durante veinte años en los institutos de Viena, formándose una experiencia extraordinaria en torno a la criminalidad infantil y juvenil, esforzándose por su método de comprensión, de averiguación mediante preguntas, etc., por establecer las relaciones de aquellos con sus compañeros y padres. Actualmente continúa su labor como profesor de Psicología Médica en Nueva York.

Al informe de Sir Philip Game y la llegada de Adler sigue la publicación de otro informe que hace posible la realización de un examen del nuevo método empleado para tratar la criminalidad juvenil en los últimos 25 años.

El estudio realizado por los comisionados y directores de Penales muestra que el número de muchachos convictos ingresados a las cárceles y condenados a prisión, descendió de 9.891 en 1910, a 1.894 en 1934. Pero ese cambio de método, como lo ha probado Sir Philip Game, no ha resuelto el problema de la criminalidad infantil. Ni tampoco, en la opinión de Adler, pueden tener mucho efecto los tribunales de menores o los métodos de Borstal.

—¿Es que aumenta en Londres la crimi-

nalidad juvenil?

—En todas partes ocurre lo mismo—, contesta el profesor Adler.

—¿Por qué?

—Por los trastornos que siguieron a la guerra; por la incertidumbre de los padres; por los sentimientos existentes entre los niños de haber nacido en un mundo inseguro.

El Dr. Adler habla tranquilamente, casi en tono confidencial; sus ojos son pequeños pero penetrantes.

La práctica del mimo, con lo cual quiere significar el hábito de la codicia, la tendencia a estar siempre pensando en lo que uno puede obtener, es de lamentables consecuencias. Pero también es peligroso lo contrario, es decir, el niño a quien se abandona; como no se le dá lo que necesita, se convierte en el tipo que "obtiene". Lo que no puede tener, lo toma. El comisionado de policía dice que estos jóvenes malhechores trabajan por lo general en pandillas. Efectivamente, yo también lo he notado. Como en la escuela no pueden obtener nada de lo que quieren, se "hacen la rabona", y van a correr por las calles, donde se asocian con delincuentes de mayor edad. En las pandillas adquieren valor, ya que por lo general son cobardes. Además ya tenían al llegar a ellas algo de ese espíritu, adquirido a través de los libros y de los films que veían.

El remedio está en las escuelas —

—Entonces, ¿cree usted que la raíz del problema está en las escuelas?

—El remedio está allí. No podemos llegar a cada padre por medio de libros o conferencias, puesto que aquellos que más lo necesitarían no saben leer ni les preocupa la cuestión. Pero podemos, en cambio, llegar a los maestros. Yo podría demostrar a cualquier educador en un día (si es inteligente, en una hora) cómo descubrir las tendencias

hacia la delincuencia en un niño o niña; como distinguir entre el tipo activo y pasivo del pequeño delincuente, en que el uno es potencialmente neurótico y el otro potencialmente criminal. El maestro puede plantear preguntas, pequeñas composiciones para sondear al chico, para descubrir si será o no una carga en la clase. Lo he hecho a menudo. Pídale que escriba y conteste la pregunta: "¿Cómo puedo yo ser útil?" o "¿Cómo puedo hacerme de amigos?" o "¿Cuáles son mis ambiciones?" En esta forma el niño se revelará.

—¿Y después? ¿Separaría usted a los niños delincuentes? ¿Haría clases especiales para ellos?

—No. Los tendría junto con los otros, pero les daría lo que quisieran. Les permitiría encontrar en la escuela, en la vida social, lo que, de otro modo, tratarían de lograr en una forma antisocial. El maestro que está preparado para comprenderlos, para distinguir claramente sus tendencias, sabrá cómo darles lo que necesitan. Ahí está el muchacho, por ejemplo, que ocasiona siempre preocupación porque siente que no puede tener éxito en sus lecciones. Quiere sobresalir de entre sus compañeros en otra forma. Entonces, hablando con él, haciéndole preguntas con el objeto de "pescarlo" diciendo qué es lo que realmente quiere, puede hacerse que se convenza de cómo eso mismo puede obtenerlo en la clase.

Un recuerdo interesante e instructivo —

El doctor Adler comenzó a recordar. Reprodujo una conversación que había tenido con un niño en Viena. Había investigado cuidadosamente tratando de descubrir el verdadero deseo del muchacho, no refiriéndose nunca directamente a sus delitos, hablando como si estos hubieran sido cometidos por otro chico, un chico extraño. Ambos trataban de descubrir algo con respecto a ese muchacho. ¿Por qué se había portado en esa forma? ¿Por qué no podía estudiar sus lecciones? ¿Y cuánto tiempo creía él que se necesitaría para hacer cambiar a ese muchacho?

—¡Un día! — fué la rápida respuesta.

Los ojos del doctor Adler relampaguearon, y continuó relatando la interesante conversación.

—¿Un día? ¡Imposible! Yo creo que ocho por lo menos.

—¡Un día! — insistió el muchacho.

—Bueno. Volverás dentro de ocho días, y veremos quien de los dos tenía razón.

El doctor Adler se volvió hacia mí.

—¿Ve Vd.? Le día una oportunidad de que compitiera conmigo. El se había propuesto vencerme.

—Pero, con toda seguridad, su método requeriría clases mucho más pequeñas de las existentes en las escuelas elementales, por ejemplo, ya que el maestro debe prestar tan-



CAMISAS **delma**

EN TELAS **Brilofix**

CON CUELLO **indeformex**

DAN SATISFACCION

NUESTRO ADMINISTRADOR



Comisario Don CELESTINO ALONSO,
Vice Presidente, además, del Círculo, cuyo cargo
en ésta publicación, desde que se fundara, man-
tiene con el beneplácito de la Directiva.

ta atención individual.

—Respecto a eso yo nada puedo hacer. Es una cuestión de dinero. Lo que yo propongo, es una institución tal como el mundo no ha conocido nunca hasta ahora; una institución que se establezca en cada país para la preparación de los maestros, con el objeto de que en cada escuela haya por lo menos uno que sepa como descubrir a los niños que tienen alguna tendencia hacia la delincuen-

cia, como corregirlos antes de que se hagan mayores y se conviertan en criminales.
Un experimento de veinte años —

—Realicé experimentos en las escuelas de Viena durante veinte años. Teníamos allí treinta escuelas, en cada una de las cuales establecíamos Consejos Consultivos, (designación deliberadamente inocua). La tarea de estos Consejos no solo consistían en descubrir a los chicos potencialmente delincuentes; trataban también de ponerse en contacto con los padres, de conversar con ellos, no con la idea de hacerlos sentirse culpables, sino de comprender sus dificultades y de hacerlos cooperar en la reforma de los niños.

Mi mejor maestro ha escrito en Viena un libro de gran valor, en el que presenta casos históricos de niños delincuentes o potencialmente delincuentes, ocurridos durante un período de más de diez años. Estoy ansioso de que se traduzca. Pero temo que el trabajo esté detenido en Austria por el momento, pues no cuenta con las simpatías del actual gobierno. En Estados Unidos esa obra está más avanzada. Está el plan de Nueva Jersey, por ejemplo; su método encara todas las formas de delincuencia juvenil en las escuelas.

Un policía que encuentra a un chico cometiendo algún daño, no lo conduce al tribunal de policía ni tampoco al de menores. Lo lleva de vuelta a la escuela, para ser examinado por un maestro práctico en este método.

La secretaria del doctor Adler le recordó, en ese momento que había algunas personas esperándolo.

**WHISKY
DEWAR
"White Label"**



Los poderes «sobrenaturales» de los videntes han servido para esclarecer algunos crímenes sensacionales

Por LUCAS TERRA

Los periódicos austriacos de hace unos años anunciaban que se emplearía con carácter oficial por parte de la policía, un vidente como medio auxiliar para perseguir a los criminales. Las autoridades de Viena parecían haber tomado esta decisión a raíz de numerosos servicios prestados por un médium, Franz Blenke, que el criminólogo M. August Drost — cuya pasión es la metafísica, — había utilizado para aclarar ciertos enigmas judiciales. Gracias a sus esfuerzos fué descubierto el culpable en un sensacional proceso llamado "l'affaire Heese". Se trataba de una joven casada, que algunos días después de su boda fué hallada muerta en su alcoba. El asesino le había sumergido la cabeza en una palangana, y la desdichada mujer, de este modo, falleció por asfixia. El marido, al ser interrogado, declaró que su mujer debió haberse desmayado mientras dormía. Drost, entonces, apareció en escena con su médium. Este cayó en trance: acusó al marido con gran profusión de detalles y una precisión irrefutable, y el culpable, después de haber empezado a negar todo, resolvió hacer una amplia confesión.

El vampiro de Dusseldorf —

No es esta la primera vez que las facultades sobrenaturales de algunos videntes han sido puestas al servicio de la policía.

Todo el mundo se acuerda del famoso vampiro de Dusseldorf, pero no todos saben que la policía alemana, desesperando dar con el criminal, decidió consultar con una mujer cuyos dones de médium le habían dado gran renombre. La sesión fué dramática. La médium era una dama anciana, muy débil y de muy finos modales. Se instaló en medio de los pesquisas; no tardó en quedar dormida y su expresión cambió, al punto de volverse horripilante.

—Lo que deseamos saber — le dijo el jefe de los detectives — es quien comete todos estos crímenes.

Una voz sibilante y demoníaca salió de entre los labios de la buena mujer.

—¡No, no! — exclamó. — Permítanme continuar bebiendo la sangre. ¡Yo amo la sangre, la sangre!

—Pero, ¿quién es? — preguntó un pesquisas. — ¿Usted lo conoce?

—¡Seguramente que yo lo conozco! Soy yo quien lo dirige. El hace todo lo que yo le exijo que haga. Mata bajo mis órdenes. Pero ustedes no lo atraparán. No; yo no lo entregaré.

La médium pasó por una terrible crisis. Puso los ojos en blanco, y una espesa baba recubrió sus labios. Con una fuerza extraordinaria, tratándose de una mujer de su avanzada edad, saltó sobre los policías, los arañó y los mordió.

Al despertarse no se acordaba de nada. Sentía solamente que estuvo dominada por una fuerza que la había aterrorizado. Dió otra sesión, y los pesquisas llegaron a la conclusión de que el misterioso criminal era una especie de maniático, o quizá un poseído, suposición que fué confirmada, durante el proceso que se siguió a Peter Kuertin.

El caso de Irene Wilkins —

La policía inglesa, por otra parte, no ha titubeado en echar mano a la competencia de los videntes, en ciertos casos especiales.

Edwin Woodhall, que fué uno de los más brillantes miembros de Scotland Yard, no tuvo reticencias en declarar que sin el concurso de las "voces sobrenaturales", algunos recientes casos criminales no hubieran sido esclarecidos jamás. Cita, como ejemplo, la historia del crimen de Bournemouth.

En diciembre de 1921, una joven sirvienta

llamada Irene Wilkins, fué asesinada en esa localidad. Había sido víctima de una celada: un falso telegrama la llamaba con toda urgencia a una localidad vecina, donde le esperaba un empleo. Al dirigirse a dicho lugar, aquella misma tarde, fué atacada por un asesino cerca de la estación, y éste tiró su cadáver en un baldío y desapareció sin dejar rastro alguno. La policía local no quiso recurrir a Scotland Yard.

Pasados unos cuantos meses de investigaciones infructuosas, los detectives estuvieron por archivar el asunto. El asesino hubiera continuado libre a no ser que un grupo de personas interesadas en el espiritismo tomaron manos en el esclarecimiento del crimen.

Una mujer dotada de verdaderos poderes psíquicos y que vivía en Bosconwel, no podía deshacerse de la idea de que el asesino de la joven sirvienta se hallaba en la vecindad.

Ella sentía la angustia en su presencia. Aconsejada por un pequeño grupo de amigos, con los cuales ella daba a veces sesiones de espiritismo, se presentó en el lugar del crimen, y se convenció de que podría descubrir quién era el culpable.

Escribió al jefe de policía ofreciendo sus servicios, más no recibió respuesta. Sin embargo, un pesquisa que tuvo conocimiento del envío de esta carta, volvió a la carga y pidió a su jefe la autorización de continuar la investigación utilizando la vidente.

Sucedieron, entonces, una serie de sesio-

nes apasionantes. Varios policías que asistieron con mucho escepticismo al principio, facilitaron a la medium las ropas de la víctima.

Y ocurrió entonces un hexho extraordinario: las señas exactas del matador fueron dadas por la vidente.

Estos datos no eran suficientes para poder descubrirlo, y se continuó con las sesiones durante cinco meses. Poco a poco, la personalidad del culpable fué delineándose, y, finalmente, se obtuvo su domicilio. Era un tal Thomas Allaway. Fué detenido con un pretexto cualquiera, ya que se carecía de pruebas formales contra él, y la medium, que se decía inspirada por el espíritu de la víctima, pudo ofrecer pruebas tan convincentes, que el asesino, vencido por ellas, ya no pudo negar más su crimen. Fué condenado a muerte. La vidente, desde su domicilio, siguió día a día el desarrollo del proceso y conoció la sentencia en el preciso momento en que era pronunciada.

En los Estados Unidos, igualmente, la policía y la justicia han utilizado algunas veces el poder mediumnístico de ciertas personas, especialmente el profesor Sharpe, de Fort Worth, en el estado de Tejas, uno de los más célebres ocultistas norteamericanos. De todo lo cual se deduce que las posibilidades existentes para la utilización de los llamados poderes sobrenaturales, podrán llegar a ser de una importancia insospechada en el esclarecimiento de los crímenes.



Colucci

CALZADOS

18 de Julio 929

Las impresiones digitales

Por el Dr. EDMOND LOCARD

Director del Laboratorio de Policía Técnica de Lyon (Francia)

Todavía se oye, a veces, en casos de criminales identificados por sus impresiones digitales, que en los tribunales ponen en guardia a los jurados contra el peligro de ser demasiado crédulos, cuando se trata de un método nuevo y que no hizo sus pruebas. Pues bien, en el orden de los conocimientos humanos, hay extremadamente pocas cosas que sean tan antiguas, como la dactiloscopia; no lo son más la división del tiempo o el empleo de los metales, pues está sólidamente establecido que desde la época neolítica nuestros antecesores longincuos habían observado los trazos que adornan la extremidad de nuestros dedos.

De otro modo, nada más natural. Es sabido que la forma más primitiva del arte consistía en apoyar las manos sobre las paredes de las cavernas y proyectar un polvo colorante alrededor. Así se formaba en "contraste", un trazado fiel de la palma y de los dedos. Más tarde, pinturas en rojo o en negro, sobre las rocas vivas, estilizarán los modelos que se habían calcado primitivamente. Por fin cuando se descubrió el arte de la cerámica, las manos del modelador, apoyadas en la arcilla dejarán en ella impresiones que el conocimiento hacía durables y que todos los arqueólogos han observado.

Así, pues, el primer objeto sobre cuyos detalles fué atraída la atención del hombre de las cavernas, fué precisamente esta región de la palma de las manos, en la cual, los policías de la actualidad procuran la más preciosa de las señales de identidad. Las líneas que la cubren formando diseños caprichosos, llamaron la atención de los artistas prehistóricos, tratando de imitarlas, y tanto en los muros pirenaicos de Altamira como en las rocas de Nueva Escocia, trazaron pliegues en las palmas y salientes curvas en las extremidades de las falanges. Aún más, al descri-

bir Stokis las losas grabadas de Grav'Inis, pudo decir que los monumentos druidicos bretones llevan en sus inscripciones tantas variedades de impresiones digitales, como las más ricas colecciones de laboratorios. Esta ciencia, a la que se tacha de ser bastante nueva, es casi tan vieja como la humanidad.

Paso a después del diluvio. En el siglo VII las leyes de Yung-Hwuy prescriben a los chinos que no sepan escribir, que pongan sus impresiones digitales al final de las actas de divorcio.

En el "Schwuihu-chyen", que describe las costumbres de la China en el siglo XII, se lee: "Entonces Li-Chung, después que su secretario había copiado lo que le dictaba, marcó una señal característica y estampó su impresión manual." Y más adelante, en un capítulo, donde se cuenta la captura de las dos mujeres de Wu-Sung perseguidas por asesinato, agrega: "Hizo avanzar a las dos mujeres, y las obligó a impregnar sus dedos de tinta y los imprimió."

En todas las épocas la posición del pulgar sobre un sello de cera o laca blanca sirvió en Siam y Cambodge para afirmar la autenticidad de un contrato.

En Francia, habitualmente no se atribuye tan antiguos pergaminos a la dactiloscopia, lo que es un error. ¡Acaso no se conserva en Alise Sainte-Reine un sello sobre el cual, el mismo Gran Rey puso su pulgar como testimonio y recuerdo de su visita! Parece pues, bien cierto que, a despecho del silencio de los tratados de derecho y medicina legal, la prueba de identidad por las aristas papilares, no era desconocida durante el reinado de Luis XIV.

Sin embargo, al comienzo del siglo XIX se emprendió el estudio científico de los diseños de la piel. En 1823, Purkinje sustentaba en Breslau una tesis latina que contie-

RADAMES SUAREZ.



Sub Inspector de Zona de la Policía de la Capital,
que ha integrado recientemente la Directiva
del Círculo.

ne el análisis minucioso de la mano y del pie. Este trabajo desenvuelto en 1868 por el francés Alix; entre tanto, ya en esta época Sir William Hershell, funcionario inglés de Bengala, exigía que sus administradores juntasen a su firma la respectiva impresión del pulgar. Se vió obligado a tomar esta medida por la extrema frecuencia con que se discutían la autenticidad de las escrituras. Más tarde, aplicó el mismo procedimiento al reconocimiento de los reincidentes cuando llegaban a la prisión. Fué Hershell el primero que demostró que las impresiones no se modifican sean cuales fueren las circunstancias y la edad.

Después, en todos los países se hicieron trabajos diversos sobre estas cuestiones. Las imprisiones digitales pasaron a ser de práctica corriente y no hay persona que no tenga alguna información al respecto. Resumamos lo que es necesario saber para comprender las aplicaciones policiales del método.

Si se examina la palma de las manos o la extremidad de los dedos, se ven, sin necesidad de lente, innúmeras líneas que forman curvas variadas. Son las elevaciones epidérmicas a lo largo de las cuales están dispuestos los orificios de las glándulas que segregan el sudor. Estas líneas presentan

tres particularidades notables: en primer lugar — son absolutamente inmutables desde el nacimiento hasta la muerte. — Formadas desde el sexto mes de vida intrauterina, son, en el niño que acaba de nacer, lo que serán en la edad adulta o en la vejez. Naturalmente, a medida que la mano crece, las líneas se engruesan y se separan, sin embargo su número, su relación y el diseño completo que forman permanecen inmutables. De manera que no hay más diferencia entre la impresión tomada el día del nacimiento y la tomada a los cinco, a los diez o a los treinta años, que la que hay entre ampliaciones sucesivas de una misma fotografía. Hershell, al cual nos referimos, tomando sus impresiones con veinte y ocho años de intervalo (en 1860 y en 1888) no encontró la menor diferencia de detalle. Otros observarán a criaturas mes por mes, durante años, sin que nada apareciese que no estuviese ya en la primera prueba.

Si los diseños digitales no varían por efecto de la edad y por la evolución fisiológica, tampoco sufren a la acción de aquellos que los quisieran alterar. Cuando alguien se quema la punta de un dedo, la piel fina que crece conserva el mismo diseño de la piel sana, y cuando la ampolla o como dicen los médicos, la "flictena", haya desaparecido, el diseño restaurado reproducirá en sus menores detalles la imagen que ofrecía el dedo antes de quemarse. En ciertas fábricas se ven operarios a los cuales los ácidos corroerán la piel de las falangetas, en las que, ni un diseño es visible; no obstante, después de ocho días de reposo, ya se habrá rehecho sin ninguna alteración. Por esto es inútil que los criminales gasten, como se ve, de tiempos a tiempos contra los muros de las celdas o intenten destruirlas por formol, acetona o agua hirviendo. De cualquier modo la próxima cicatrización conducirá a la prueba temida.

En fin — y esto es esencial — sobre la tierra no existen dos hombrés con la misma

GRABADOS
MEDALLAS
SELLOS y GOMA
TELEFONO 84154
TAMMARO
JUNCAL 1429

impresión digital. Dejo de lado los argumentos matemáticos que proporciona el cálculo de probabilidades. Baltazar, Galton, Ramos y otros, llegaron a establecer que serían necesarios más de cuatro millones de siglos para que se produjese una probabilidad de encontrar un hombre con las mismas impresiones digitales de algunos de los que hoy viven. Lo que importa es que los diseños digitales varían infinitamente más que las fisonomías y que en la práctica no hay peligro de confusión.

Así pues, la impresión digital es inmutable desde el nacimiento hasta la muerte, no puede ser alterada, y varía de un hombre para otro, siempre. ¿No tenemos ahí un conjunto de caracteres que define a la perfección en materia de señales de identidad? ¿El policía de laboratorio, armado con este formidable instrumento, no estará en condiciones de eclipsar a los policías nacidos en las imaginaciones de los novelistas?

Siempre que la mano se posa sobre una superficie lisa, se imprime allí una marca invisible que es fácil de revelar. La experiencia está al alcance de todos. Apoyad vuestra mano sobre una hoja de papel blanco y empolvadla en seguida con carbón vegetal o animal: veréis aparecer las innumerables liniecitas de la palma y de los dedos con sorprendente nitidez. Hay aún un colorante más primitivo. Fué el primero que se descubrió y esto por casualidad. El profesor Chantre, en el transecurso de una misión en el Asia Menor, había coleccionado documentos sobre la etnología de los armenios. Para estudiar la forma de las manos en esta

raza, había hecho que un gran número de individuos apoyara sus manos sobre hojas blancas y, con un lápiz, les seguía el contorno.

Varios años después, al mostrar estos "croquis" a Forgeot, que en ese momento trabajaba en el laboratorio del profesor Lacassagne, en Lyon, un movimiento involuntario volcó un tintero sobre estas hojas, y con gran extrañeza de Forgeot, vió aparecer impresiones bastante nítidas en el medio de la mancha. ¡Sin querer acaba de revelar marcas con varios años de antigüedad y, al mismo tiempo, inventaba uno de los primeros procedimientos de colaboración de las impresiones latentes!

En esta materia se hicieron después serios progresos. Ya no se estudian las saliencias cubriéndolas con carbón (o humeada de vela), ni volcándose un tintero, lo que no dejaría de tener sus inconvenientes cuando figurase en un testamento o en un cheque. Sin embargo, antes de colorearlas se trata primero de saber descubrirlas. El principio es que toda la superficie lisa, tocada por mano humada guarda trazos. Realmente una mano seca y un contacto leve dejan mejor impresión que una mano húmeda con presión fuerte. Un dedo que se acaba de lavar con agua y jabón y que en seguida se limpia meticulosamente con éter, dejará seguramente con su epidermis, en el momento del contacto con cartón o vidrio, minúsculas gotas de sudor cuyo puntillado diseña en su conjunto, estrias agrupadas en una orta de incomparable finura. Por consiguiente una mano, lo mismo seca, o igualmente en lo más

Armería ESTEBAN BOTTA



En esta Armería encontrará todo lo necesario para la temporada de caza a los mejores precios de plaza, como ser: escopetas de 1 y 2 caños en todos los calibres, fuego central y de cargar por la boca, cartuchos y tiros de todas clases, cartucheras, morrales, pólvoras, municiones, fulminantes, etc., etc.

Taller de precisión para reparaciones de toda clase de armas.

2205 - Avda. Gral. FLORES - 2205, esquina

MARTIN GARCIA

Tel.: 26238

Montevideo

FELIPE MAURO RUGNIZ,



Oficial de Guardia de la División Investigaciones

frio del invierno, dejará sobre los objetos que toque una marca innegable; ¡las deja sobre todas las superficies pulidas! Así, el ladrón dejará sus marcas sobre los vidrios que quiebre, sobre los muebles que intente abrir, sobre los cofres-fuertes o las cajas de metal que procure quebrar, sobre las garrafas y las copas que utilice para beber para darse coraje, sobre los vasos de porcelana o de barro barnizado que desarregle, sobre el mármol de las cómodas, etc. Pero será en vano querer descubrir sus marcas sobre el metal rugoso de las prensas, ni tampoco sobre los muebles de madera blanco no pulida. Tampoco nada se encontrará sobre las ropas, salvo en casos de cuellos postizos o pecheros de celuloide, y asimismo muy poco sobre la piel de la víctima por muy fuerte que haya sido apretada.

Esto no es todo. Fuera de la impresión latente que el policía sabrá descubrir, el delincuente podrá haber dejado impresiones en

materias plásticas. El manejo de cuerpos oleosos imprime, como se puede comprobar, en un jabón, sobre un pedazo de manteca, en la superficie de un recipiente de vaselina no muy líquida, etc. Y hasta ya la encontré en la cola de una estampilla.

Pero hay casos aún más curiosos:

En los alrededores de Montelimar, un criminal saqueó un castillo tomando todas las precauciones imaginables para no dejar en parte alguna señales de sus dedos, sin embargo, como trabaja de noche, en lugares poco conocidos, precisa alumbrarse. Para esto pegó sobre una mesa un pedazo de vela encontrado allí. La candelá improvisada se derrite dejando caer una gota de estearina sobre el dedo medio del operador, esta estearina se seca formando el molde más admirable de su diseño digital y cae después al suelo. Fué encontrado en el momento de las comprobaciones y, gracias a ella, fué descubierto el criminal.

En Lausana, un especialista en robos de metales se introdujo en una casa en construcción. Este descreído, como mucha gente de su especie, estaba lleno de supersticiones. Admitía como una certeza revelada, que nunca sería preso, siempre que dejase en el lugar del crimen algunas partes, aunque ínfimas, de su organismo. Por esto dejó en un canto lo que Reiss llama, con tanta gracia, una tarjeta de visita olorosa. Así aliviado baja, pero le llaman su atención otros objetos cuya conquista le parece deseable. Refuerza su colección con plomo y cobre, sin embargo, en el momento de partir, un escrúpulo lo aflige — ¿el sacrificio hecho anteriormente en holocausto al genio de los apaches tendrá tanto valor para el segundo hecho, como para el primero? — ¡Imposible renovar la ofrenda! Procurando saltar con el destino toma un pedazo de masa y una cuchara de modelar y confecciona la imitación aplicada de lo que la naturaleza no le permitía reiterar oportunamente. ¿Hizo mal? El profesor Reiss, llamado para las investigaciones, encontró sobre la obra de arte innumerables impresiones de la más maravillosa nitidez.

El Dr. Hamlet Reyes

JUEZ LETRADO DE LO CIVIL DE 3er. TURNO

Con motivo de haber sido designado Juez Letrado de lo Civil de 3er. Turno, el Doctor Hamlet Reyes, se ha dirigido en expresivas notas a la Jefatura de Policía y al Jefe de la División Investigaciones, respectivamente, destacando en las mismas la colaboración que les prestaron durante su actuación en el Juzgado Letrado de Instrucción de 1er. Turno, la Jefatura del Instituto y la División prenombrada. Publicamos las dos notas de este digno magistrado, y la respuesta del Jefe de la División Investigaciones Don José P. Casas, destacando que la primera nota del Doctor Reyes fué inserta en la "Orden del Día" N.º 15.875 para conocimiento general de los funcionarios policiales.

NOTA DEL DOCTOR REYES AL SR. JEFE DE POLICIA —

Juzgado L. de Instrucción de 1er Turno. —
Montevideo, 26 de junio de 1942.

Sr. Jefe de Policía de Montevideo, Gral. don Serafín Martínez.

Al abandonar el Juzgado L. de Instrucción de 1er Turno en razón del ascenso con que me ha honrado la Suprema Corte de Justicia, me complazco en despedirme en aquél carácter, del señor Jefe, y por su intermedio, del Instituto Policial que Vd. representa.

Creo de mi deber dejar constancia que así como me atrevo a asegurar que en el desempeño de mi puesto he tratado de conseguir amigos y no subordinados en razón del cargo, todos los funcionarios de su dependencia han prestado al Juzgado esa colaboración tan indispensable entre la Justicia de Instrucción y la Policía, y que nace de una mutua comprensión de sus deberes, sin desmedro de la cordialidad que, por cierto, no está reñida con el desempeño de las distintas tareas que nos están encomendadas en la sociedad.

Reitero, con tal motivo, al señor Jefe, las seguridades de mi mayor consideración.

Hamlet Reyes.

LA NOTA DIRIJIDA AL SR. JEFE DE INVESTIGACIONES —

Montevideo, 26 de junio de 1942.

Sr. Jefe de la División Investigaciones de la Policía de Montevideo, Don José P. Casas.

Con esta misma fecha, y en razón de mi alejamiento del Juzgado L. de Instrucción de 1er. Turno, he expresado al señor Jefe de Policía del departamento, mi sentir en las relaciones que he tenido con ese Instituto durante el período en que he desempeñado mi cargo.

No obstante ello, y teniendo mis apreciaciones un carácter general, no sería justo que especialmente, con iguales términos, no manifestara a Vd. y por su intermedio a los funcionarios de su dependencia, el pesar que se siente al abandonar una función, cuando en el trato diario se ha podido comprobar que si bien el objetivo de encontrar compañeros en las a veces ingratas funciones que nos tocan desempeñar se ha logrado, ello no ha impedido en modo alguno que todos los funcionarios de esa Policía, y en la relación y proporción de sus distintos cometidos con el Juzgado, hayan cooperado en su mejor forma en el mantenimiento de esa vinculación tan indispensable, y que existe y debe existir siempre entre esa División y la Justicia de Instrucción.

Reitero al señor Jefe, y por su intermedio especialmente al señor 2.º Jefe y distintos Comisarios, las seguridades de mi mayor estima.

(Fdo.): **Hamlet Reyes.**

RESPUESTA DE LA JEFATURA DE INVESTIGACIONES —

Oficio N.º 226/942. (**Secretaría**).

Montevideo, junio 27 de 1942.

Señor Doctor D. Hamlet Reyes. — Juzgado Ldo. de lo Civil de 3er. Turno.

PRESENTE.

De mi distinguida consideración:

Acuso recibo de su oficio fechado ayer, por

MINISTRO DEL INTERIOR



Escribano Don HECTOR A. GERONA, cuya designación para dicha Secretaría de Estado, implica toda una garantía por su probidad y hombría de bien. Su reciente circular a los Jefes de Policía, indica claramente que nuestras instituciones democráticas,preciado bien de los orientales, han de estar, desde su importante cargo, ardentemente defendidas.

el cual me hace presente que ha expresado al señor Jefe de Policía su sentir "en las relaciones que ha tenido con este Instituto durante el período en que ha desempeñado su

cargo de "Juez Ldo. de I. de 1er. Turno". Al mismo tiempo, subraya usted el pesar que siente al abandonar una función — son sus palabras — cuando en el trato diario encontró usted, por razón de su delicado cometido, cooperadores bien dispuestos en funcionarios de esta División, y amigos, como se complace en destacar, al unísono en ellos.

Sus nobles palabras, señor Juez, me han llenado de legítima satisfacción por su procedencia, naturalmente, en principio, y luego por extensión, por el bien que ellas hacen a esta División a mi cargo, ya que apreciaciones como las suyas, transmitidas a la Superioridad, tienen toda la trascendencia capaz de obrar en beneficio del cometido que atañe a esta dependencia en el camino de sus deberes para con la Justicia. Y al expresarme así, claro está, aludo a la Policía en general.

He transmitido a mis subordinados inmediatos, sus frases de viva expresividad respecto a sus buenos acuerdos y a sus generosas apreciaciones sobre la manera que han cumplido con sus deberes toda vez que a usted le tocó actuar con ellos. Estoy seguro, que han de sentir tanto como yo, la ausencia, en nuestras actividades frecuentes, de un Magistrado dignísimo, ejemplar, y de un amigo que ha dejado huellas en el seno de nuestro ambiente policial. Como Juez y como amigo, siempre estuvo junto a nosotros un hombre en el cabal sentido del vocablo. Y al decir esto, fácil es deducir cuanto representa para la Sociedad un funcionario así.

Al felicitarlo por el ascenso de que ha sido objeto, que jalona una carrera de excepción, y deseársle toda clase de venturas personales, me repito como siempre su amigo y S. S.

Jose P. Casas

Jefe de la División Investigaciones.

Dr. ANGEL GUILLAMA (HIJO)

CIRUJANO DENTISTA

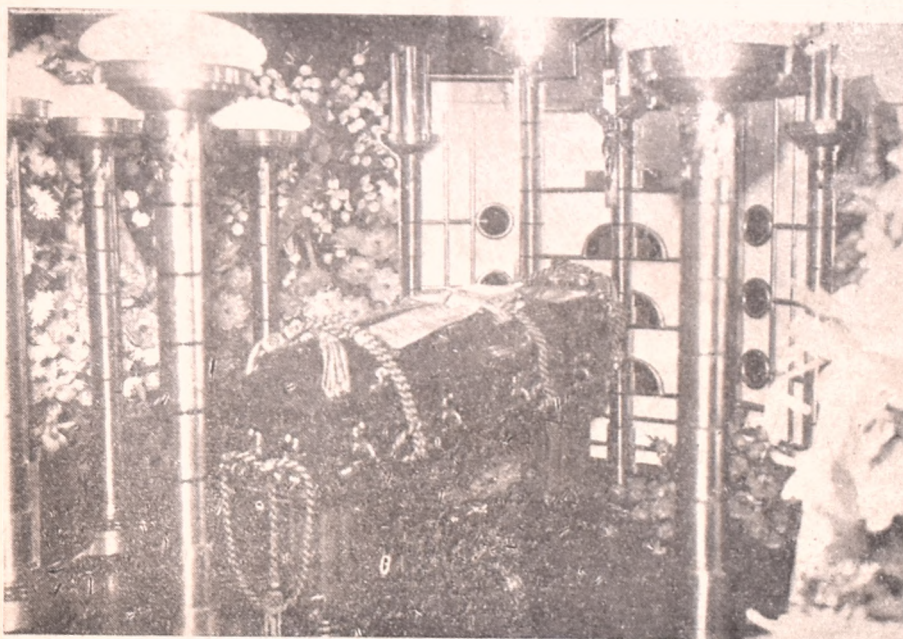
Consultas y extracciones gratis a los socios del Círculo Policial

Consultas de 10 a 12 y de 14 a 19

RIVERA 2959

La muerte del Comisario Don Manuel Albarracini

CON ELLA HA PERDIDO EL INSTITUTO POLICIAL UN FUNCIONARIO DE
GRANDES MERITOS, Y NUESTRO CIRCULO A UN DIRIGENTE EJEMPLAR



La Capilla ardiente, levantada en nuestra sede social, donde por espacio de varias horas, en un desfile ininterrumpido de amigos y camaradas del extinto, se exteriorizó una vez más, el dolor profundo producido por la desaparición del funcionario y del hombre.

En el momento de escribir estas líneas, ya han transcurrido varios días de la muerte del Comisario de la 8.ª Sección Don Manuel E. Albarracini, acaecida luego de pertinaz dolencia que hizo crisis encontrándose en funciones en el local de la comisaría a su cargo.

Dolorosa e intensa emoción nos produjo la noticia de la gravedad de su mal, que habría de terminar dos o tres días después con la desaparición de este gran camarada, cuyo recuerdo no se ha de borrar de nuestra me-

moria, por sus virtudes de funcionario y amigo, puestas de manifiesto en distintas circunstancias, con una gran nobleza de carácter y una noble comprensión. Así pudo ser un funcionario atento y caballeresco, comprensivo y cordial, y un amigo desinteresado y noble, siempre dispuesto a hacer el bien, cada vez que se le reclamaba. Pertenecía a ese tipo de hombres que dignifican la función que invisten en todos los planos en que les toque actuar.

Fué más allá de la esfera de sus actividades dentro de la Policía, actuando como dirigente de nuestro Círculo en muchas oportunidades y desde diversos cargos, y si acaso esta dedicación puede decirse que era una prolongación de la que le exigía el cumplimiento de sus deberes como Comisario, no cabe decir lo mismo de aquellos cometidos desarrollados en instituciones como el "Aereo Club del Uruguay", por ejemplo, donde supo granjearse también, por las cualidades que le adornaban, y a las que ya nos hemos referido, muchas simpatías y no pocas estimaciones. Es que donde quiera que actuara Don Manuel E. Albarracini, dejaba el sello de su deseo de superación y de su caballerosidad y hombría de bien.

EL SEPELIO —

Su sepelio, efectuado en el Cementerio Central, luego de haber sido velado su cadáver en el "Círculo Policial", por cuya sede desfiló incesantemente una verdadera legión de amigos y camaradas del extinto, dió lugar a una nota de pesar de la cual no tenemos memoria que haya habido otra igual en nuestra policía. Tal el aprecio que se había ganado legítimamente como camarada y amigo Don Manuel E. Albarracini. El numeroso cortejo, de fácilmente más de un millar de personas, hizo el trayecto a pie desde el "Círculo Policial" hasta el Cementerio, como último y reverente homenaje a quien en vida mereció singular consideración y tan alta estima.

INSTITUTO DE ALIMENTACION CIENTIFICA DEL PUEBLO



Su hijo debe ser sano
FORTIFIQUELO CON FRUTAS y VERDURAS CRUDAS
con Leche, Mantequilla y Queso que encierran los mas
valiosos elementos nutritivos

LOS DISCURSOS —

Ante la rotonda del Cementerio Central, se dió comienzo a la parte oratoria, pronunciando emocionados discursos el Sub Inspector de Zona Don Radamés Suárez, a nombre de la Jefatura de Policía, nuestro Redactor Don Héctor Silva Uranga, representando al "Círculo Policial", el periodista y aviador Don Angel Adami, por el "Aéreo Club del Uru-

guay", el Sr. Arismendi, por el "Comité An-sina", el niño José Hugo Palazzo, por los exploradores de la "Juventud Patriótica", y por último, el señor Oscar Merello, en representación de la institución últimamente nombrada. En otra parte de esta publicación damos algunos de los discursos pronunciados, enaltecedores de la existencia del gran camarada que se fué.

Foja de servicios del ex Comisario Don Manuel Albarracini y honores tributados

Ingresado a la repartición policial en el año 1922, en calidad de escribiente en comisión, fué escalando posiciones en el escalafón funcional gracias a su esfuerzo personal y su contracción al trabajo.

De su foja de servicios surge con claridad la capacidad técnica del extinto, pues en octubre de 1924 ascendió a sargento (suboficial en comisión); en noviembre 1.º del mismo año fué confirmado en el cargo de suboficial; el 7 de enero de 1926 fué ascendido a oficial inspector; en febrero 4 de 1931, fué nombrado subcomisario; el 28 de marzo de 1936, fué ascendido a comisario supernumerario, hasta el 14 de agosto de 1937, en que fué nombrado comisario seccional.

Durante su carrera, que consta en general de 24 años y 9 meses (computados años del Ejército), desempeñó en oportunidades varias, comisiones diversas, como ser la de Encargado-Jefe de la Sección Orden Social de la División Investigaciones; Jefe de la Guardia Metropolitana y Director Fundador de la Escuela de Policía.

En el "Círculo Policial", también en varias oportunidades y por largo tiempo, ocupó puestos directivos, formando parte de la actual Comisión Directiva como vicepresidente.

Por espacio de años, desde la fundación de la Escuela de Policía, ha formado parte, designado por la Jefatura de Policía, de las Mesas Examinadoras.

Homenaje del "Círculo Policial" —

Con motivo del fallecimiento del 2.º vicepresidente del "Círculo Policial", comisario D. Manuel Albarracini, uno de los precursores y dinámico dirigente, que desde la fundación de esa institución formara parte de la Comisión Directiva y que por muchos años fuera su secretario general, la Comisión Directiva de la entidad de referencia, reunida extraordinariamente, adoptó las siguientes resoluciones:

Ponerse de pie en homenaje al compañero desaparecido; gestionar de sus deudos la autorización correspondiente para velar sus restos en la sede social; enviar una corona de flores naturales; entornar las puertas de la sede social hasta la hora del sepelio; izar la bandera social a media asta; enviar nota de pésame a sus deudos; invitar por la prensa a los asociados a concurrir al sepelio; que la Comisión Directiva concurra en corporación al mismo acto; suspender todos los juegos en la sede social y en la Casa de Deportes; designar al señor Héctor Silva Uranga para que en nombre de la institución haga uso de la palabra en el acto del sepelio.

Resoluciones del "Aero Club del Uruguay" -

El "Aero Club del Uruguay", frente al inesperado deceso del comisario de la 8.a sección, don Manuel Albarracini, que en diversas oportunidades ocupara cargos en la di-

rectiva de la institución decana de nuestra aviación, se reunió anoche en sesión extraordinaria, resolviendo lo siguiente: 1.º Enviar nota de pésame a los deudos del estima-

do ex consocio; 2.º Enviar una corona de flores; 3.º Hacerse representar en el acto del sepelio por sus dirigentes y exhortar asimismo a los asociados a concurrir al entierro.

De la desaparición del Comisario

D. Manuel Albarracini

DISCURSO DEL SUB INSPECTOR DON RADAMES SUAREZ

Señor Jefe; Señoras; Señores:

El Comisario Albarracini, ha muerto. Y por fatal designio el destino ha querido que su alejamiento de la envoltura carnal se registrara dentro de una dependencia del Instituto Policial, al que tanto amó y al que prodigó sus mejores esfuerzos, sus más ca-

azarosa y ruda, de abnegación y de sacrificios, obliga al que abraza esta carrera a un total renunciamento a los halagos de la vida familiar para entregarse por entero a la absorbente y difícil misión de velar por la seguridad y tranquilidad de los ciudadanos y el mantenimiento del orden público en sus



El cortejo fúnebre al entrar en el Cementerio Central. Los restos del ex camarada son conducidos por sus amigos y compañeros, destacándose en primer término (a la derecha), el Presidente de nuestro Círculo, Don Carlos Castelli.

ros anhelos y su dedicación constante. Pareciera que en el Comisario Albarracini se cumpliera el amargo designio que es común en la vida del Policía, al sorprenderlo la muerte lejos de su hogar, en pleno ejercicio de su alta función pública, que por ser

múltiples y complejas manifestaciones.

Hombre dinámico y de acción; con un corazón bien templado y abierto a todas las nobles solicitudes; funcionario de valía, que por sus aptitudes y merecimientos alcanzó el honroso cometido de dirigir los cursos

en la incipiente Escuela de Policía; elemento de sólida cultura y nobilísima inquietud espiritual, alternó las rudas disciplinas de la profesión con sus valiosas actividades sociales e intelectuales, integrando los organismos dirigentes del "Círculo Policial" del Uruguay, el Centro Nacional de Aviación y contribuyendo a la elevación del nivel profesional del Instituto con su colaboración como periodista desde las columnas de la Revista de Policía. Su acción dentro de la Repartición Policial está jalonada de honrosas actividades. Escaló pasó a paso todos los cargos del escalafón jerárquico hasta alcanzar el grado de Comisario Seccional, no sin antes haber hecho obra destacable y eficiente al frente de la Sección Orden Social y Leyes Especiales de la División Investigaciones. Su vida fué un continuo batallar. De él podemos decir que, como el plumaje blanco del ave de Díaz Mirón, supo cruzar pantanos sin mancharse.

La muerte, fría e inexorable, ha acallado para siempre los latidos de un corazón bien templado que animó una vida preciosa, que fué estímulo de sus compañeros y ejemplo tonificante de actividad funcional, privando así al Instituto Policial y a la Sociedad de

un elemento valioso, en quien la corrección de procederes y el sentimiento del honor fueron el norte immaculado y seguro de su pasaje por el mundo, ostentando una jerarquía moral que sólo se logra en la vida cuando se tiene por objetivo y acción el bien común y se posee la calidad indispensable para practicarlos.

Si no trajera el penoso e ineludible deber de dar la última despedida en nombre del Instituto Policial de Montevideo, al que fué amigo personal de todas las horas, no rompería el silencio y la angustia que embarga nuestros espíritus desde el momento en que el Comisario Albarracini inició el camino del más allá. Por eso estimo que la oración laica de nuestro dolor la debemos rezar en silencio, en nuestras almas, pues la palabra no puede nunca tener la justeza expresiva necesaria para traducir la congoja que embarga nuestros sentimientos.

Señores: para el que se fué, para el que supo ser ejemplar funcionario y noble amigo, y que brindó a manos llenas el vino cálido y generoso de su corazón, va mi palabra emocionada de amargura, de recordación y de afecto.

Comisario Albarracini: descansa en paz.

Del Sepello del ex comisario Albarracini

PALABRAS DEL NIÑO JOSE HUGO PALAZZO

Es con profundo dolor que, en nombre del Cuerpo de Exploradores de la Juventud Patriótica del Uruguay, levanto mi voz acongojada para despedir al que en vida fué digno esposo, amantísimo padre, noble y leal funcionario policial.

Cuando ayer nos encontrábamos en nuestra sede, y corrió la triste noticia de la muerte de Albarracini, de inmediato vino a nuestra mente: uno de los nuestros ha perdido a su buen padre; este es el primer golpe que hoy recibe nuestro cuerpo de Exploradores.

Comisario Albarracini: no hace mucho distéis como compañero a vuestro hijo Rubén; lo confiastéis a nuestra amistad, y por designios de la providencia, cuando más te necesitaba lo abandonas.

Que vuestra alma vaya tranquila a la mansión de los justos y vuestro cuerpo descansa en paz, que nosotros en este momento tan triste, os prometemos ser siempre buenos y leales compañeros de vuestro hijo; darle toda nuestra amistad y nuestro cariño.

Descansa en Paz.

JOSE HUGO PALAZZO

BONOS de DEFENSA NACIONAL

El industrial, el comerciante, el profesional, el oficinista, el empleado, el obrero, todos, pueden adquirir "Bonos de Defensa Nacional", que se emiten en valores de \$ 25, \$ 100, \$ 500 y \$ 1.000, devengan el 5 % de interés anual, pagadero trimestralmente y son amortizables en 10 cuotas semestrales del 10 % c/u.

INFORMESE EN
BANCOS, CASAS BAN
CARIAS, CORREDORES
DE BOLSA Y EN LA
DIRECCION DE CREDITO
PUBLICO -- CERRITO 432
MONTEVIDEO



SUSCRIBASE!

Sufrimos por el camarada que supo hacerse querer

Conceptos del señor SILVA URANGA, despidiendo al ex-Comisario Don MANUEL E. ALBARRICINI, en el Cementerio Central.

Nuestro compañero, como lo expresara un diario metropolitano, pronunció un "conceptuoso y emocionado discurso".

Habló en nombre de la directiva del "Círculo Policial".

El Comisario Albarracini era de esos funcionarios que con su trato establecen un cordial acercamiento entre la policía y el pueblo.

Correcto y caballeresco, amable y de buenas maneras, toda vez que se solicitaban sus servicios, se mostraba accesible y abierto, dispuesto a dar su palabra de consejo u ofrecer su buena voluntad para allanar dificultades.

Porque es preciso decir, a este propósito, que entre los aspectos de la función policial, está éste, tan socialmente importante: el de que el ciudadano encuentre en el representante de la autoridad, la palabra acogedora y comprensiva, propicia al bien.

Puesto que no hay que olvidar — y esa es la creencia generalizada en la población — que el funcionario policial no trata solamente con quienes delinquen o cometen faltas, simplemente, sino que actúa muchas veces, tantas como es posible imaginarlo en ocasiones importantes, como un consejero y un amigo. Así debe mirarlo la población para bien de la función de la policía, en su gestión más eficaz.

El Comisario Albarracini, puede tomarse como un ejemplo en tal sentido. Ejemplo que entrego a la consideración de los funcionarios que me escuchan, y dado que entre ellos los hay en formación, particularmente a ellos me dirijo, esperando ser oído en esperanza.

Fué un hombre enamorado de su profesión, y tal era su deseo de superación que, sabiendo que rebasaba sus propias posibilidades, las más de las veces, por su formación intelectual en sus primeros años, lo rais-

mo con ahinco y con fe trataba siempre de ir sabiendo cada vez más. Ahí honraba a la función que representaba y ponía a prueba su ahinco en ser más útil a la sociedad.

Personalmente, hemos perdido a un amigo cordial y generoso, de mano franca y abierta sonrisa. De nobles sentimientos y de trato que se hacía querer. Porque eso era el gran camarada ido: una simpatía en acción, potencial siempre.

Hemos llegado hasta aquí, bajo la tristeza de esta tarde de invierno, con un frío que se nos adentra en el alma, como si la naturaleza prolongara más aún el hielo de angustia que nos agobia en lo hondo.

De los hombres que han sabido hacerse querer, es el patrimonio de que por él sufran los demás. En este caso sufrimos por el camarada que tuvo el don precioso de hacerse querer.

El "Círculo Policial" por mi intermedio trasmite la gran pérdida que representa el alejamiento definitivo de sus actividades, de Don Manuel Albarracini. Yo, que supe de sus afanes y sus luchas, puedo decir cuánto quería a esta entidad social y cual era su dedicación a ella, tanto, como a la Policía, puesto que el camino se prolonga de ésta a aquélla.

Saber valorar a un amigo, en estos tiempos oscuros que vamos viviendo, es una cualidad que debe defenderse para defendernos a nosotros mismos. Defendamos pues, la memoria de quien fué un amigo por sobre todas las cosas, que es la forma suprema del amor en la convivencia entre los hombres.

Julio de 1942

Las Conferencias de los Profesores

Luis Jimenez de Azúa y

Emilio Mira López

Se llevaron a cabo en el aula de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales de la Universidad de la República, las conferencias a cargo de los prestigiosos y renombrados profesores españoles Luis Jiménez de Azúa y Emilio Mira López. Por demás estaría decir que ellas provocaron un singular interés entre nuestros estudiosos, dada la importancia de los temas tratados y la jerarquía de los profesores que las desarrollaron. Deseos de contribuir por nuestra parte, a la difusión, en todo lo que nos es posible, de los temas tratados y sabiendo que esas disertaciones han de ser de gran provecho para quienes, dentro del Instituto Policial, tienen una superior inquietud que enaltece la función, hemos tomado como en otra oportunidad, las versiones de dichas conferencias, de un diario metropolitano, publicándolas en estas páginas.

EL DERECHO PENAL LIBERAL —

El profesor Jiménez de Azúa dió en el Salón de Actos de la Universidad la 2.^a de su ciclo de conferencias sobre Derecho Penal. Habló sobre el derecho penal liberal, estudiando su desenvolvimiento histórico hasta el Positivismo. Tomó como tema central la personalidad de César Becaria, el famoso autor italiano que, con su libro "Del delito y de la pena" echó en 1763 las bases de la escuela liberal. Con precisos perfiles biográficos, hizo la crítica del penalista, documentando acerca de vida y de la forma en que escribió "Del delito y de la pena". Esta crítica de Jiménez de Azúa, respetando el mérito real de Becaria, significó, sin embargo, destruir el mito creado en torno a su vida y a su obra. Becaria escribió su libro a los 25 años, tomando una serie de precauciones para no comprometerse con él, frente a la dominación austriaca para lo cual lo publicó primero como panfleto, sin determinación de autor ni pie de imprenta. Trás de destacar en qué forma Becaria dejó atrás los textos plagados de latín para establecer un silogismo casi perfecto, sencillo y de certeza y original estructuración, demostró como el autor italiano

tomó para su obra los conceptos de los enciclopedistas, tales como Montesquieu y Rousseau, precursores verdaderos de los penalistas revolucionarios en que se apoyó la escuela liberal. También se ocupó el orador de la intervención y la influencia de los Ferri en el libro de Becaria, sobre todo de Pedro Ferri, a quien hay poderosas razones para creer autor del Discurso del Hambriento, que figura en ella como uno de los argumentos capitales para la tesis que sostiene. Por otra parte, Tomás Natale escribió sobre la pena antes que Becaria. Pero a éste es a quien corresponde el mérito de haber hecho la crítica del derecho de la época, sentando las bases del derecho y de la filosofía penal liberal. Citando a los penalistas revolucionarios fundadores de la escuela clásica en que cristalizó el liberalismo, nombró a John Howard, y a Marat, autor del Plan de Legislación Criminal que padece originalmente inspirado en una sugestión de Voltaire, Becaria, Howard, Marat, son los que construyen con sus tesis revolucionarias el derecho penal liberal, fundamento de la escuela clásica. Vienen después los constructores: Francisco Carrara y su escuela los autores alemanes, el correlacionismo. Se consolida la escuela clásica sobre la base del libre al-

bedrio y a la imputabilidad del delito. Para ella la pena es un tutela jurídica, una concepción del delito como ente jurídico. Son los cuatro elementos cardinales de la escuela clásica dentro de la gran variedad de sus teorías, incluyendo las morales, las eclécticas y las unitarias, como principales. Llegó luego el Positivismo, desplazando a la escuela clásica al sustituir el elemento objetivo del delito por el del delincuente subjetivamente visto.

Es el derecho penal liberal, hijo del derecho revolucionario, en que tiene el mérito de haber considerado al hombre, aunque hubiese delinquido, como una persona. Aparecieron los embates políticos. Pero, tras los trastornos que hoy han hecho de nuevo crisis agudamente, sembrando la confusión, ha de surgir en definitiva el derecho penal liberal más consolidado que nunca, acuñado mejor que nunca en el bien eterno de la libertad.

Así terminó el profesor Jiménez de Azúa su excelente segunda conferencia, que contó como la primera, con un público numeroso de profesores letrados y estudiantes.

DERECHO PENAL Y LOS CAMBIOS POLITICOS. LA LIBERTAD —

En la 5.ª conferencia de su cursillo, el prof. Jiménez de Azúa abordó en una conferencia magistral, difícil de reproducir en una síntesis, por el vuelo de las ideas que expuso tanto como por la amplitud con que las desenvolvió. He aquí el compendio de ella. A ningún otro derecho afectan tanto los cambios políticos como al Penal. Estos lo han hecho mutar a través de diversas épocas, puede decirse que desde sus orígenes, influyendo en las escuelas y en los Códigos; haciendo que para una misma época sea distinto el derecho Penal de un país a otro, según sea el régimen político que impere en cada uno. El derecho penal está a los avatares de la política como lo está el civil. Este

EL JEFE DE POLICIA



del Dpto. de Montevideo, General Don **SERAFIN MARTINEZ**, quien una dolencia, en franca mejoría ahora, lo mantiene alejado del cargo. Esta publicación formula votos por su total y pronto restablecimiento.

puede quedar estable, aunque aquel cambie. Pero en todo caso, si cambia éste último por una transformación política, fatalmente sufre mutación el Penal; tal como ocurre cuando un nuevo derecho civil fija un concepto distinto sobre la propiedad: inmediatamente hay que correlacionar el penal, porque cuando ha variado el concepto sobre la

"EL CARIOCA"

CAFES FINOS. TIPO ESPECIAL PARA FAMILIAS

Lata de 1 kilo y 1/2 kilo (peso neto). Todas las latas con bonitos premios

MACHADO, RAGGIO Y VACCA

U. T. E. 42066

Montevideo

propiedad, infaliblemente cambia el concepto de la pena. Restringido las mutaciones políticas en un sentido territorial, puede decirse también, que cuando cambia una Constitución aparece un nuevo cuerpo penal. Y como regla general, en grande o en pequeño: cuando caducan la libertad o el liberalismo, un nuevo proceso penal aparece inmediatamente. La Revolución Francesa introdujo el valor en sí de la libertad, al recoger el valor del individuo, con todos sus atributos y derechos, si se toma como ejemplo uno de estos derechos, el de la propiedad privada, vemos que se apoya precisamente en el reconocimiento del individuo. Es el liberalismo. Y bien: la crisis actual del liberalismo se produce precisamente por la crisis de la propiedad privada. Es lo que vemos y demuestran los estados de corte autoritario: la Alemania nazi, la Italia fascista, la Rusia Soviética. Tras de exponer estos conceptos, desenvolviéndolos magistralmente en la tesis y en el comentario de sus aplica-

ciones políticas, el prof. Jiménez de Azúa estableció, cual debe ser el futuro del derecho penal, cuando una nueva etapa de superación sea cumplida por el derecho liberal. Este sustenta el concepto de la pena como un mal por el mal mismo; y seguirá siendo así mientras la sociedad tenga la misma valoración del individuo. Fijando la proyección futura del derecho penal, se refirió a Dorado, el ilustre maestro español de Salamanca, del cual trazó una conmovedora semblanza, rindiéndole a través de sus palabras cálido homenaje, como el hombre que se anticipó a una época del derecho penal. Dorado Montero — dijo — no renuncia al derecho estatal de sanción. Pero sustituye la pena por el derecho protector. El Estado interviene, pero no para castigar, sino para proteger al hombre fuera de la ley, para que se resocialice; más vale prevenir que reprimir, es el pensamiento de Dorado Montero. La protección del individuo contra el delito es lo que lleva hacia ese fin. Pero esto su-

LOTERIA DEL HOSPITAL DE CARIDAD EN EL DIA DE LA PATRIA SE SORTEA EL **1/4 DE MILLON**



Administración de Lotería

Y su producido se devuelve al país en
beneficios para sus hospitales!

PROGRAMA

1 premio	\$ 250.000
1 "	" 25.000
1 "	" 10.000
2 " 5.000	" 10.000
5 " 2.000	" 10.000
10 " 1.000	" 10.000
25 " 500	" 12.500
150 " 200	" 30.000
1675 " 100	" 167.500
1870 premios sort.	\$ 525.000

**JUEGAN 15 MILLARES CON 1870 PREMIOS
EL BILLETE \$ 52.50. — EL DECIMO \$ 5.25 PARTICIPACIONES \$ 1.05**



**JUAN CARLOS GÓMEZ FÓ-
LE**, Director General de Ins-
titutos Penales, por cuya inicia-
tiva ha sido creada por el Poder
Ejecutivo, la Policía de Cárcels.
Una vez más, su espíritu em-
prendedor, se ha puesto en evi-
dencia, llevando a la realidad lo
que realiza su ejemplarizadora
acción administrativa, de carac-
terísticas si bien conocidas, me-
recedoras de destaque.

pone que el Derecho Penal, tal como se le entiende actualmente, desaparezca. Los penalistas tienen sin embargo, noción, tiene la obligación de tenerla, de cual es el estado actual de evolución de la sociedad y del individuo, mirado como una unidad biológica y humana. El tiempo dirá su palabra final sobre el pensamiento de Dorado Montero y sobre la libertad, como elemento político y económico, para fijar el destino del derecho penal.

POLITICA CRIMINAL —

El Prof. Jiménez de Azúa continuó su ciclo sobre Derecho Penal, hablando de Política Criminal y la escuela realista. Empezó destacando el valor científico alcanzado por la primera, que constituye una rama de capital importancia al presente en el Derecho Penal. Documentó de qué manera la Política Criminal es un proceso racionalista, un conjunto de normas de lucha contra el crimen, apoyadas en la investigación biológica, y porqué ha logrado triunfar en la codificación moderna. Los textos legales reconocieron el valor de la política criminal y su justicia jurídica al encarar la pena en función

de los intereses sociales, sustituyendo la finalidad punitiva en sí, por la que tiende a la recuperación del sujeto, a su reeducación con criterio coordinado a las conclusiones que en cada caso aporte, la investigación científica. Después se ocupó de la conexión de la escuela realista con la política criminal, estableciendo que dicha escuela no es sino una concreción de la tesis filosófica que aquella sostiene. Hizo notar de qué manera la política criminal reemplazó al Positivismo, insistiendo en su crítica a éste, al que prácticamente considera como del todo fuera de la escena en Derecho Penal. Dijo que la labor del penalista moderno no es plantear la lucha de escuelas con un apasionamiento ya fuera de lugar, sino desentrañar la verdadera posición del delito y de la pena frente a la sociedad, a la luz de los nuevos descubrimientos psico-físicos, tal como lo prueba el psico-análisis. Además, en derecho penal surgió un nuevo elemento de juicio, tanto para la doctrina como para los cuerpos jurídicos. Es el de la libertad, como promotora en los conflictos políticos y sus derivaciones en el Derecho Penal.

COCHERIA DEL GLOBO

SERVICIO FUNEBRE

RAMON UMPIERREZ

CARLOS ROXLO 1319

U. T. E. 4 50 45

LA CASA NO TIENE SUCURSALES

Del Profesor Emilio Mira López

I

Iniicié, en la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales, un cursillo sobre psicología jurídica, el psiquiatra español Prof. Emilio López Mira. Expuso en su primera lección generalidades atinentes a la concepción del delito, que concretará en las sucesivas.

Partiendo de la base que para el psicólogo el delito es un trozo de conducta humana que entra en pugna con las leyes sociales de un país, resulta que su naturaleza ontológica no es otra que la fase de acción, que es preciso extraer de un largo proceso psicológico, vale decir, que, visto por dentro, el delito se presenta como una descarga de elementos que han estado en lucha en el sujeto que lo comete. La intelección o gnosís delictiva, puede surgir en la conciencia de un individuo de manera neutra, o sea que termina en un mero desear la acción sin otra consecuencia, o movida por una tendencia al acto o tentación delictiva, que se denomina intelección del delito. Desde que es concebida la posibilidad de delinquir, ya está, para el psicólogo, en marcha la gestación del delito, que habrá de desarrollarse a través de las fases de deseo, de intención, de propósito y por último de acción. La fase de intelección de un delito cualquiera, se reconoce, más o menos rápidamente, según la urgencia de satisfacer la tendencia, que puede ser de carácter primario, secundario, etc. Pasó a estudiar luego los impulsos delictógenos que responden a las emociones primarias del miedo, de la cólera y del amor, resonancias en nuestra conciencia de otras tantas tendencias básicas que propenden a la anulación, a la autoafirmación y a la fusión del yo con el ambiente en procura de una creación, de una integración superior. Cuando una de estas emociones impulsa la acción delictiva la aparición de cualesquiera de las otras puede frenarla, liberando al sujeto del trance psíquico y moral, porque todo delincuente pasa antes de cometer el acto. A un sujeto que carece de cólera en el

sentido de autoafirmación, para enfrentar un problema de la vida y que va a cometer un delito por miedo, si alguien excita en él aquella emoción, seguramente lo libera y lo salva. El psicólogo debe empezar por ver qué emoción ha insuflado el poder dinámico al delito, luego tratará de apreciar la índole egoísta o altruista de los motivos y en este punto debe tener presente si ese delito es medio o es fin. Por ejemplo: un sujeto ha sufrido vejámenes de otro y a partir de allí, vive exclusivamente para vengarse de ellos. Lo consigue al fin, mata a su enemigo y se entrega de inmediato a la justicia o se suicida. Su vida no tenía más objeto que poder realizar aquel acto. He ahí un delito. Frente al caso de este sujeto está el de aquel otro, para quien delinquir es un accidente en la vida, un medio para obtener un lucro. Y entrando en la investigación de las raíces intransigibles de los distintos delitos, previa una somera explicación de la estructura anímica o sea de los planos correspondientes al "ello", el "yo" y al "super-yo", destacó la índole de las acciones delictivas que nacen de cada uno de éstos. Del primero, o sea del plano de los instintos, de las necesidades vitales, surgen delitos sensuales; robo, violación, etc., y los caracteriza una falta casi absoluta de previsión, pues siguen inmediatamente al deseo propulsor. Del segundo, o sea del plano racional, surgen los delitos en cuya génesis se intercala la fase deliberativa y que tienen como características la intelección clara y el cálculo de sus consecuencias. Finalmente los delitos del "super-yo" se proponen un fin coactivo, vale decir, que el sujeto que los comete se inspira en un afán expiatorio y son los delitos por "sentimiento de culpa" de que nos hablan los psicoanalistas. Son delitos en que el sujeto descansa cuando ha logrado calmar su sentimiento de culpa sufriendo el castigo que deliberadamente ha buscado. No hay, concluyó diciendo, dos delitos iguales y de esto debe deducirse: que todo juicio y toda pena deben individualizar-

BENIGNO PAIVA IRISARRI

Intendente-Interventor del Dpto. de Montevideo, que ha acogido favorablemente nuestro ideal de la casa propia, luego de haber recibido a una delegación representativa del "Círculo Policial", quien le informó acerca de lo que al respecto prometiera de manera comprensiva y cordial su antecesor Arquitecto don Horacio Acosta y Lara.

Nuestras bien fundadas esperanzas han de verse realizadas, y si bien es cierto que aún no podemos adelantar a nuestros asociados, su concreción, la buena disposición de ánimo, del señor Intendente, con relación a lo que forma una de las más caras ambiciones de nuestras autoridades sociales, permite esperar el fruto deseado.

La Casa del Policía ha de tener su evidencia material, no lo dudamos, para bien de la institución que a todos nos agrupa, con el ancho afecto de una casa grande.

"ILUSTRACION POLICIAL" así lo augura y espera, interpretando el sentir de quienes, en una y otra forma, están vinculados al Círculo.



II

se y que no sólo deben conocerse los delitos que han llegado a la acción sino aquellos que han quedado en la esfera intrapsíquica. Un delito que cuaja en acto puede producir un daño menor que otro que ha quedado en estado potencial, y que cuando una causa nimia lo descarga asume proporciones de catástrofe. Las leyes, en general, castigan los delitos de acción, pero no los de omisión, de los que casi todos nosotros hemos sido autores. Las leyes cumplen la finalidad de salvaguardar algo, pero su impotencia para llegar más allá de la materialidad de los actos, deja librada la gestación de muchos delitos al azar de que se manifiesten, cuando ya es tarde para reparar los graves daños que irrogan. El Dr. López Mira dará hoy a la hora 19, su tercera conferencia.

En su segunda lección abordó el estudio de los denominados delitos profilácticos, reivindicatorios, expiatorios e impuestos. Dijo que al psicólogo le interesa el delito por las motivaciones. En el caso del delito potencial de que ya hablamos, son causas nimias las que lo desencadenan. A semejanza de los médicos — agregó — los jueces y criminalistas deberían estudiar sobre sujetos supuestamente sanos, — aquí serían "no delincuentes" — las aptitudes de reacción, seguros de encontrar al delincuente potencial en la mayoría de los individuos, tal como el médico constata lesiones tuberculosas en quienes jamás han sufrido, aparentemente, el terrible mal. Al respecto citó el ejemplo observado por él de las enfermeras que equi-

vocan de frascos, con sólo cambiarles a éstos el color de las etiquetas, lo que prueba la absoluta falta de atención que prestan al acto de administrar los medicamentos, no cerciorándose, en cada caso, del contenido del frasco que toman, lo cual puede perfilar un tipo de delincuente por falta de sentido social y de altruismo. Y entrando al estudio de los delitos en función de sus motivaciones y no de sus propósitos conscientes, el Dr. Mira López incursionó en el campo de las neurosis, para demostrar que los métodos modernos de investigación de estas afecciones, son aplicables al análisis e interpretación de los impulsos delictógenos, a fin de llegar a los verdaderos orígenes de las infracciones. En los delitos profilácticos, tenemos actos deliberados, cuya realización se justifica ante la conciencia del delincuente, por móviles o fines con los cuales se persigue evitar males mayores. El homicidio eutanásico nos brinda un ejemplo de delito profiláctico, pues el que por móviles de piedad ahorra a un ser querido sufrimientos dándole muerte, no tiene conciencia de culpa. Otro es el de la amante del apache, que sabiendo que éste va a cometer un delito en tor antes de haberlo perpetrado, con el objeto de que se le detenga y se evite de ese el que arriesga la vida, lo denuncia como autor de una calumnia, que él procura con su modo el peligro de muerte que corre el ser amado. El delito que aparece como profiláctico es aquí el de calumnia. En el delito reivindicatorio, el sujeto se siente salvador de sus semejantes, a quienes supone amenaza delito conjurar.

Es el caso de los magnicidas. Según los psicoanalistas, tales delinquentes cometen un parricidio simbólico en cuya explicación no vamos a entrar, pues su desarrollo desbordaría los modestos límites de esta nota.

Al delito expiatorio van los sujetos dominados por un estado de angustia, que en esa forma logran el alivio, sirviéndoles el acto de exutorio. La frustración en esta clase de delitos adopta múltiples expresiones, sobre todas las cuales se extendió ampliamente el conferencista. Analizó por último el delito impuesto, donde el psicólogo encuentra motivos y determinantes entre los que una mínima parte corresponden a la coacción lisa y llana que la disciplina impone, o a la inferioridad moral o psicológica del sujeto que representa el papel de brazo ejecutor.

III

“Avances en las técnicas de obtención de la evidencia delictiva”, fué el tópico tratado en la tercera lección de su cursillo. Estudiando el valor del interrogatorio judicial, expresó que de hacerse en forma premeditada, de acuerdo a un plan de indagación sistemático y no al azar de las respuestas del presunto delincuente, las esperanzas puestas en él estarían fundadas. Pero agregó a continuación, que tanto como ajustar el interrogatorio a tales pautas, importa que el juez no asuma ante el procesado actitud hostil, suponiéndolo a priori culpable. Esta manera de encarar el interrogatorio, tiene la ventaja de poderse establecer en las preguntas un orden inverso al que comúnmente se

TALLERES, FABRICAS, USINAS

Nos ocupamos de hacer instalaciones, modificaciones, reparaciones a Máquinas, Calderas, Tanques, Tachos o cualquier otra clase de obras de Calderería, Mecánica o Broncería.

Agentes de las renombradas **Empaquetaduras de James Walker & Co. Inglaterra**, de las que tenemos un surtido Stock.

TALLERES MECANICOS DEL

“DIQUE MAUA”

SOLICITENOS PRESUPUESTO

Talleres: **Rambla Gran Bretaña y Florida. — Teléfono: 80743 (Interno 06, 09)**

Administración: **25 de Mayo 706. — Teléfono: 80743 (Interno 02)**

recorre, empezando por los antecedentes más remotos del hecho, o sea preguntándose al sujeto acerca de su vida, relaciones familiares, etc., para descender, luego, por gradaciones sucesivas, al más inmediato presente, donde quedaría ubicado el hecho cuya comisión se le imputa. Si el sujeto mintió al principio, le va a resultar muy difícil ir justificando sus mentiras a medida que se vaya aproximando a la situación inmediatamente anterior a la que vive como encausado. Sin embargo, aún así, queda un ancho margen para la falsedad, que se ha tratado de reducir o suprimir mediante el ensayo de diversos métodos, entre los que cabe destacar el parlográfico, donde el disco no sólo graba la voz sino el tono y todo aquello que da, por así decir, la expresión afectiva del sujeto interrogado, imponderables psicológicos de capital importancia para valorar la declaración. Es claro que el presunto delincuente debe ser interrogado antes que tenga tiempo de preparar coartadas, de hacerse su composición de lugar, merced a las sugerencias del abogado o a su propia meditación sobre los posibles medios de defensa. Viene ahora el problema de la valoración del grado de sinceridad de los testimonios. Ello depende, en primer lugar, de la capacidad de dar el testimonio, para lo cual se proyecta ante el sujeto un pequeño film de un hecho análogo a aquel sobre el cual va a testimoniar y luego se le hacen preguntas al respecto, cuyas respuestas permitirán apreciar el grado de seguridad y fidelidad de la declaración. Se tiene así una noción del grado de posibilidad de ser sincero y no de su sinceridad. Deseando dar mayor precisión a este resultado, se ensayó la aplicación de distintos aparatos de medición, ora del ritmo respiratorio, ora de la tensión arterial, basados en el principio de que todo trabajo intelectual o afectivo, que sería, o el empleado por el sujeto para preparar el embuste o el rendimiento emocional ante el peligro de verse descubierto, acusan alteraciones en aquellos procesos fisiológicos. Pero en estas alteraciones no hay una específica indicadora del momento en que el sujeto paraliza la respuesta para pensar acerca de ella, pues el sujeto puede detenerse porque no recuerda. Entonces no hay más remedio que recurrir a los cálculos

ANTENOR MARICHAL,



Inspector de Zona de la Policía de la Capital, singular amigo de esta casa, que recientemente fué objeto de un cálido homenaje de simpatía.

de porcentajes. Además esta técnica tiene otro inconveniente, ya que dichas alteraciones aumentan con la movilidad del sujeto, lo que interfiere en los resultados del puro trabajo psíquico. Se pensó entonces colocar al sujeto fijo en un taburete especial; pero todos estos procedimientos, concluyó diciendo, son embelecos, trastos, muy precisos en teoría pero que en la práctica no sirven para nada. Se refirió luego a otros métodos de registro, modificados actualmente por el electrocefalográfico, basado en los cambios de potencial eléctrico del cerebro, pero en éstos también señaló defectos que los tornan inaptos para lograr el fin buscado. Y agregó que el careo, el interrogatorio controlado y la reconstrucción del hecho, siguen siendo aún preciosos auxiliares en la faena indagatoria de los delitos. Como buen método aconsejó la prueba de las asociaciones determinadas de Yung. Los procedimientos a que nos acabamos de referir, actúan sobre el sujeto consciente. A continuación reseñó las prácticas indagatorias sobre sujetos artificial y transitoriamente privados de conciencia. Y enumeró entre éstos el hipnotismo; al llamado "suero de la verdad" o sea inyección de una sustancia química que embota al sujeto, anula su conciencia creando en él un estado propicio para "cantar" la

verdad; si electro-choc, de efecto parecido y otros, basados en el principio de que toda mentira es un acto de creación, que en esas condiciones el sujeto no puede realizar. Pero ninguno de estos métodos representan grandes avances en las técnicas de obtención de la evidencia delictiva.

IV

Dedicó su cuarta lección a estudiar la importancia del tipo de personalidad delictiva en la génesis del delito. Destacado ya el papel que juegan las motivaciones en la acción delictuosa, corresponde ahora señalar el sello característico que imprime en el modus faciendi o técnica de ejecución, el tipo de personalidad del infractor. Dos individuos, por ejemplo, resuelven eliminar a sendos adversarios y obrarán con técnicas distintas si uno de ellos es un zicloide y el otro un squizoide. Introducen, pues, un estilo que puede alcanzar tal grado de singularidad, que identifica a veces, en determinado medio, a los ojos de un sabueso avezado, al ejecutor del delito. Antes de desarrollar los métodos empleados para averiguar la personalidad del delincuente, el conferencista empezó por distinguir los conceptos de persona y de personalidad. Persona — dijo — significa una funcional, indivisa, intencional e interferente, capaz de vivir y vivenciar. Este concepto de persona puede aplicarse a entes no humanos; en cambio no puede haber personalidad fuera de la condición humana, ya que semejante unidad se integra con el conjunto de valores psíquicos que se desarrollan en el individuo en el curso de su

existencia. Quiere decir, pues, que cuando decimos que vamos a investigar la personalidad del delincuente no nos referimos a lo somático, sino a lo psíquico. Este término global que representa al fenotipo individual, debe descomponerse, para el análisis, en dos vertientes: la de los actos psíquicos internos y la de las relaciones exteriores con las cosas y seres de su mundo. Y en el plano de intersección de ambas, se establece una línea que nos da el parecer del individuo y ese plano es el carácter. Si no estudiamos más que al carácter de un sujeto, su estilo de vida, sus reacciones, sin ahondar en su ánimo, en lo más profundo de su psiquis, no llegaremos a una conclusión exacta, pues lo que interesa ver es si las anfractuosidades de su línea caracterológica responde o no a su estructura anímica. ¿Qué piensa la persona del mundo? ¿Qué piensa de sí misma; qué de su destino en la vida? ¿Qué es lo que cree él que puede hacer en el mundo? Sus respuestas a estas incógnitas nos va a dar la estructura profunda del individuo donde enraiza su personalidad. Se comenzó a estudiar el delincuente desde el punto de vista anatómico, destacando los estigmas degenerativos, que integraron la monstruosa figura del criminal nato lombrosiano. Lombroso seguía las enseñanzas de la frenología de Gall, cuya teoría de la degeneración infería de los signos anatómico-morfológicos, los imponderables de la dinámica psíquica. Hizo la crítica, en general, a las investigaciones hechas sobre los datos antropomorfológicos y métricos de la personalidad, señalando el progreso que significó, respecto de ellos, los estudios biotipológicos

Café Ateneo

2 GRANDES
ORQUESTAS

GIL HERMANOS

18 DE JULIO 1182

MONTEVIDEO

basados en la fórmula hormonal y del sistema neurovegetativo. Esta última clasificación incluye ya datos funcionales. Sin embargo, la biotipología no da respuestas a puntos esenciales. Hay que dirigirse, pues, a los datos psico-experimentales. Pero las técnicas psico-experimentales basadas en el análisis de sectores o facultades como, por ejemplo, la memoria, la asociación de ideas, etc., luego de causar gravísimo daño al estudio de la psicología, no arribaron a ningún resultado positivo. Debe recurrirse a las técnicas auto y hetero-biográficas, o sea hacer referir al individuo su vida, sus relaciones de familia, sus disgustos, etc., y confrontar los datos así obtenidos con los suministrados por las personas que lo conocieron. Estudiado este material con la fineza con que el psiquiatra lo hace en la personalidad enferma, se logra alcanzar un punto de apoyo firme. Luego se estudia el carácter para llegar a comprender su forma de vida, que diría Spranger. En el fondo, la personalidad del sujeto se define por cuatro incógnitas, a saber: una que se refiere a lo que es el sujeto en sus aspectos afectivo, intelectual y volitivo; otra relativa a su valer (valemos menos de lo que somos, pues no podemos realizarnos íntegramente: el valer es siempre menos que el ser). Hay sujetos en quienes los planos del ser y del valer no acusan grandes desniveles y otros en que ocurre todo lo contrario. Son estos últimos los que no han oído la voz de su vocación y forman la legión de los inadaptados y posibles delincuentes. Otra incógnita atañe al parecer, o sea el lugar que ocupa el sujeto en la sociedad en virtud de factores fortuitos, de azar, de medios económicos, de cuna, etc. Y cuando el parecer no guarda relación con el ser y el valer, tenemos, también, a un inadaptado o posible delincuente. Y por lo último lo atinente al quehacer: el sujeto vive angustiado cuando su quehacer se halla por debajo de su parecer y su valer. El posible delincuente puede surgir de éste otro tipo de inadaptado. La estructura caracterológica, terminó diciendo, es una fórmula de equilibrio tensional entre esos cuatro puntos.

V

En su 5.ª lección se ocupó de los tipos

SUBCOMISARIO



GREGORIO ESTEVA GOMENSORO,
del personal de la Policía de la Capital.
(En comisión en el M. del I.)

más comunes de delincuentes psicopáticos. No todos ellos — empezó diciendo — deben considerarse anormales, pues sujetos normales, desde el punto de vista mental, viviendo en situaciones anormales pueden realizar actos punibles. Pero frente a éstos, están aquellos casos en que el origen del acto delictivo reside en el sujeto. Las características de estas personas, proclives en mayor grado que las demás al delito, aún llevando vida decorosa, se asemejan a las psicopáticas y hasta se identifican con ellas. He aquí sus tipos más frecuentes: 1.º **Explosivos o impulsivos:** Son sujetos predestinados a la comisión reiterada de delitos violentos, que desde el punto de vista psiquiátrico figuran en la categoría de los psicópatas epileptoides. Pero esto no satisface a quien ve en un individuo de esta clase, no un enfermo, sino un género de vida particular. Estas personas dejan de ser, en cierto momento de su vida, conscientes de sus actos, para transformarse en autómatas movidos por fuerzas que anulan en ellas la capacidad de determinación. Cuando se les recuerda o se les explica lo que han hecho en ese intervalo de sonambulismo, dicen palabras como éstas: "no sé por qué lo he hecho" "yo no era yo" "sentí algo extraño, como si mi persona se transformase", etc., y sienten un sincero

arrepentimiento con marcada propensión al autocastigo. ¿Cómo se explican tales actos en sujetos que relativamente discurren con normalidad en la vida? Si se trata de epilépticos, la explicación no es difícil; pero si no lo son es menester recurrir a la fisiología para descubrir el mecanismo del fenómeno. Todos nosotros tenemos 2 niveles de adaptación al mundo que nos rodea: persona profunda y persona cortical. Cuando en esos individuos se interrumpe el funcionamiento de la corteza cerebral, se siguen comportando con relativa normalidad, pero basta que una situación nueva los enfrente para la que no tenían un hábito anterior adquirido, para que la impulsiva reacción antisocial aparezca. Lo mismo ocurre en los sujetos que han sufrido graves traumatismos craneanos. Falta en ellos la inhibición, el amortiguamiento que la corteza cerebral produce a las reacciones emocionales de rabia o de miedo y los sujetos se transforman en puros autómatas. A veces tienen un atisbo de conciencia, pero casi siempre obran como proyectiles lanzados contra un blanco. Hay tóxicos que propenden a crear estas disociaciones entre los impulsos instintivos y sus frenos inhibitorios. La inutilidad y las dañosas consecuencias para el sujeto, singularizan el acto cometido por estos delincuentes. Se debe desconfiar del individuo que se ha beneficiado con el delito y pretende haber obrado como impulsivo. **El tipo ansioso o incontinente emocional**, suele confundirse con el **explosivo**; pero la diferencia entre ambos radica en que mientras el primero es un sujeto en inquietud, vibración e impaciencia permanentes, el segundo es de ordi-

nario calmoso y sorprende con el exabrupto de su acción. Además el tipo del ansioso se da en los histéricos compulsivos e hipermotivos, que nunca pierden su conciencia. **2.° El prepotente:** Este tipo lo encontramos en el gangster, individuo que todo lo sacrifica a la vanidad, valor publicitario, o a un provecho que le permita seguirse destacando. Se trata de paranoicos o hipomaniacos, que poseen entre otras cualidades facilidad para lograr buenos éxitos en sus empresas delictuosas, brillante inteligencia, generosidad, fascinación sexual frente a la mujer, etc., y a quienes rodea una corte de personas que los admiran y acatan ciegamente sus órdenes. Son individuos de vitalidad extraordinaria, que no han sabido canalizar hacia un rendimiento positivo, siendo por eso fáciles, relativamente, de readaptar, de convertir, encarnando aquella profunda verdad de que los grandes santos fueron antes grandes pecadores. **3.° El hermético:** sujeto reservado, del que nadie sabe ni lo que quiere ni lo que piensa hasta que con sus actos lo revela. No deja huellas afectivas y recorre el mundo como una sombra. No habla o emplea menosílabos. Es el tipo squizoide. Se descompone en varios sub-tipos: el hermético puro y simple, impermeable al mundo exterior, porque no ha descubierto las variaciones afectivas de ese mundo y porque ha vivido sus días, desde el comienzo, en un monoideismo polarizante de su atención y de sus sentidos. Representa la variedad de obtuso o embotado. Se propone muy pocas faenas en su vida, pero las cumple con implacable tesón. Otras veces el hermético no es un ciego psíquico para captar del mundo

HIERROS

CAÑOS

ALAMBRES LOZA SANITARIA

FERRETERIA

HIERROMAT

COMPANIA IMPORTADORA DE HIERROS Y MATERIALES DE CONSTRUCCION
SOCIEDAD LIMITADA

Teléfono 23446
14 líneas internas

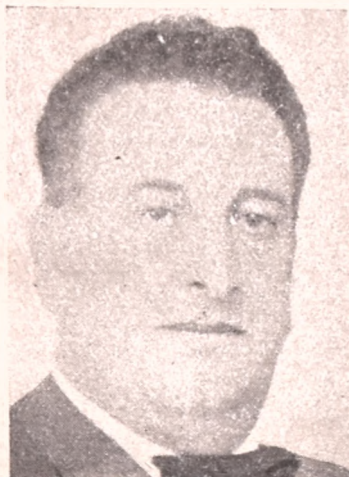
2073-FIGUEROA-2087
MONTEVIDEO

un sector más o menos amplio de su infinito repertorio de incitantes sugerencias, sino al contrario, un sujeto que se ha dirigido a él en los primeros años de la infancia, pero que experimentó más tarde dolorosos fracasos y cerró su espíritu en un sentimiento de hostilidad. No es que sea sensible sino que teme serlo demasiado. Otras veces son sujetos que se creen destinados a cumplir una misión trascendental en el mundo y desprecian a cuanto los rodea. Su hermetismo es consecuencia de un endurecimiento de su espíritu frente al mundo. Es el caso de los nazis prisioneros que permanecen en actitud desafiante frente al oficial británico que los interroga, no contestando las preguntas o respondiendo con monosílabos. No es el resultado de una consigna sino del desprecio olímpico que al nazi 100 % le inspira el ambiente que le rodea. No es apatía, como en el **obtusos**, ni defensa como en el fracasado, sino exceso de sentimiento de superioridad. Estos sub-tipos de hermético no se pueden encerrar en un concepto de squizoidia. 4.º **El taimado o perverso o ladino:** imagen del demonio que se complace en hacer el daño por el daño. Son individuos amorales que sonríen cínicamente, que se jactan de sus actos, y que cuando están presos planean nuevas fechorías. Se les ha querido asimilar al loco moral. Tales sujetos son difíciles de hallar pero cuando se les encuentra no se dan dos iguales. Unas veces se trata del homonatura por excelencia, sujeto que no percibe el valor moral. Lo que nosotros llamamos maldad es algo que para él no existe. El no comprende la razón que le impone el deber de no hacer aquello que puede hacer y lo hace. De este tipo de delincuente taimado hay varias categorías.

VI

Sobre contribución de la psicología al reajuste social del delincuente y a la profilaxis de la delincuencia, versó la sexta lección del cursillo. Empezó diciendo que el psicólogo, en su colaboración con el jurista, le interesa, fundamentalmente, estudiar los medios conductentes para prever el futuro del sujeto que ha transgredido la ley. Conociendo su pasado y su presente, importa conocer ahora, no lo que piensa el delincuente de su de-

SUBCOMISARIO



CARMELO COSENTINO, perteneciente a la Sección "Delitos contra las Personas", de la División Investigaciones

lito, sino la propensión de su ánimo para iniciar una nueva vida luego de saldada su deuda con la sociedad. Para analizar esto — agregó — se requieren técnicas sutiles, que aún no están lo suficiente desarrolladas. El sujeto nos puede asegurar, que una vez fuera de la cárcel su vida será la de un santo. Sin dejar de tener en cuenta las manifestaciones del delincuente, debemos seguir otros caminos para llegar a una conclusión seria respecto a las posibilidades de reeducación y readaptación que el individuo ofrece. Se refirió al procedimiento de la libertad bajo palabra utilizado en los E. E. U. U. y que beneficia aún a los autores de delitos graves, sistema criticable por múltiples razones, entre otras, porque no garantiza, suficientemente, la reincidencia, ya que el delincuente que se sabe observado por psicólogos y bajo la vigilancia de la autoridad, pronta a castigar el incumplimiento de su promesa, adopta una conducta modelo hasta, que extinguida la pena y recobrada su libertad absoluta, no sólo puede mostrarse capaz de reincidir sino de cometer actos peores. Es menester, pues, aplicar un método capaz de disminuir realmente el coeficiente de reincidencia ya éste no puede menos que tener por base un estudio profundo de las ac-

titudes vitales del delincuente. He aquí algunos criterios de apreciación: cuando el individuo nos dice, por ejemplo, yo voy a realizar tal o cual tipo de vida, pero desgraciadamente voy a encontrar obstáculos para ello, nos está anunciando el disgusto que en el provoca la futura transgresión. Si en cambio el sujeto carece de un plan de conducta, es señal de que va a persistir en su género de vida anterior al delito. Pero como todavía nos movemos dentro de las confesiones del delincuente, el margen de error de nuestros cálculos suele ser grande. A una psicología verbalista debe sustituir otra basada en la motricidad, tanto en la manifiesta como en la potencial o reprimida. Pertenece a Freud el mérito de haber demostrado que una distracción o equivocación involuntaria de la vida cotidiana reflejan mejor lo que somos que esos actos que realizamos bajo la estricta vigilancia de nuestra conciencia. El análisis de los movimientos involuntarios ofrece un campo prometedor, pues hoy está haciendo camino una concepción motriz de la conciencia. La psicología de las configuraciones musculares demuestra que nada ocurre en nuestra esfera intrapsíquica que no aparezca perfilado en esquemas motrices. Citó sus experiencias en Barcelona con aspirantes a aviadores y destacó los tipos observados: 1.º el del miedoso o tímido supercompensado; 2.º el del aventurero que va al peligro como a una fiesta, y por último, un 3.º tipo que reúne a aquellos individuos a los cuales impulsa un deseo subconsciente de suicidio. Estos tipos se descubren mediante el empleo de procedimientos ideados por el Dr. Mira, que se basan en determinadas

reacciones motrices. Estudio los movimientos en el plano vertical y sagital como índices de estados psíquicos y modalidades temperamentales sobre las que hizo una amplísima y detallada exposición. Los primeros expresan la línea que recorre la vitalidad ascendente o descendente; los segundos la de diferencias extraordinarias que acusan entre la dinámica agresiva o defensiva frente al medio predominante en el individuo. De las sí, las mitades derecha e izquierda de nuestro cuerpo extrajo, con fina agudeza analítica, consecuencias de superlativa importancia para una comprensión cabal de cómo se conjugan en la formación y actuación del fenotipo, las fuerzas ancestrales y los mecanismos de sublimación, rectores de su conducta en el ambiente de la sociedad civilizada.

VII

La última lección versó sobre "**Profilaxis del delito**". La psicología se halla capacitada actualmente — empezó diciendo — para indagar las causas de las transgresiones a las leyes sociales y propender con eficacia a sanear el ambiente del flagelo de la delincuencia, neutralizando o disolviendo el potencial delictivo latente en un inmenso número de individuos, que no obstante comportarse correctamente en la vida de relación, son proclives al estallido de impulsos antisociales. Los actos delictivos tienen sus raíces en la angustia, la insatisfacción o el fracaso, que la lucha por la vida provoca en sujetos predispuestos o no a un desequilibrio intrapsíquico. Si nosotros lográramos idear algo

BOTIGLIERIA NOE AL RITROVO DEGLI AMICI

JOSE A. RAVIÑA & Cía.

ESPECIALIDAD EN COMILONAS, FIESTAS Y DESPEDIDAS
PASTA ESPECIAL DE LA CASA. — CONSERVAS Y QUESOS

SIN COMPETENCIA
PIDA VERMOUTH "RAVIÑA"

Avda. Gral. RONDEAU 1671-73
U. T. E. 84555 MONTEVIDEO

CORDIAL DEMOSTRACION



Con motivo de su reciente ascenso, le fué ofrecida por sus amigos y compañeros de la División Investigaciones, al consocio SARANDI V. PRATTO, una cena de camaradería, la que tuvo lugar en un Restaurant de la Capital. Se puso en evidencia cuanto se le estima al culto amigo.

para poder llevar a la gente a un estado de satisfacción, de paz interior, detendríamos la rebelión en un estado más o menos retrasado del proceso acumulativo de su carga destructora y veríamos desaparecer, mediante una oportuna descarga preventiva, dicho potencial delictivo. Tal desiderátum requiere empezar por reformas que vayan paulatina y persistentemente modificando la estructura de la sociedad, renovando y reajustando las soluciones dadas en las leyes a problemas, en los que el análisis científico va progresivamente viendo cada vez más claro en sus verdaderas causas, permitiendo así, una mayor comprensión de los intereses en conflicto. Reclamó, además, la adopción de medidas restrictivas o prohibitivas para la pu-

blicidad de esa literatura del crimen, compuesta en la mayor parte de novelas truculentas en las que se hace el panegírico del delito y del delincuente, y abogó por la implantación de consultorios psicológicos donde pudieran acudir, en demanda de consejos, tratamiento y hasta soluciones y ayuda, los que viven el desasosiego de un sufrimiento psíquico. Serían servicios gratuitos de profilaxis delictiva, que ahorrarían a la sociedad, seguramente, muchas miserias y dolores. La psicología se halla hoy día en condiciones de lograr el alivio y la cura de los trastornos anímicos y en tal sentido su misión no difiere de la que la medicina cumple en el organismo físico.

E. y R. Carino



CANASTAS - FLORES
RAMOS - CORONAS, Etc.
LAS MEJORES FLORES

18 DE JULIO 1928. — Tel. 4.48.47

Banco
TERRITORIAL
del URUGUAY

FUNDADO EN EL AÑO
1912

Realiza todas las operaciones bancarias
y en las mejores condiciones de plaza

PREFERENTEMENTE:

ADMINISTRACION DE PROPIEDADES

Urbanas y Rurales, ABONANDO los
ALQUILERES a sus mandantes del
1º AL 5 DE CADA MES VENCIDO

COMPRA VENTA DE INMUEBLES

al contado o con liberalidades

PRESTAMOS EN VALES AMORTIZABLES

hasta en TREINTA MESES con trami-
tación muy rápida.

CAJAS DE AHORRO a la vista y
plazo fijo.

CERRITO 425 - MONTEVIDEO



El Presidente de la República, General Arquitecto Don ALFREDO BALDOMIR, cuya figura, con motivo del aniversario de la Independencia Nacional, y en una hora tan estremecida del Mundo, cobra el relieve diáfano y gallardo que le acuerda su defensa y mantenimiento sin vacilaciones, de los ideales democráticos, hechos fuerza de acción viril en lo más puro del alma de nuestro pueblo, puesto que el sagrado designio de la libertad late en el pecho de cada oriental digno.

Funcionarios caídos en el cumplimiento del deber

Publicamos la nómina de los funcionarios policiales caídos en el cumplimiento del deber, en el término de cincuenta años, es decir, desde 1891 al año pasado, destacando que los cinco últimos pertenecían al personal de Bomberos. Podrá apreciarse, como una vez más lo manifestamos, cuan sacrificada es casi siempre la vida del funcionario policial, tanto, que hasta la pierde — como la de estos que aludimos precedentemente — cuando la ocasión así lo de manda.

Bien hace la difusión de estos nombres al Instituto, por cuanto entrega a la reflexión del pueblo las sugerencias que de ellos se deriva, en cada caso, similares, en el fondo, si pasáramos a relatarlos. Y estamos seguros de que, al hacerlo así quienes nos lean, — a los ciudadanos nos dirigimos — se comprenderá cuánto tiene de difícil y abnegada la función del policía, merecedora, por tanto, de consideración, respeto y colaboración de parte de la población para ser cumplida con mayor eficacia. Cada uno de estos nombres, pues, tiene la significación trascendente de un símbolo!

He aquí la nómina:

Juan Manuel Saenz, falleció el 12 de marzo de 1891.
Silvano Alvarez, falleció el 12 de setiembre de 1892.
Francisco Pérez, falleció el 5 de julio de 1893.
Ramón Navarro, falleció el 23 de abril de 1904.
Gregorio Bustamante, falleció el 8 de octubre de 1904.
Manuel Andreón Romero, falleció el 5 de diciembre de 1906.
Martín Canciano Perazo, falleció el 20 de diciembre de 1909.
Antonio Bidondo, falleció el 1.º de mayo de 1919.
Luis Bentancour, falleció el 1.º de julio de 1919.
Francisco Posadas, falleció el 1.º de mayo de 1923.
Camilo Núñez Orique, falleció el 29 de julio de 1925.
Anbel Barreto Ovelar, falleció el 11 de julio de 1927.
Juan Sosa Olivera, falleció el 2 de setiembre de 1929.
Luis Pardeiro Sontié, falleció el 25 de febrero de 1932.
José Chebel Seluja, falleció el 25 de febrero de 1932.
Rosalino Silva, falleció el 13 de diciembre de 1932.
Genaro Leites, falleció el 20 de noviembre de 1933.
Raúl Paez López, falleció el 20 de noviembre de 1933.
Juan Gamarra, falleció el 20 de noviembre de 1933.
Juan Balbino Rodríguez, falleció el 20 de noviembre de 1933.
Máximo B. Rodríguez, falleció el 20 de noviembre de 1933.
Avelino Rodríguez, falleció el 5 de diciembre de 1936.
Pedro Castro Buyons, falleció el 7 de febrero de 1938.
Juan Raúl Colman Figueredo, falleció el 22 de enero de 1940.
Francisco Baltasar Da Silva, falleció el 22 de enero de 1940.
Pedro José Rende Caparali, falleció el 22 de enero de 1940.
Bernabé Caballero, falleció el 22 de enero de 1940.
Mario Luis Figueiras, falleció el 2 de setiembre de 1941.

Interesa nuestra publicación

AMABLE NOTA DEL DELEGADO DE POLICIA DE SAN LORENZO, ESTADO DE RIO GRANDE DEL SUR (E.E. U.U. DEL BRASIL)

Repartición Central de Policía. — Estado de Río Grande del Sur. — Comisaría de Policía. — San Lorenzo, 21 de Mayo de 1942. Illmo. Sr. — D. D. Director de la Revista **"Ilustración Policial"**.

Montevideo - Uruguay.

Teniendo reiteradas informaciones de colegas míos sobre la excelencia de la Revista que tan acertadamente Vd. dirige, abuso de su benevolencia rogándole la gentileza de remitir un número de **"Ilustración Policial"**, así como indicarme la forma en que podré

obtener una asignación a la misma, costo, y si la remesa podrá ser hecha en moneda brasileña o no.

Aprovecho la ocasión para agradecerle la acogida que se digne dispensar a este pedimiento, quedando aquí para servirlo en lo que pueda, presentándole mis protestas de elevada estima y distinguida consideración.

(firmado): **Dr. Waldemar Zocorny,**
Delegado de Policía

San Lorenzo, Estado de Río Grande del Sur.

Café y Cerveceria

"BALTIMORE"

DE PATRICIO VIDAL

AL ADHERIRSE A ESTE NUMERO, OFRECE AL PERSONAL DE LA POLICIA Y AL PUBLICO EN GENERAL, SUS ESPECIALES SERVICIOS EN SANDWICHES Y BEBIDAS DE CALIDAD.

18 DE JULIO

entre P. Libertad y Cuareim

Acuarelas de Montevideo

¡ATENCIÓN!... ¡ATENCIÓN, COCHES PATRULLEROS!

Un toque de alarma para llamar la atención y una voz pausada que dice: "¡Atención, atención! debe ser capturado José Fernández cuya filiación es la siguiente..."

Estamos en la Oficina de Trasmisiones del Servicio Radioeléctrico de la Policía de la Capital, en un ambiente que parece recortado de una película estadounidense.

Una mesa niquelada, llena de llaves de señales luminosas, ante la cual está sentado el "speaker" encargado del tráfico de comunicaciones policiales. Este es el eje y centro de la red de trasmisiones policiales de donde parten las órdenes y las llamadas de atención. Este llamado, y luego, la orden, son recogidos por los coches patrullas en su ronda por las calles y barrios de la ciudad. El locutor, sentado frente a la Mesa Central de Radio, instalada en el edificio de la Jefatura, en las calles Yí y San José, está en contacto permanente con los coches y el servicio de patrulla móvil. La radio resuelve los casos, así, con la mayor urgencia, de una manera perfecta, con la intervención de numerosos elementos policiales, si las circunstancias lo requieren. Colocados los aparatos en los quioscos policiales ubicados en los caminos del departamento, basta, por ejemplo, que la estación Central propale el número de un automóvil, para establecer un inexorable cerco de hierro a ese vehículo.

—Nuestro sistema de radio — nos dice el comisario Marchese —, responde a las directivas estadounidenses. Resume, por así decirlo, toda la experiencia acumulada sobre trasmisiones policiales, en el gran país del norte, desde 1924, fecha de inauguración del primer servicio de radio-patrullas establecido en el mundo, hasta el presente. Fuera de las razones de mera utilidad, hay una, que hace sumamente simpática nuestra radio. Esta fué adquirida por la población de Montevideo, mediante colecta popular, deseosa de

dotar a su policía de modernos elementos de trabajo, y como reconocimiento al abnegado sacrificio de sus funcionarios, inmolados en el cumplimiento del deber en el asalto del Paso del Molino. El 20 de noviembre de 1940 fué inaugurado el nuevo Departamento Central, pasando a prestar la Radio Patrulla, servicios policiales, propiamente dicho.

El sistema en sí consta de 18 estaciones trasmisoras: 6 fijas y 12 móviles; 52 estaciones receptoras: 40 fijas y 12 móviles. Todo, el sistema trabaja en ondas ultracortas y es por esta razón que las trasmisiones de la estación central, no son captadas por los receptores comunes. La mesa del Departamento Central, cabeza del sistema, comanda los transmisores principales, instalados en lo alto del Hospital de Clínicas, los cuales cubren todas las zonas del Servicio Policial de la Jefatura de Montevideo. En el Hospital de Clínicas hay dos transmisores: uno, trabaja; otro, está de repuesto.

Todas las instalaciones trasmisoras cuentan con pequeñas usinas propias, por lo cual no pueden ser motivos de interrupción, para la radio de la Policía, las fallas de la corriente del alumbrado público.

Las seccionales 16.a, 17.a, 23.a y 24.a, caracterizadas por la gran área que deben cubrir con sus servicios de vigilancia, disponen de transmisores que pueden comunicarse, ya sea con la Central, o con cualquier coche policial de recorrida dentro del área de sus respectivas seccionales. Los coches pueden recibir las trasmisiones de las estaciones centrales y hablar con ellas.

Con toda nitidez, con la mayor exactitud y rapidez, nos fué posible comunicarnos con la Oficina Central y con las seccionales 16.a y 24.a, desde un coche patrulla detenido en la Rambla República Argentina, en una gentil demostración del comisario Marchese.

Equipos de Radio Policial han sido también instalados, por ejemplo, en los coches

bombas del Cuerpo de Bomberos, lo que permite que, mientras se dirigen con la celeridad del caso al lugar del siniestro, se les comunique cualquier orden o novedad.

La Radio Policial ha tomado carta de ciudadanía dentro de nuestra Jefatura. Se ha creado un taller y un cuerpo de empleados técnicos destinados a su cuidado, y podemos decir que todos los trabajos atinentes a la misma, tanto de reparaciones, como ampliaciones, son atendidos dentro de la institución policial.

En cuanto a sus condiciones actuales de Servicio, es de destacar la buena voluntad de la Jefatura de Policía para con este sistema de comunicaciones, tributo del pueblo. En efecto, no se cuenta con rubros para el funcionamiento del Servicio Radio eléctrico policial, y éste debe mantenerse con los raleados recursos de la Jefatura. Sin embargo, el Sr. Jefe de Policía, general Serafín Martínez, con elevado criterio de lo que significa este moderno resorte en el desarrollo de las actividades de la policía moderna, han mantenido y mantiene en actividad a la Radio, pese a los sacrificios, que, por las razones apuntadas, ello significa. La falta de coches apropiados reduce en mucho el número de equipos móviles, y la falta de recursos entorpece la extensión de otros cometidos de la radio. De cualquier manera, aún así, "a media marcha", la radio ha demostrado lo

ROBERTO R. RIOS,



Agente de 1.ª Clase de la División Investigaciones
("Sección Técnica") recientemente ascendido.

que vale.

Esperemos que la regulación de esta situación en que está empeñada la Jefatura, permita a este moderno auxiliar de las policías, convertirse en el freno implacable de la delincuencia y en el factor N.º 1 del orden, como establecen las estadísticas dedicadas al estudio del radiopatrullaje policial.

Alma Cabocla.

("El Plata").

"ILUSTRACION POLICIAL" está al servicio de todos los funcionarios policiales del País, y aspira a ser su auténtico órgano representativo, como su más noble aspiración.

**Sigue la lluvia de
Regalos F U P H**

Ascensos en la Policía

(DE LA "ORDEN DEL DIA" DE LA JEFATURA DE POLICIA)

3.° Que con igual fecha, la Presidencia de la República, designó, a propuesta de esta Jefatura, Agentes de 3.a Clase de la División Investigaciones de esta Policía, a los señores Juan Antonio Croce, Guillermo Dentone, Floro Mederos, Angel Infante, Juan Gualberto Souza y Juan José Aicardi y Agente de 3.a Clase extrapresupuesto a Adhemar L. Etcheverry, los que desempeñaban en comisión esas funciones.

ARTICULO — 5.° HAGA SABER:

1.° Que para conocimiento general y su debido cumplimiento se transcribe la siguiente resolución:

"Jefatura de Policía.—Montevideo, mayo 28 de 1942.

Vistos: y, hallándose vacante el cargo de Jefe de la Sección Fotografía de la División Técnica:

Atento: a lo informado por la Junta Asesora de Calificación de Servicios;

El Jefe de Policía,

RESUELVE:

1.°) Designase para ocupar interinamente el referido cargo, al fotógrafo de 1.a clase don Roberto Tripaldi.

2.°) Hágase saber por la Orden del Día y cumplido archívese. Pase a la División Central a sus efectos. — **Gral. Martínez.** — (Exp. 32.906/42).

2.° Que con fecha 28 del corriente mes, la Presidencia de la República, de acuerdo con lo que prescribe la Reglamentación General de Ingreso, Ascenso y Calificación de Servicios del Personal de la Policía de Montevideo, a propuesta de esta Jefatura y por antigüedad calificada, realizó los siguientes

nombramientos en la Guardia Metropolitana: Alférez, al Escribiente de 1.a Clase de la misma Unidad, don Silvio Nicoletti Oderigo; Escribiente de 1.a Clase, al Escribiente de 2.a Clase, don Emilio Máximo Guerra y Escribiente de 2.a Clase, al Suboficial, don Juan Román Sánchez.

3.° Que con igual fecha, la Presidencia de la República, de acuerdo con lo que determina la prealudida Reglamentación General, efectuó, a propuesta de esta Jefatura y por antigüedad calificada, los siguientes nombramientos: Oficial de Guardia de la División Investigaciones, al Agente de 2.a Clase don Feliciano Olivera; Agentes de 1.a Clase de la misma División, a los Agentes de 2.a Clase, don Juan Aspirot, don Roberto R. Ríos y don Juan Gamarra; Agente de 1.a Clase Extrapresupuesto, al Agente de 2.a Clase, don Casiano Padrón; Agentes de 2.a Clase, a los Agentes de 2.a Clase Extrapresupuesto, don Teodoro Repetto y don Juan José Braga y a los Agentes de 3.a Clase, don Alejandro Sopolinski, don Sarandi V. Pratto y don Vicente C. Cabrera y Agente de 2.a Clase Extrapresupuesto, a los Agentes de 3.a Clase, don Hernán Castro y don Roberto I. Guerra.

4.° Que con fecha 25 del corriente y de acuerdo con el concurso realizado al efecto, se efectuaron los siguientes nombramientos: Suboficial de la Guardia Republicana, al Sargento de la misma Unidad, Sotelo Alvarez y para reemplazar a éste al Cabo Justo G. Estévez.

5.° Que con la misma fecha y de acuerdo con la prueba de suficiencia realizada en oportunidad, se nombró Cabo de la Guardia Republicana al coracero José Alvez.

CARLOS CURBELO SILVA.

Director de Divisiones. Subjefe.

Conceptos sobre la Patria

DEBIDOS A GRANDES MENTALIDADES

Es la ceniza de los muertos la que creó la patria. — LAMARTINE.

Mi patria es donde soy padre. — NIETZSCHE.

Estamos atados a este suelo por todo lo que os precede y por todo lo que os sigue; por lo que os creó y por lo que creáis; por el pasado y por el porvenir, por la inmovilidad de las tumbas y por el mecimiento de las cunas.
— JEAN JAURES.

Los últimos ascensos en la Policía

(DE LA "ORDEN DEL DIA" N.º 15.872,
DEL 26 DE JUNIO DE 1942)

2.º Que con fecha 24 del corriente mes, la Presidencia de la República, de acuerdo con lo que prescribe la Reglamentación General de Ingreso, Ascenso y Calificación de Servicios del Personal de la Policía de Montevideo, por haber resultado triunfantes en el Concurso de Oposición realizado según lo dispuesto por la Orden del Día N.º 15.817, Art. 5.º, Inc. 1.º, y a propuesta de esta Jefatura, nombró Subcomisarios de esta Policía a los Oficiales Inspectores don Gregorio Esteva Gomensoro, don Julio Romero De Marco, don Antonio Mariani, don Rubén Darío Moreira y don Heraldo Pérez Pinaud.

(DE LA "ORDEN DEL DIA" N.º 15.878,
DEL 3 DE JULIO DE 1942)

ARTICULO 5.º — SE HAGA SABER:

1.º Que con fecha 2 del corriente, la Presidencia de la República, de acuerdo con lo que prescribe la Reglamentación General de Ingreso, Ascenso y Calificación de Servicios del Personal de la Policía de Montevideo, por haber resultado triunfantes en el Concurso de Oposición realizado según lo dispuesto por la Orden del Día N.º 15.817, art. 5.º, inc. 1.º y a propuesta de esta Jefatura, nombró Oficiales Inspectores de esta Policía, a los Escribientes de 1.ª Clase don Clemente Pascual, don José María Núñez Montero, don Moisés V. Lamela, don Santos Emilio Silvera, don Oscar Requena Gorlero, don Alberto Becoña, don Gilberto Castellanos y don Marcos E. Calce, y a los Agentes de 2.ª Clase don Felipe Rognitz y don Rivera Castillo.

EMPRESA DANTE

MUDANZAS Y TRANSPORTES. — DEPOSITO GUARDA MUEBLES. —

Viajes al Interior. — Acepta órdenes de todas las Cooperativas

Consulte Presupuestos

DANTE 2154

Teléfonos: 44-200 y 43-1-97

La vida futura: como seremos en 2036

El potente "film" de anticipación de H. G. Wells, "Lo que vendrá", ha levantado numerosas discusiones. ¿Qué piensan los sabios y los técnicos de esta visión terrorífica? ¿Cómo se imaginan el porvenir? He aquí las opiniones de un sabio, de un aviador y de un oficial de la marina.

Lo que piensa el sabio —

Dentro de 100 años, viviremos en ciudades donde no habrá más chimeneas. Esta será la época de las industrias basada sobre la explotación del átomo, de clínicas, de controlador sexual, de tribunales que nos condenarán, según nuestra utilidad social, al rejuvenecimiento químico o a la muerte natural. Todos los recursos mundiales del petróleo, se habrán agotado y es el carbón el que dará el carburante. La Gran Bretaña tendrá de nuevo el honor de ser gran productora de carbón.

Si ésta será nuevamente importante, el hierro perderá importancia. Será reemplazado en la mayoría de los casos por metales más ligeros, tales como: el aluminio, el magnesio y el berilo. Se construirán inmuebles en aluminio, corcho y arbesto.

La madera y el vidrio serán reemplazados por materias sintéticas. Nuestros vestidos estarán confeccionados en celulosa y no habrá más lavanderas por que se tirarán para ponerse otros.

El alimento no será servido en píldoras ni en cachets, pues las sustancias químicas no darán la energía suficiente a la máquina humana. Por el contrario, las campañas serán bien diferentes a nuestras campañas actuales, pues los granos serán reemplazados por otros granos, obtenidos científicamente. Las razas de animales domésticos, serán mejoradas, no habrá más insectos dañinos y se llegará, puede ser también, al mejoramiento de la raza humana.

Lo que piensa el aviador —

Esperemos que dentro de 100 años no habrá más fuerzas aéreas militares. Pues si el camino recorrido indica el porvenir, la amenaza terrible que constituye el arma aérea terminará por hacer del avión el amo del hombre, y las naciones que hagan las guerras se anularán mutuamente.

En suma, trabajando por el desarrollo de la aviación, los hombres no han pensado sino en su utilización militar.

La aviación ha podido y debido servir a la prosperidad del mundo, desgraciadamente se ha transformado en una horrible amenaza para la humanidad. Todas las naciones del universo no piensan sino en crear flota de bombardeo aéreo. Cuando una guerra estalle se echará esta flota sobre el enemigo. Todo ser viviente será así un "objetivo militar", un blanco para las bombas.

En treinta años de aviación ha llegado a ser una gran fuerza destructiva. Su utilidad comercial es relativamente débil. El avión no persigue sino un objetivo principal: el bombardeo. Cuando en nuestros días se piensa en un avión se piensa en bombas. Es imposible que esto continúe así durante 100 años.

Un hombre o una nación debe dar el alerta. Es necesario que la aviación abandone la vía militar para ser comercial, turística y civilizadora. Sino el mundo corre hacia el suicidio. Esperemos, pues, que dentro de 100 años no habrá más ejércitos aéreos.

Lo que piensa el oficial de marina —

He aquí luces rojas. Me indican en mil puestos de comando que nos aproximamos a la "plancha", que levanta el lecho del Atlántico a lo largo de las costas europeas. Doy algunas órdenes y decidiendo.

Cortamos la corriente transmitida por T. S. H. y ponemos en marcha nuestras máquinas. En algunos instantes, el navío está bajo el agua.

Un cable nos indica la dirección que tenemos que seguir. Entramos así en el gran canal número tres que nos conducirá al puerto número tres, que se encuentra bajo las colinas del país de Gales. Es allí que desembarcarán los pasajeros y que descargaremos, y volveremos a cargar las mercaderías con destino a América.

Se ha dado cuenta muchos años antes que cada barco debe protegerse a sí mismo. En efecto, cuando los navíos se agrupan a fin de resistir los ataques de los submarinos, presentan un blanco para los ataques aéreos. En el presente cuando nuestros instrumentos nos anuncian un peligro, nos sumergimos profundamente para no ser vistos desde el cielo. Estamos naturalmente armados; pero no con cañones como se usaban antes, tenemos proyectores rayos X, que son inofensivos para el hombre; pero que desarrollan tal calor al contacto de los metales que éstos se disgregan.

Las variaciones no juegan para nosotros ningún papel. Si el mar está agitado no hacemos nada más que sumergirnos. Pero cuando está calmo, nos deslizamos sobre la

ASCENDIDO



ALEJANDRO SOMPOLINSKY, Agente de 2.ª Clase de la División Investigaciones. (Presta servicios como intérprete en la Sección "Despacho").

superficie de las aguas.

¡Ah! ¡He aquí la luz azul! Entramos en el puerto número tres. Las 5.000 toneladas de trigo que hemos traído serán descargadas y dirigidas hacia los depósitos blindados de alimentación.

Nueva York, 1936.

ATTACHE

"ILUSTRACION POLICIAL", órgano representativo del "Círculo Policial" de Montevideo, aboga, desde el plano de sus posibilidades, por una mayor comprensión de la difícil función de la Policía por parte del Pueblo, a la vez, que propende a la dignificación de quienes la representan, en su finalidad cultural.

Banco Comercial

MONTEVIDEO

Casa Central:
CERRITO 400 esq. ZABALA

Agencia Aguada:
Avda. Gral. RONDEAU 1918

Agencia Cordón: CONSTITUYENTE N.º 1450 esq. MEDANOS

Sucursales en el Interior: Melo, Mercedes, Paysandú y Salto

REALIZA TODA CLASE DE OPERACIONES BANCARIAS

Emite giros sobre España y todas las demás plazas del mundo

Orientaciones para el futuro

Por GUILLERMO HOXMARK.

En diversas oportunidades he tratado de los nuevos inventos y descubrimientos efectuados por los muchos hombres estudiosos que se hallan sumidos en el vasto mar de las posibilidades científicas, cuya exploración racional, medida con el reloj de las edades geológicas, sólo comenzaron hace un segundo.

Los hurgadores en los secretos de la naturaleza han obtenido resultados sorprendentes durante los últimos cien años. Una lista de lo que ha logrado el genio humano en la vida de dos generaciones, sería larga, y, no obstante lo cual, será puesta en sombra por lo que vendrá.

Lo curioso es que, a pesar de los muchos progresos materiales realizados, estamos espiritualmente en íntimo contacto con el alma del hombre de las cavernas. Conservamos los impulsos primitivos de nuestros antepasados, demostrando el ser interior, en momentos de crisis, la poca impresión que han producido las prédicas de los grandes filósofos y las duras experiencias personales de las inmensas multitudes humanas que nos precedieron sobre la tierra. El desarrollo, quizá, será más rápido en lo futuro; más ajustado al ritmo creciente de nuestros adelantos científicos y la regulación de la vida diaria en consonancia con nuestro saber, cuyo empuje nos librará, con el tiempo, de los últimos restos de atavismo que todavía nos vinculan con el precursor de la raza humana, medio hombre y medio bestia.

Se advierte que hay un salto enorme desde la primitividad de las armas caseras de piedra hasta los instrumentos de guerra inventados y por inventar en nuestros tiempos. Los rayos mortíferos, verbigracia, tuvieron mucha publicidad en los años 1934 y 35. Varios inventores reclamaban para sí el honor de haber construido aparatos generadores de esta clase con rayos capaces de matar a los seres, de paralizar los motores aé-

reos y terrestres y de hacer estallar los explosivos a larga distancia.

Los físicos italianos habrán tenido amplias oportunidades de efectuar experimentos con el poder de sus misteriosos rayos de la muerte durante su campaña contra los abisinios; sin embargo, no ha trascendido noticia alguna respecto al empleo de este instrumento de guerra, cosa que, naturalmente, no excluye la posibilidad de que haya sido utilizado en forma experimental y reservados los resultados por el alto comando, como un secreto militar.

A fines del año próximo pasado aparecieron algunas referencias en la prensa inglesa relativas a cierta clase de rayos para la protección de las islas británicas contra los ataques aéreos. Según el informante — un alto oficial del Ministerio del Aire —, el rayo ha sido desarrollado hasta tal punto que los aviones de bombardeo enemigos, volando a varios miles de pies de altura, serían puestos fuera de combate al entrar dentro de la barrera formada por las estelas invisibles. Agregaba el oficial que el rayo era capaz de provocar la explosión de los detonadores de las bombas y que podría también destruir en pocos minutos la vida de las personas que se hallaban dentro de la zona de acción. Los peritos que han conducido las investigaciones y experimentos en un laboratorio secreto, desde que fueron descubiertos los principios del rayo mortífero, anuncian haber llegado a tal perfección en su aplicación que pueden penetrar hasta la protección especial de los magnetos de los motores, considerada invulnerable contra los demás rayos de esta especie.

El año pasado fué interesante para quienes visitaron las exposiciones internacionales en Europa. El profesor Harry May exhibió en varias de ellas su máquina productora de rayos mortíferos. Parece que fuese una fantasía o el producto de un cerebro en-

fermo el instrumento ideado por el profesor May. Su seriedad científica quedó demostrada ya hace muchos años. Fué él quien a los comienzos de la gran guerra construyó el primer automóvil blindado de Inglaterra, el cual más tarde se transformó en el famoso tanque, máquina de guerra de múltiple uso e indispensable para los ejércitos modernos. El profesor May ha declarado que los rayos producidos por él son tan destructores que quizá se podría evitar el estallido de la tan temida guerra, por el simple hecho de la amenaza que representa su invento para los enemigos.

Algunos inventores han adquirido patentes para proteger sus derechos sobre aparatos productores de rayos. El Sr. Henry Fleur, de San Francisco de California, patentó, el año pasado, un generador de ondas ultracortas con el cual puede matar insectos a alguna distancia. Otra patente de esta clase ha dado lugar, hace poco, a un proceso en Chicago. El juez tenía que pronunciar su fallo sobre las diferencias de opinión entre el inventor, Edmundo Cortes, y la compañía Ray-D-Ize. Parece que el señor Cortes vendió un aparato destructor de insectos sobre la base del calor y con la estipulación de conceder a dicha compañía los derechos exclusivos de cualquier otro invento similar. El señor Cortes construyó más tarde otro aparato para la exterminación de insectos y al protestar la casa Ray-D-Ize, contestó que la patente correspondía a un instrumento generador de rayos y no de calor. El juez ordenó una prueba práctica del aparato, sobre hormigas. De la acción de los rayos resultaba la muerte de una hormiga

SARANDI V. PRATTO,



funcionario de la División Investigaciones, homenajeado ha poco por su ascenso.

en 15 segundos, otra sucumbió cinco segundos más tarde y una tercera resistió 100 segundos. La crónica dice que el juez McCook mantuvo sus dudas respecto a la verdadera causa del exterminio.

La prensa francesa publicó hace poco noticias sensacionales referente a las instalaciones de aparatos para la producción de rayos mortíferos en la frontera alemana. Las estelas procedentes de tales instrumentos serían capaces de fundir metales a 400 metros de distancia y de parar los motores de los tanques y aeroplanos volando a poca altura. Persiste la desconfianza entre los dos grandes pueblos, lo que fomentan las muchas noticias de alarma puestas en circula-

Cambio Uruguayo

VENTA DE BILLETES
DE LOTERIA

ANDES 1434

ción en ambos lados de la línea divisoria. Es probable que haya algo en el fondo de la denuncia, pero no debemos olvidar que hombres de ciencia franceses, en su oportunidad, dieron a la publicidad informes referentes a inventos de la misma especie.

En el espectro de la energía electromagnética hay un espacio inexplorado o que era inexplorado hasta hace poco. La longitud de onda se halla entre la ultravioleta y los rayos X, o sea comprendida entre los 0.00003 y los 0.000001 milímetros de largo. Es posible que los investigadores hayan encontrado en este sector las ondas apropiadas para causar estragos físicos en el ser humano y de perturbar las corrientes eléctricas. Más allá de dicha sección del espectro hallamos los rayos X, cuya acción destructora, cuando son aplicados sin precauciones, es lenta y segura.

No puede sorprender la oposición de muchos científicos contra la utilización de los descubrimientos, frutos de largos años de estudios e investigaciones, para las industrias de guerra. Durante la reunión anual de la Asociación Británica para el Progreso de

las Ciencias que se celebró en Blackpool el año pasado, varios de los oradores abogaron por una participación más activa de ellos en el gobierno del país, a fin de poder introducir métodos científicos en el delicado mecanismo. Hablaron varios socios contra la entrega incondicional de nuevos descubrimientos científicos que pudiesen ser de utilidad para las industrias de guerra. Otros culparon a la ciencia de la superproducción y la desocupación debido al invento de nuevos procesos y métodos dentro de las industrias en general. Se manifestó además, que la ciencia se muestra indiferente a los efectos sociales de la aplicación de sus hallazgos.

Algo de verdad encierran las acusaciones de los sabios ingleses. El mundo ha progresado enormemente desde la época de la diligencia y los buques a vela. El desarrollo de las ciencias ha tomado contornos semejantes a un alud cuyo aumento de masa y de velocidad es irresistible.

La humanidad se halla obligada, pues, a continuar en el camino elegido y a llevar a su lógica conclusión el destino del hombre, cuya finalidad desconocemos.

Clínica Laboratorio Dental "URUGUAY"

Afiliada a las Cooperativas U. T. E. y Municipal

LUIS G. CABRAL, Cirujano Dentista

DENTADURAS TRASLUCIDAS
COMPOSTURAS EN EL DIA

CALLE URUGUAY 1299 esq. YAGUARON

Teléf. 9 01 01

Consultas: Lunes, Miércoles, Viernes de 14.30 a 20
Martes, Jueves, Sábados de 8.30 a 12

URUGUAYANA 3437

Teléf. 22 40 69

Martes, Jueves y Sábados: de 14.30 a 20
Lunes, Miércoles y Viernes: de 8.30 a 12

Los censos en la antigüedad

La práctica de censar en circunstancias especiales o periódicamente, la población de un país o sus recursos, es antiquísima. El antiguo Egipto faraónico, con su organización estadual centralizada y burocrática, es la tierra clásica de los censos. El censo que llevaba un fin fiscal, se dice primeramente: "numeración"; después, "numeración del oro y de la tierra"; se censaban no sólo los bienes inmuebles, sino también los muebles preciosos. En determinados años, todos los jefes de familia debían declarar el número de componentes de la familia y los siervos, si los tenían.

Los romanos introdujeron en Egipto, bajo el emperador Augusto, un censo a intervalos de 14 años, al que era sometida toda la población del país dividida por nacionalidades; con los resultados de estas estadísticas se confeccionaban las listas de contribuciones.

En Babilonia, el Estado tiene desde el 3.º milenio a. C. una compleja y evolucionada organización, dado que los censos de la población y de sus recursos representaban una necesidad administrativa.

El sistema administrativo de los babilonios fué adoptado después en Asiria, en donde los censos periódicos de la población y de las cosas constituían la base del reparto de los impuestos.

Los sistemas de censos empleados por los egipcios, babilonios y asirios, han debido adoptarse también en los otros estados de oriente, a medida que alcanzaban el grado de civilización y de organización que exigen trabajos de esta índole; de aquí se han debido transmitir hasta la época helenística.

Entre los hebreos, la creación de una monarquía unitaria por obra de David, trajo consigo la institución del censo. Aunque esta estadística se refería a los hombres aptos para llevar armas, los datos servían naturalmente, para otras necesidades de la administración.

Los censos periódicos regulares eran desconocidos a las ciudades griegas. Los datos

estadísticos necesarios para el gobierno de las ciudades, se sacaban de una serie de varios registros: registros de nacimientos, registros que atestiguaban la ciudadanía, los derechos políticos, obligación militar, las fortunas, etc., etc.

Por el contrario, el censo periódico de toda la ciudadanía, es antiquísimo en Roma, ya que se lo hace remontar hasta el último período de la monarquía (la tradición lo atribuye a Servio Tullio).

El período del censo, que se decía "lustrum", habría sido fijado ya por Servio; "quinto quoque anno". Pero en realidad el censo se efectuaba, en los tiempos más antiguos, en períodos bastante irregulares y el intervalo quinquenal se fija hacia el fin del siglo III a. C. y dura hasta el fin del siglo II.

Las operaciones del censo tenían lugar en el Campo de Marte, en la "villa pública", donde se encontraban las oficinas de los censores; estas operaciones eran públicas. Asistían al censor los "curatores", los "iuratores" y los "escribas".

Durante el período revolucionario del siglo I a. C. la operación de censarse volvió más difícil; los censores eran elegidos irregularmente y a menudo no llegaban a cumplir aquellas operaciones.

Cuando Augusto restauró el Estado, condujo a término tres censos (años 28 y 8 a. C. y 14 a. C.) que dieron estos resultados: 4.063.000; 4.233.000 y 4.937.000. Otro censo hecho por Tiberio en 47 d. C. dió 5.984.000 ciudadanos; del último censo romano del imperio (Vespasiano, 72 d. C.) no tenemos datos.

Mientras que el censo romano perdía importancia, hacia el fin de la República, se introducía el censo provincial.

En Sicilia, el censo se efectuaba cada cinco años. En 27 a. C., Augusto censaba las tres Galias y España. En 6 d. C., tuvo lugar el censo de Siria y Palestina. En el 36 d. C. se censaba la Capadocia.

Las provincias se dividían, para el objeto del censo, en circunscripciones que com-

prendian comunas grandes y pequeñas. Los magistrados locales podían colaborar, bajo el contralor de los funcionarios imperiales. El censo provincial duró hasta una taria época imperial y estaba regulado por prescrip-

ciones siempre más minuciosas y vejatorias, que correspondían a la tendencia de la feroz administración fiscal del imperio de los últimos tiempos.



El sol calcinante, las lluvias persistentes son los enemigos de todo material expuesto a la intemperie

"Granitol"

... es una pintura anticorrosiva lista para usarse, que se ha fabricado expresamente, con el vehículo necesario, y la capacidad de sustrimiento que requiere un producto apto para proteger debidamente los materiales castigados por las inclemencias del tiempo

Se recomienda especialmente, para las grandes compañías, dependencias públicas, ferrocarriles, etc.

TODOS los COLORES

En todos los envases
Si su proveedor no lo tiene, llame al No 4.40.34 U. L.

Ramon Barreira e Hijos

FABRICANTES DE ACEITES, PINTURAS Y BARNICES.
** TACUAREMBO 1234 MONTEVIDEO **

Progresos Higiénicos del hombre.

Por el Profesor L. TANON
(De "Guerín", de París)

No hay duda quizá de que había una higiene ya en las épocas lejanas que llamamos prehistóricas. Los objetos, los monumentos, los dibujos grabados sobre las rocas, el descubrimiento de esqueletos o de tumbas, nos han permitido reconstruir lo que debía ser el mundo animado antes del diluvio.

Muchos trabajos notables han hecho resaltar la evolución lenta del hombre, los mejoramientos graduales que aportaba a su estado, los esfuerzos que intentaba tendientes a asegurar su vida y la continuidad de su especie. Han mostrado que, por un lento perfeccionamiento de su comprensión del mundo exterior, había modificado sus condiciones de vida. En lugar de adaptarse al medio como los animales, había buscado adaptar el medio a él, modificándolo por medios indirectos que le permitían salvar las dificultades. Todo esto ha sido tratado frecuentemente desde el punto de vista material, pero sin hacer notar que era por cuidados higiénicos que obraban en esa forma.

La higiene se ha formado poco a poco sin que los hombres tomaran en cuenta sus beneficios, más tarde ha concluido por tomar forma. No era más que una manifestación del instinto, al principio, luego con el razonamiento, el valor de sus prescripciones ha saltado a la vista de algunos maestros, y ha tomado un lugar especial. Son sus principios los que me parecen interesantes de hacer notar.

La lógica lo demuestra. ¿Cómo un ser tan poco robusto al nacer y tan delicado, incapaz durante algunos años de buscar por sí mismo su alimento, habría podido desarrollarse y dominar el mundo, si no hubiese poseído en las fuentes de su espíritu los medios de resistir a todas las causas de destrucción que se aliaban, y de detener los ataques

de los animales que había a su alrededor?

Ninguno de estos sentidos de precaución, aprendido de sus padres desde luego, para seguirlos cuando sea algo más grande, deja de representar una higiene. La higiene de la maternidad, en la madre, que le hacía ocultarse para criar en paz, como los animales en sus cuevas; higiene de la alimentación que provenía de un instinto haciéndole elegir lo que era bueno y capaz de perpetuar la especie. Hasta imagino que los hombres se refugiarían tras de los grandes animales placidos cuando no se les irrita para participar de el terror que ellos inspiran y vivir así un poco al abrigo. Quizás, aunque esto no es más que suposición, algunas ordas guiadas por un jefe conciente de su responsabilidad, hayan seguido a las grandes tropas de mamuts que todas las bestias temían y que ellos evitaban irritar.

Así, bien que mal, protegidos, han podido proliferar, ocultándose por las noches en las sombras de las cavernas, siguiendo de lejos las grandes tropas durante el día, para perfeccionar poco a poco sus medios de defensa, hasta el momento en que encontrando un sitio conveniente para instalarse abandonaban a los animales; el número de sus hombres era suficiente como para entablar la lucha contra el medio. Es un poco hipotético lo que J. H. Rosny ha relatado en su novela "La guerre du feu" (La guerra del fuego).

Los otros hombres, o las otras hordas, que no hacían lo mismo, vivían solitarias, debiendo desaparecer, a menos de habitar lugares protegidos naturalmente y donde, con ayuda del fuego, que habían aprendido a usar, podían vivir en seguridad. En los dos casos existía ya una manifestación de higiene.

Pues el fuego ha sido un progreso de la

PREMIO



Facsimil de las medallas a otorgarse a los vencedores en los juegos de billar, etc., que se desarrollan en nuestra sede social como diversiones de invierno

higiene. ¿Cómo lo han conocido? Nadie puede saberlo. El hombre sabría hacerlo desde su nacimiento o bien habría notado que alrededor de los volcanes (como lo ha propuesto Haraucourt en su libro titulado "Dhá le premier homme", existían sitios que irradiaban calor y en los cuales colocando astillas de madera, se inflamaban y calentaban. Quizás aún este descubrimiento haya sido hecho por azar: las chispas escapadas de las piedras que tallaban habrían inflamado los musgos secos. Cualquiera sea el origen que se admita, ha significado un progreso de higiene, ya que este progreso ha concurrido al mejoramiento de la vida. Fuera de estos hechos hipotéticos, constataciones más cier-

tas prueban que la higiene ha tenido nacimiento en las primeras edades de la humanidad. La acción de vestirse, de abrigarse de la intemperie a la manera de los animales, es una acción higiénica. Se dirá que los animales hacen otro tanto. Es evidente; hay una higiene también para los animales, la diferencia reside en que el hombre tiende a perfeccionarse en tanto que los animales se contentan con lo que tienen. Otra constatación bien neta: los antiguos tenían una higiene de la alimentación. La prueba de esto, como lo hace notar el higienista Bertin-Sans, es que en los montones de huesos de las cavernas prehistóricas no se encuentra ningún hueso de liebre. Hay huesos de grandes animales; los hay que han sido rotos con una piedra para extraerles la médula; hay caparazones de tortugas o espaldas de pescado; pero no hay jamás huesos de liebres. El hecho es bien curioso y se sabe que los antiguos Hebreos, Asirios y Arabes, rechazaban la carne de liebre, animal impuro.

Entonces es por un instinto de higiene, es decir, de un mejoramiento de vida, que el hombre ha buscado abrigarse primero en las cavernas, luego en las habitaciones lacustres, más tarde en chozas o en cabañas. Gracias a estas precauciones, ha podido encontrar la tranquilidad necesaria para el desarrollo de sus facultades. En la ruda vida que amenazaba a nuestros antecesores, todo lo que permitía el reposo y favorecía el perfeccionamiento de los medios de defensa, era higiene, pues esto facilitaba el desarrollo del cuerpo y del espíritu.

Se dirá que estos son puntos de vista personales y que abogo por la ciencia que enséñe. No lo contradigo, pero se aceptará que

DEMOSTRACION A LOS SRES. JUECES DE INSTRUCCION DRES. BALIÑAS, MOURIGAN Y REYES

Se llevó a cabo la demostración ofrecida por los funcionarios policiales, a los Sres. Jueces Dres. Baliñas, Mourigal y Reyes, con motivo de sus ascensos en la magistratura del país. Tal acto, que consistió en un almuerzo servido en uno de nuestros principales restaurants, puso en evidencia la simpatía que han sabido ganarse dichos magistrados entre los funcionarios del Instituto Policial, al par que denotó una armónica comprensión de sus delicados deberes entre la policía y los jueces, durante la actuación

de aquellos. La policía, como auxiliar de la justicia, necesita, de quienes representan a ésta, el entendimiento feliz que hace verdaderamente eficaz la gestión de ambas, para bien de la sociedad. A los postres, y a nombre de la Jefatura de Policía, pronunció un conceptuoso discurso, el Sub Jefe Carlos Curbelo Silva, contestando visiblemente emocionado, en cordiales términos, los Dres. Baliñas y Reyes.

Fué un acto de simpáticas proporciones y de cálida expresividad.

esta tesis es perfectamente plausible. La prueba es que un poco más tarde estos mejoramientos de la vida han permitido al hombre desenvolver su espíritu y hacer dibujos sobre la roca de sus cavernas y fabricar objetos de ornato.

Ahora bien, este sentido de la ornamentación de los cuerpos, entraña, como en nuestros días, un sentimiento de limpieza. Aun en nuestra época las modas más ligeras de las mujeres modernas implican una obligación de limpieza corporal muy grande. Así debe de haber sido en los tiempos pasados acerca de los cuales no podemos tener ninguna prueba de lo que presentimos.

En las cavernas prehistóricas se han encontrado tierras coloreadas que se suponen haber estado destinadas a los afeites o al teñido de la piel. Sobre los cadáveres sepultados se han encontrado tintes. ¿Qué otra razón se puede dar a su empleo sino el mejoramiento de la piel y hacerla parecer más bella y más viva?

Paralelamente vemos que las sepulturas se perfeccionan poco a poco, desde las sepulturas cavadas en la tierra, hasta las cavernas cerradas con piedras para constituir celdas donde era colocado el cuerpo junto con alimentos y sus armas. ¿Esto no es higiene?

En oposición, el arte de quemar los cadáveres hace su aparición. Es probable que haya aparecido ante las grandes epidemias. Por instinto se quemaban los cadáveres, bajo pretexto de honrarlos de una manera especial, pero en el fondo, para destruir lo que había combatido a la vida y había provocado la muerte. El fuego era desinfectante.

Sobre este tema podría extenderme mucho más. Yo no puedo hacerlo aquí. He querido solamente demostrar que existía una higiene desde el comienzo del mundo, y que nuestro adelanto no representa más que la continuación de lo que ha hecho el hombre durante todos los tiempos para mejorar su salud.

Adhesión de



Industrias Químicas Uruguayas

"DUPERIAL"



Av. Gral. RONDEAN 2050



U. T. E. 2-74-15

MONTEVIDEO

Las Memorias del Comisario Guillaume

(DOS CAPITULOS)

**RENE EL ACROBATA CUENTA EL ESPANTOSO SUPLICIO DEL TIPOGRAFO
BRUNET, "NO SE NADA MAS, LO HE DICHO TODO!" DECIA LA DESGRA-
CIADA VICTIMA**

—Vamos, hable!

Tenía frente a mí a un muchacho de veinte años, Rene Plisset, un hombre de mal vivir.

Era Rene el Acrobata. El año pasado, había aparecido en el Velódromo de Invierno, en la "Ronda de la Muerte". Sentado en su motocicleta de carrera, daba vueltas en una caja de hierro, bajando y subiendo a lo largo de los barrotes, en un movimiento infernal. Tenía unos ojos grandes, un poco locos, en un rostro delgado de tuberculoso y si yo no sospechara que había tenido algún rol en el asesinato de Luis Brunet, este corredor de la muerte me habría dado lástima como un niño.

—Si... son míos esos zapatos — dijo Rene Plisset.

Yo me estremecí de impaciencia. La víspera y la antevíspera, haciendo una revisión en la casa de la calle Arago, hice varias constataciones que reforzaban mi convicción. Encontré un estallido de bala, una mancha de sangre, me apoderé de una hoja de papel de carta que tenía el mismo color que la carta que habría de probar la inocencia de Mouvault.

Una visión simbólica — una cabeza de muerto y dos tibios dibujadas en el polvo, con los dedos, — me había hecho pensar largo rato. Pero encontré también 2 pares de botines interesantes. Uno pertenecía a Mouvault y el otro era de un tamaño mucho más pequeño. Los dos estaban embarrados como si hubieran servido para caminar en el limo.

—Son suyos estos botines?, pregunté dis-

traídamente a Mouvault.

Pronunció con un tono tranquilo el nombre de Rene el Acrobata, su compañero Rene Plisset.

—Se ha embarrado bien, su compañero? ¿A dónde está?

—No se su dirección! — cortó Mouvault.

Me tocaba buscarlo, pues. Y encontré a Rene Plisset.

Ahora, trato de mirar con indiferencia a este muchachón que tiembla.

...Ese muchachón representa, para mí, el secreto de Norberto Mouvault.

—Entonces, — dije con brutalidad estudiada, — eso ocurrió a orillas del Sena, con su compañero Mouvault? Lo arreglaron bien, ¿eh?, a Brunet. ¿De todos modos debe haberles dado algún trabajo!

Plisset abrió sus ojos llenos de sorpresa. ¿Qué ocurría? Vaciló. Sin embargo yo no le había dicho nada de los que un inocente no pudiera justificarse. Se echó a llorar.

—Mouvault le ha contado todo! gimió. Pero yo no hice nada, señor. Le voy a decir todo.

Los compañeros de la desgracia —

Estaba soñando. Las confesiones que vanamente habría tratado de arrancarle a Mouvault estaban en la boca de este payaso?

—Eramos tres compañeros, — dijo Plisset. A Mouvault usted ya lo conoce. Martín, su amigo de infancia, es un tipo sin suerte. Estuvo a punto de hacernos electrocutar con una corriente de 100.000 voltios,

Un ascensor se le cayó encima de la cabeza. El otro día perdió el trabajo, por culpa de una mujer que lo siguió en la calle. Yo, estaba sin trabajo. Pero la desgracia de Mouvault nos hacía olvidar nuestras preocupaciones. Conocíamos a Paulette y a sus nietos. Norberto sufría. Lloraba como un hombre acabado.

—“Tu deberías ayudarme a buscarlos, — me suplicaba, en setiembre. Te pagaré los gastos, te daré de comer y me ocuparé de tí. No tendrás más trabajo que seguir a Brunet para saber. Te digo que va a casa de ella cuando sale del Diario Oficial. Te lo digo...”

—“Al día siguiente me puse a seguir a Brunet. No hablaré de las caminatas que he hecho, los informes que tomé, las trampas que tendí. Usted sabe que Brunet se asustó y partió para el campo; yo también marché. Una noche le dije a Mouvault que renunciaba a esa persecución inútil.

—Entonces, me apoderaré de él y lo haré

hablar a las buenas o a las malas, — dijo.

“Te voy a estrangular —

Al día siguiente, 10 de octubre, lo acompañé hasta el hotel de Brunet.

—Volvé a casa y encérrate en la cocinita, — me dijo. Espera que yo vuelva. Quiero que estés presente.

—“Me parecería que no se iba a producir nada trágico. Los ví llegar un cuarto de hora más tarde. Brunet vacilaba. Mouvault cerró la puerta detrás de él, para impedirle que fugara, — pero lo hizo disimuladamente. Después empezó a bromear. Le hizo visitar su dominio. Así visitaron todas las piezas de la planta baja, con excepción de la que yo ocupaba. Mouvault le hizo recorrer el taller y el garage, — la pieza donde debería morir.

—“Ahora sentate, — dijo Mouvault, cuando hubieron vuelto al comedor. Te voy a mostrar una carta de mi mujer. Creo que

Wilson, Sons & Co. Ltd.

IMPORTADORES DE CARBON, SAL Y MERCADERIAS GENERALES

AGENTES MARITIMOS

CIENTO CINCO AÑOS AL SERVICIO DE NUESTRA CLIENTELA

Misiones 1513

Teléfono: 81222/3/4

MONTEVIDEO —

te interesa”.

—“Los miraba a través de la abertura de la puerta, pero sin emoción, pues no preveía nada más que una buena discusión o algunos trompazos, cuando más. Mouvault abrió el aparador, sacó la parabellum y, de un salto, se dió vuelta, como si bromeara. Pero ya no tenía la misma cara. Su expresión se había endurecido. Daba miedo.

—“Ahora se ha acabado la broma! — gritó. Me vas a decir donde está mi mujer...

—“Brunet se puso a reír, como yo.

—“Tu fuistes el amante de mi mujer! — dijo Mouvault, haciendo mover el gatillo de la pistola.

—“Y qué hay, con eso? — replicó Brunet, con tranquilidad. Bien sabes que eso es una cosa pasada.

—“Me vas a reconocer por escrito lo que acabas de decir, o te mato!

—“Mátame, — dijo Brunet.

—“Me vas a escribir con quien está.

“Se pusieron a discutir. Al fin Brunet ce-

dió. No le había dicho, un mes antes, a Mouvault, que Paulette vivía con el señor Alejandro? Norberto le entregó una hoja de papel malva, releyó la última frase en la que se hablaba de una cuestión de Navidad, le hizo escribir su propio nombre y su dirección en un sobre, y se lo puso en el bolsillo.

“Se fué al comedor, volviendo con unas servilletas sobre el brazo y, antes de que Brunet tuviera tiempo de reaccionar, saltó sobre él, lo tiró de espaldas, le ató las manos, lo volvió a poner en la silla y lo ató. Le puso una servilleta sobre los ojos, haciéndole un nudo detrás de la cabeza. Al final le envolvió el cuello con una sábana arrollada como una cuerda, y comenzó a torcerla.

—“Ahora te voy a extrangular! — dijo.

Lo que pude ver a través de los vidrios —

“Hasta entonces yo había permanecido escondido, contentándome con escucharlos y mirarlos por una endija.

Cafés TUPI-NAMBA

F. San Román e hijos

CON MAS DE MEDIO SIGLO DE FAMA

Casa Central:

Sucursal:

JUNCAL 1311 I

Av. 18 DE JULIO 976

"Comprendí que Norberto no estaba jugando. ¿Qué preparaba, entonces? ¿Qué nueva comedia? A paso de lobo, entré en la gran cocina. Había un tragaluz en la puerta. Me subí arriba de un banco para ver.

"Yo también viví veinte minutos terribles. — "Habla o te apreto más! — decía Mouvault.

"Y apretaba.

— "No... no se nada más. Te lo he dicho todo! — decía Brunet.

— "Tengo a uno en la cocina! — rugía Mouvault. Está haciendo enrojecer un hierro. Vas a saber lo que es una tortura. La dirección... dame la dirección...!

"¿Qué ocurrió durante esos veinte minutos? Brunet permanecía inmóvil y ciego frente al que lo estaba estrangulando, que aflojaba la presión para permitirle responder, que volvía a apretar luego y qué, inclinado sobre él, aflojaba la sábana según el ritmo de los gemidos de su víctima, para volver a apretar después.

"Veinte veces Mouvault aflojó la presión y veinte veces volvió a aumentarla.

— La dirección? — suplicaba, con una voz sorda".

"Al fin, como Brunet casi no respiraba, forcejeando en los sobresaltos de una agonia desesperada, Mouvault lo hizo caer y cayó sobre él. Apoyando la rodilla sobre el pecho de Brunet, apretaba, apretaba...

"Yo miraba como un loco a Brunet muerto, bajo la silla, con las manos violetas, y los trapos que habían servido para atarlo, desparramados. No sabía ni qué decir ni qué hacer. Mouvault me sacó de aquel estado, en un movimiento imperativo, como si fuera a matarme.

— "Ayúdame! — me dijo.

"Extendió una frazadasa sobre el piso. Puso arriba al cadáver y abrió la puerta.

— "Lo vamos a meter en el sótano.

"Cuando, una hora y media después, salimos de allí, el cuerpo estaba escondido y el sótano cerrado. Mouvault, completamente tranquilo ya, me llevaba a comer a la Bas-tilla.

"Yo caminaba a su lado como un autó-mata. Al pasar delante de un puesto de tabaco, se detuvo y me hizo entrar.

— "Qué lío! — exclamé.

— "Toma un café con grapa, y te repen-

JUAN M. GAMARRA,



Agente de 1.ª Clase de la División Investigaciones
(Sec. "Orden Social y L. Especiales)

drás! — respondió Mouvault.

"Compró un timbre, sacó la carta del bolsillo, verificó la dirección, la puso en el buzón y sonrió. Se enviaba la confesión que le había arrancado a Brunet bajo la amenaza del revólver. Era su coartada...

El féretro de hierro —

Yo escuchaba, escuchábamos a ese muchacho de veinte años que nos hacía, lagrimeando, pero con tan gran lujo de detalles crueles, el relato de un crimen abominable.

El señor Massu, mi secretario, que inscribía en sus cuartillas el relato atroz, hacía exclamaciones de horror, como si no pudiera soportar. Un estremecimiento pasaba por nuestras venas. Nos mirábamos como si estuviéramos viviendo una pesadilla.

— "A la tarde, a eso de las seis, nos encontramos con Martín, — prosiguió Plisset.

— "Ven a casa, — insistió Mouvault. Tengo algo que decirte.

"Martín quiso ir a cenar primeramente. Cómo fué esa cena? Alegre! Mouvault se reía. Nos ofreció a cada uno un café con alcohol y después nos pidió que lo ayudáramos a mover unos bidones vacíos en su patio, para ir a hacerlos llenar en un garage vecino.

"Martín no comprendía todavía. Cuando llegamos a la calle Arago, Mouvault lo to-

mó aparte.

“Ya está — le dijo. Ahorqué a Brunet y lo tengo en el sótano... Ven a ver.

“Bajamos al sótano sin decir una palabra. Martín miraba la frazada hinchada. Mouvault decidió transportar el cadáver al patio. Lo llevamos al lado de la casilla del perro. Mouvault conservaba toda su lucidez. Registró a Brunet, le encontró una cartera, corrió a la cocina y quemó lo que no servía.

“Después fué al taller, tomó un rollo de alambre grueso y nos pidió que lo extendiéramos.

“Le hizo un lecho al muerto, lo envolvió en papeles de diario, lo puso sobre el alambre y cerró su extraño ataúd atándolo con un alambre galvanizado proveniente de una corona. Hecho esto, nos llevó al sótano, nos hizo romper la pared, tomó algunos ladrillos, hizo cuatro paquetes con ellos, y nos los hizo atar fuertemente. Eran por lo menos cincuenta kilos. Mouvault los ató al alambre verso mediante otro alambre.

“El automóvil estaba en el patio. Era media noche. Una especie de embriaguez se apoderó de nosotros cuando hizamos el pesado paquete. Fuí yo quien dibujó una cabeza de muerto con dos tibias en la parte

trasera del automóvil.

“Mouvault, “para que su muerto estuviera bien cuidado”, decía, — me hizo poner al lado del cadáver. El se instaló al volante, y Martín en el sitio de al lado. Antes de partir armó la parabellum.

—“Esto es para el caso que algún curioso quiera meterse en lo que no le importa, — dijo. Vamos!...

“La partida tardó un tiempo, pues las luces no funcionaban. En el lugar de los faros, Mouvault instaló dos linternas de bolsillo y colgó un farol rojo detrás.

“Pasamos por Bezons, Corneille-en-Parisis, La Frette-Montigny. No había automóviles en el camino. En Marblay, el lugar en que Mouvault era barquero y a donde conoció a Paulette, nos detuvimos. Mouvault desató una barca, nos hizo transportar el cadáver a ella y se internó en el río remando fuerte.

—“Le vamos a dar comida a las anguilas — decía.

Plisset había terminado.

—Y usted, ¿qué hizo? — dije.

—Yo fuí a dormir a la casa de Mouvault. Desde el día siguiente comenzamos a beber. La fiesta duró ocho días...

¿COMO HABIA APRENDIDO MOUVALT EL SECRETO DE LA CAJA DE HIERRO? EL PADRE DE NOBERTO HABIA PEDIDO A SU HIJO QUE SE MATARA PERO EL ASESINO NO QUISO HACERLO. ENTONCES EL ANCIANO SE DEJO MORIR DE HAMBRE

Todavía nos faltaba el cadáver de Luis Brunet. ¡Pero qué fácil nos parecía encontrarlo, después que Plisset había confesado!

Yo tenía apuro por conducir a Plisset a Herblay sur Seine, para hacerle reconocer el lugar a donde Mouvault había sumergido el cadáver de su rival.

Temía que la caja de hierro se enterrara en el limo del río.

Si no encontraban esta prueba, los que estaban siempre buscando la ocasión de injuriarnos no dejarían de acusarnos de abuso del poder, tratando de reducir a la nada el trabajo de nuestros días y de nuestras noches.

Mientras que, el 3 de diciembre de mañana, se preparaban los coches policiales, volví a interrogar a Plisset:

Casa Martín Mojana

TURCATTI Y CASALIA

Sucesores

FERRETERIA Y BAZAR

627 — RINCON — 639

Montevideo

—¿No nos ha mentado usted?

—¡Si usted cree que lo que yo ví se puede olvidar! — dijo el acróbata. Los dirigiría con los ojos cerrados.

Partimos —

Eramos un grupo muy numeroso. El señor Javier Guichard, director de la policía judicial, — mi jefe desde hacía treinta años — se puso a nuestra cabeza. El señor Gabrielli, comisario divisional de la brigada móvil — el amigo Gabrielli — nos acompañaba. Sin su presencia, las búsquedas no habrían tenido un carácter oficial, puesto que tendrían lugar fuera del departamento del Sena.

Pues es así: fuera del departamento del Sena y con excepción de casos muy precisos, los de fabricación de moneda falsa, falsificación del sello del Estado o complot contra la seguridad del Estado, un comisario de la policía de París ni siquiera tiene los poderes de un guardia de campos.

Tenía una orden del señor Juez de Instrucción.

Plisset nos dirigía.

En Herblay nos mostró un largo brazo del Sena. Pareció reconocer el camino por donde había pasado Mouvault, la orilla en donde había desatado la barca fúnebre.

—¡Es ahí! — dijo.

Dos grandes árboles, secos, retorcidos, marcaban el paisaje brumoso. Hacía frío: algunos grados bajo cero. Me pareció que no sería fácil encontrar allí un cadáver.

¡Qué poco fácil le es a la policía moderna trabajar sin testigos! ¿Quién había dado aviso a los periodistas y a los fotógrafos, sobre todo? Llegaron al paraje al mismo tiempo que nosotros. Todos los tipos del lugar acudieron también. Por lo menos, tendríamos una amplia ayuda. Algunos barqueros se armaron de largos palos, llevando con

ellos a los inspectores.

Mientras que miraba a los barqueros que se alejaban, sentía la sensación de salir, al fin, de un laberinto. Algunas horas más y Norberto Mouvault quedaría completamente convicto de su crimen. Un cadáver habría de acusarlo...

Día de fracaso —

A medio día, seguíamos allí. Los barqueros habían tocado el fondo, señalando objetos hundidos y hierbas, pero no el cadáver. La tarde transcurría y comenzaba la noche. ¿Íbamos a irnos sin encontrar nada? Un buzo voluntario se ofreció para prestarnos sus buenos oficios. Aportó su material, sus reservas de oxígeno, su coraza. Vino la noche. ¿Sería más feliz? Reaparecía, volvía a sumergirse, se agotaba; ¡nada! ¡Siempre nada! Tuvimos que irnos, para volver al día siguiente.

Ya en la orilla, un habitante de la región me hizo una declaración útil. Era un amigo de Mouvault y un gran cazador como él:

—¡Qué hombre violento es ese Mouvault! — me dijo. — Un día que estábamos cazando los dos, tiró un poco bajo y estuvo a punto de pegar a uno de los pescadores que arrojaban sus redes en el lugar. Como éstos se pusieran a gritar, apuntó tranquilamente e hizo fuego. Felizmente, la niebla era bastante espesa, lo que le impidió apuntar con justeza. ¡Ese es Mouvault!

Pedí a ese testigo que me renovara su declaración ante otras personas y que me la firmara. Se rehusó. Charlaba, pero no quería tener la responsabilidad de lo que decía. ¡He ahí cómo se ayuda a la policía en Francia!

Una caja de hierro —

Yo temía también que Plisset me hubiese mentado. Lo hice llamar al día siguiente, an-

R. Neffa & Hno.

IMPORTADORES Y FABRICANTES

25 DE MAYO 230
MONTEVIDEO

tes de recomenzar la búsqueda.

Murmuró.

—Ayer debí equivocarme.

Volvió a recorrer la orilla, a reconocer los caminos y los árboles. Al fin se detuvo. ¿Era allí? ¿Era ese el "agujero de anguilas" de Mouvault?

Había que hacer bajar otra vez al buzo. La barca se internó en el río. El trozo del Sena a donde debía sumergirse el señor Le Gall, un joven y valiente buzo, era sacudido por remolinos violentos. Diez veces lo vimos reaparecer y sumergirse de nuevo. Al fin, después de tres horas de búsquedas, lo izaron a la barca y le quitaron la escafandra. Los gritos de los barqueros nos alentaron.

—¡Encontró! ¡Está a seis metros de profundidad!

Como latía mi corazón, mientras el joven buzo explicaba:

—Vi una caja, un verdadero ataúd. Tiene unas piedras atadas a él. Toqué las piedras y la caja con las manos...

¡Todo era verdad! ¡De modo que Mou-

vault había consumado su crimen hasta el fin!

El grito de los barqueros había puesto en movimiento a todos los curiosos, que fueron a presenciar nuestra singular pesca. Y el río se cubrió de barcas.

Mujeres que en tiempo ordinario se rehusaban a atravesar el Sena en vapor, se confiaban a los débiles botes. Audazmente, como todas las mujeres a las que la curiosidad ofrece una atracción irresistible, se mostraban encarnizadas en verlo todo. Imposible de hacerlas retirar y no simplemente por no faltar a las reglas de la galantería. Ante todo se había olvidado pedir ayuda (y con razón), a los agentes de la circulación y, por otra parte, dudo de que aún presentes allí hubieran sido atendidos...

Se cargó un nuevo material de salvataje sobre un barco pontón: se fijó una escalera a él. El barco fué a colocarse a treinta metros de la punta de Herblay, encima del "agujero de las anguilas".

Una hora después, cuatro barqueros saca-

LA CERVEZA NEGRA ES UNA BEBIDA QUE PLACE
SIEMPRE TOMARLA, PERO ESPECIALMENTE EN
INVIERNO ES UNA NECESIDAD PARA MANTENER
BUENA SALUD Y EL ESPIRITU ALEGRE. ———

Pida un Chopp de Cerveza Tivoli

EN TODOS LOS CAFES Y BARES

Cervecerías del Uruguay

ban del río una jaula enorme. El sarcófago de Brunet tenía más de dos metros de largo. Era tal cual Plisset me lo había descrito: en el interior se percibía una momia con la cabeza y los pies tapados con una frazada. Era Brunet. El cadáver, sólidamente envuelto con alambre, estaba sujeto al tejido. Este, doblado a la altura de la cabeza, formaba el ataúd. Un zapato amarillo salía fuera de la frazada, dando al macabro conjunto un extraño carácter humano. Debajo del cadáver había dos paquetes de ladrillos y una piedra enorme.

El doctor Paul, a quien pedimos que procediera a las constataciones judiciales, estaba allí, pero era imposible hacer nada en medio de la multitud barullenta y charlatana. No había más remedio que apoderarse de una camioneta, hacerse paso y partir...

Un inspector subió al lado de lo que fue "el pobre Brunet", para cuidarlo.

Media hora más tarde, estábamos unos pocos alrededor de la espantosa momia.

Era en el anfiteatro del instituto médico judicial, reservado a las autopsias. ¿Quién podría pensar en emocionarse, aún que la angustia le subiera a la garganta? Estábamos vengando a una víctima, puesto que poníamos en evidencia a un asesino. La identidad judicial tomó fotografías. ¿Qué mejor puedo hacer que transcribir, en su concisión administrativa, el proceso verbal que dicté, para mostrar cómo un celoso de veinte años se había desembarazado de su enemigo? Que se me perdonen los detalles atroces:

Yo... asistiendo en el instituto médico legal al doctor Paul, médico judicial. Después de haber hecho cortar los tres alambres que mantenían los dos paquetes de ladrillos y la piedra, y los que fijaban el tejido alrededor del cuerpo de Brunet, procedí a las siguientes constataciones:

La frazada que envuelve al cadáver está muy apretada y está cosida con cinco puntas de hierro colocadas a distancias aproximadamente iguales.

La cabeza está envuelta en papel, y debajo de ella se encuentra una funda y dos servilletas, puestas alrededor del cuello y fuertemente sujetas a una cuerda que está muy apretada del lado izquierdo. Una servilleta a rayas, con la marca "Meuble", está arrollada y mantenida alrededor del cuello

RIVERA CASTILLO,



Oficial Inspector de la 12.ª Sec. Policial de este Departamento

por medio de un nudo hecho al costado derecho de la nuca.

El cadáver está vestido con un traje de calle abrochado, con excepción del pantalón. El cuello postizo, la camisa y la corbata, están bien en su lugar. Los bolsillos, dados vuelta, están vacíos, con excepción de un pañuelo. Una pequeña cuerda envuelve los tobillos y la punta de los zapatos. Se descubren manchas de estrangulación en el cadáver, antes de comenzar la autopsia".

Yo ya no pensaba más que en descansar, si se puede decir así. Invité a cenar, según la tradición de la brigada, a todos los que habíamos cooperado en el esclarecimiento del crimen.

Nos faltaba un cómplice, pero ese cómplice era de poca importancia. Y, el 10 de diciembre, lo vi llegar a mi oficina entre dos inspectores...

Era un tal Martín, un obrero mecánico, amigo y compañero de infancia de Mouvault, el "sin suerte" de los tres compañeros de la desgracia.

Habló. Me contó que varias veces había compartido el mismo lecho con Mouvault,

antes del crimen. Me dijo que si no había hablado antes, era por miedo a Mouvault, miedo de ser suprimido.

—¿Como Brunet? — pregunté

—Como Brunet.

Se me ocurrió un pensamiento nuevo. ¿En dónde había aprendido Mouvault que era casi imposible encontrar un cuerpo sumergido que estuviese envuelto en un alambre tejido y con un buen peso que lo mantuviese en el fondo?

Era ese un procedimiento criminal que solamente era empleado por hombres que han corrido el mundo. Está muy en uso en los países de América del Sur, en donde los hombres se ocupan de la trata de blancas. En Buenos Aires, se deshacen así de sus enemigos.

Es el castigo que se le da al que traiciona a la asociación y al que se ha mandado al otro mundo. Y el que me hacia esta confianza, agregaba: "Al cabo de seis meses, uno está tranquilo. No quedan más que los huesos".

Pienso que un ladrón que conocí y que desapareció un día, fué seguramente metido en un ataúd como el de Brunet, y puesto como pasto a los cangrejos en uno de los más alegres lugares del Sena. Tuve que largar a sus asesinos por falta de pruebas. Creo que el cuerpo de Brunet no podría haber sido dejado mucho más tiempo en el río sin que se descompusiera completamente y fuera imposible identificarlo. No digo porqué, para no dañar a los que tuviesen que buscar a un nuevo Mouvault.

Hice la pregunta a Martín, pero éste no pudo responderme.

Creo que tuve mucha suerte. Unos días más y no habríamos podido descubrir más del terrible secreto.

El martirio de un padre —

Algún tiempo después, volví a ver a Norberto Mouvault ante el tribunal, al lado de Martín y del abogado Mauricio Gacon, que lo defendía. Estaba muy tranquilo, adjudicándose toda la responsabilidad.

—Todavía no me he dado cuenta de lo que pasó. Apreté demasiado fuerte. Cuando lo advertí, ya era demasiado tarde.

Pero faltaba un testigo de descargo.

Faltaba un hombre anciano, muy buen hombre, encorvado por la edad, un viejo obrero: el padre de Norberto.

Lo vi en el momento en que su hijo fué aprehendido. Le había costado mucho trabajo educar y criar a su numerosa familia, me decía. Agregó que, a pesar de su empleo modesto, les había hecho dar a sus hijos una instrucción que él no había tenido. Quería ver a Norberto.

Los dejamos un momento solos.

—Te suplico que no vayas al tribunal — decía el pobre hombre. — Mátate, si quieres, pero no quiero que una condena deshonre mi nombre y el tuyo...

Mouvault permaneció mudo.

—Entonces, — prosiguió el anciano, — no veré esa vergüenza...

Pienso en él mientras que el presidente lee el veredicto. Martín, que se sorprende, es condenado a dieciocho meses de prisión; Plisset, que se lamenta, condenado a cinco años de trabajos forzados; Mouvault condenado a muerte.

Pero el padre de Mouvault ha cumplido su palabra. No está en la sala. ¡Se ha dejado morir de hambre para no asistir a su deshonra!

MARCEL GUILLAUME.

(Continuará).

ELEVADO EXPONENTE DE PROGRESO

HALCON BAR

YI 1326-28, al lado del Departamento Central de Policía

U. T. E. 86853

MONTEVIDEO

Policía de Cárceles

Ha sido creada por el Poder Ejecutivo con la anuencia del Consejo de Estado, la Policía de Cárceles, iniciativa feliz del actual Director General de Institutos Penales Don Juan Carlos Gómez Folle.

Este cuerpo de servicio, si cabe la denominación, será creado con la base de retirados policiales y jubilados del Ejército y la Marina, teniendo de beneficioso, entre otros casos, uno y primordial, cual es ese de que evitará el sustraer en lo sucesivo, para la vigilancia de los establecimientos dependientes de Institutos Penales, o que forman parte de ellos, fuerzas del Ejército, como ocurría hasta hace poco y que, como podrá fácilmente explicarse, tan necesarias hon ahora — y acaso más que nunca — para cometidos que no es del caso citar, y que están

comprendidos en su función específica y natural.

Una vez más pues, el espíritu siempre dinámico y organizador de Don Juan Carlos Gómez Folle, ha llevado a la realidad lo que él, siempre observador y compenetrado de las realidades circunscriptas a la esfera de su acción administrativa, es capaz de entrever. Y sabido es, para quienes le conocen, que cuando él se pone en marcha para dar cima a lo que reclamen las circunstancias, no cesa en su empeño hasta tanto la evidencia del triunfo no corone el esfuerzo. Así nos complacemos en señalarlo en esta publicación, que desde los planos en que le toca desenvolverse, trata siempre de discernir justicia.

Conceptos sobre la Policía

LA DIGNIDAD DE SU FUNCION —

El policía, por gravitación de su propio carácter de guardador del orden, y la seguridad del público, y por su condición de autoridad, está obligado a vivir sin apremios pecuniarios y manteniendo solvencia material, de lo contrario perdería la dignidad de su función, exponiéndose a las mil y una tentaciones que le ofrece el desempeño de su cargo.

La superioridad exige del policía un correcto comportamiento; una moralidad sin tacha, y una limpia honestidad. Y el públi-

co, exigente aún, quiere depositar su confianza en hombres cuya vida clara y sin preocupaciones le garanticen la más absoluta tranquilidad.

(De un diario argentino).

"SOLDADOS DE LA PAZ" —

Un ex jefe de policía de Nueva York decía, al referirse a la institución, que se trataba de un ejército compuesto por "soldados de la paz, que no tienen tregua ni armisticio".

S A B A Ñ O N E S

con una aplicación de BALSAMINA calma la picazón y bastan tres para curarse. — El frasco \$ 0.65

FARMACIA REY

25 DE MAYO 387

Teléfono: 84658

Asegure Sus Sementeras contra el **GRANIZO**

LOS . CUANTIOSOS . DAÑOS . QUE
PRODUCE EL GRANIZO , SOLO
LOS RESARCE EL SEGURO .

BANCO DE SEGUROS DEL ESTADO

AGENCIAS EN TODAS LAS CIUDADES,
PUEBLOS, VILLAS Y ZONAS DEL PAIS.

Se festejó el natalicio de Artigas

En la Guardia Metropolitana

El día 19 de Junio, en el Cuartel de la Guardia Metropolitana que comanda el Mayor D. Julio B. Luz, se llevó a cabo un almuerzo y baile dedicado al personal y sus familiares.

Por la noche a las 20 horas se dió comienzo al baile, el que resultó muy concurrido y animado, danzándose hasta pasadas las 2 de la mañana.

Durante la iniciación del mismo, hizo uso de la palabra el Alférez Pedro Roviello Durante y el guardia Ivo González, cuyos discursos insertamos.

Los oradores hicieron la apología del prócer en el día de su natalicio e hicieron resaltar el patriotismo que animó al inmortal general de nuestra Independencia, Don José Gervasio Artigas.

El público asistente aplaudió entusiasmado a los oradores y se vivió fuertemente al glorioso Artigas en el día de tan justo homenaje.

Es de hacer notar, que el Comando de la Guardia Metropolitana, interpretando el

sentir de la Superioridad, llevó a feliz término esfuerzos y detalles que merecen elogios, pues fué constante la preocupación para que la numerosa concurrencia pudiera pasar un rato ameno y sociable.

En el aspecto que presentaba el Cuartel, el que había sido profusamente adornado, se experimentaba la sensación inconfundible del sentimiento patriótico que animaba a todos, pues banderas Nacionales y de Artigas se destacaban por toda la instalación.

En pocas palabras, la fiesta realizada en el día del Natalicio de Artigas en la Guardia Metropolitana, fué un alto exponente de sentimiento patriótico y de sana camaradería, habiendo compartido en ella los familiares de los Sres. Jefes y Oficiales del Comando y de la Jefatura.

Es justo destacar a la vez, que muchas Instituciones Públicas y firmas comerciales cooperaron al buen desarrollo de este acto. Para la irradiación de música, el Sr. Oscar Puppo cedió un potente equipo, el cual cumplió a la perfección su cometido.

Espacio Reservado

para el

Banco Popular del Uruguay

Palabras del Alférez

Roviello Durante

**"Sean los Orientales tan ilustres
como valientes...!"**

Se cumplen en este día el 178 aniversario del nacimiento del más patriota de los ORIENTALES... nuestro más glorioso y grande general de la Independencia: Don JOSE GERVASIO ARTIGAS!

El Uruguay, país en que luchó denodadamente para librarlo del yugo extranjero y otorgarnos la libertad, preciado don de quienes nacen en el terruño; hoy le rinde su merecido homenaje.

La Independencia, su legado que honrosamente preservaremos a través de los tiempos, nos hace recordar en forma profunda, el significado de las palabras pronunciadas por el prócer: "Sean tan ilustrados, como valientes"... ese sentir se ha anidado en cada corazón de URUGUAYO, así lo quería ARTIGAS y así lo queremos nosotros, que seguiremos firmes en su afán de abnegación para defender nuestra Patria, esa demostración de fé, hemos de manifestarla cuando las circunstancias reclame nuestro apoyo como buenos patriotas.

Iremos decididos al cumplimiento del deber para la defensa de nuestro suelo, en el que hemos nacido; hoy en toda su magnitud, el pueblo le rinde culto y justo homenaje de agradecimiento al héroe que dió la más alta prueba de su patriotismo, por el sentir que se expresa año tras año y que se experimenta en toda actividad, que revela que no siem-

pre ha de pagarse con una ingratitud el esfuerzo hecho por el bien de la Patria.

El General Don JOSE GERVASIO ARTIGAS, el más grande de los héroes, merece nuestra admiración, por que sacrificó toda su juventud y puso sus sanos propósitos al servicio de la Patria, jamás titubeó cuando la integridad de nuestro territorio era amenazada, y mucho menos cuando dependía de su esfuerzo o decisión, buscó llevar adelante toda iniciativa y contagiar su patriotismo como JEFE DE LOS ORIENTALES al propio pueblo que lo acompañaba hasta la muerte.

Para el pueblo Uruguayo, la imagen del precursor de nuestra nacionalidad e independencia debe ser el símbolo más sagrado de la gloria patria, todo patriota debe recordar que el inmortal Artigas nació el año 1764 y que sus padres fueron MARTIN JOSE ARTIGAS Y Doña FRANCISCA ARMAS, y que hoy, 19 de JUNIO de 1942, la expresión más profunda hace latir nuestros corazones para volcar el más fervoroso eco de un recuerdo, que es muestra de gratitud y reconocimiento.

¡VIVA EL GRAL. DON JOSE GERVASIO ARTIGAS! ¡VIVA LA PATRIA!

Alférez Pedro Roviello Durante
Guardia Metropolitana

EN EL NUEVO ANIVERSARIO de la Independencia Nacional, — 25 de Agosto de 1825-25 de Agosto de 1942 — esta publicación, como un homenaje a quienes nos dieron Patria, ilustres memorias que sueñan a bronce y tienen relieves de eternidad, les invoca, levantado el espíritu para sostener, como una bandera, la firme esperanza de que el don precioso de nuestra libertad jamás se verá hollado por oscuros designios, negadores de la dignidad humana y maculadores de los ideales republicanos, honra y orgullo de los orientales,

ARTIGAS

Señores Jefes y Oficiales; Señoras, Señores,
Señoritas, Compañeros:

En este día se cumplen 170 años del nacimiento de nuestro héroe máximo, del más patriota de los orientales, del más soberbio de los soberanos, de nuestro gran Artigas.

Nuestro espíritu militar no podía permanecer indiferente y pasivo ante una efeméride de tal magnitud histórica.

He aquí algo de su vida y de su obra.

Estudiante curioso y preocupado, en sus primeros años; gaucho firme y aguerrido luego; más tarde fué un militar decidido, cuyos deseos de libertad no tenían límites.

Figura por vez primera en el registro histórico de estas tierras, sirviendo a la corona española, en el cuerpo de Blandengues. Nadie como Artigas comprendía la necesidad de una revolución contra sus opresores, los españoles; renunció a sus servicios militares, y se dedicó por entero a satisfacer sus deseos libertadores; fué entonces que su nombre llenaba todos los ámbitos patrióticos, con sed de aventuras, con fé de emancipación. El pueblo se puso de pie frente al libertador que surgía.

Eran pocos hombres, pero todos valientes. Hubo un triunfo alentador, LAS PIEDRAS; aumentaron las esperanzas, y desde entonces el optimismo era el único y suficiente emblema de quienes luchaban por su propia libertad.

Pero... no todo fué bello para Artigas; sufrió contrastes, cayó en intrigas, vivió desengaños... no triunfaron las armas de Artigas, porque fueron reducidas; no triunfaron sus proyectos de gobierno federal, porque no fueron comprendidos; pero sí triunfó su idea de libertad, aquella idea a la que él mismo dió su movimiento inicial, para que repercutiera en todas las almas patriotas de la época. Ese golpe de Artigas, ese primer estampido, tuvo su respuesta, tuvo su eco; fué lo más sublime de su obra. En ella lo vemos como el verdadero héroe oriental, como la encarnación genuina de nuestra patria, como la condensación de todas nuestras



tradiciones y nuestras glorias.

Militarmente fué un desengañado de sí mismo, un desdichado; marchó por último en su ostracismo voluntario al Paraguay, abatido por sus odiseas, cansado de intrigas, viviendo tan solo del recuerdo y su propio infortunio. Su vida descendía vertiginosamente. Su pensamiento estaba firme en la patria subyugada aún, pero alentaba sin embargo la esperanza fortalecedora del triunfo de sus ideas. Así fué; pero el héroe máximo moría ya.

Su sangre, sacrificada al defender los derechos del gaucho oriental, emanada de la fuente pura de la libertad, dejaba lentamente de correr; un lamento profundo y lastimero; un recuerdo lejano, no muy grato; nostalgias y silencio... El gran héroe cerraba sus ojos para siempre!

He dicho.

Guardia, Ivo González.

19 de Junio de 1942.

Dió lugar a un lucido acto, la inauguración de la Exposición de Artes Plásticas de funcionarios policiales en nuestra sede

El día 20 del pasado mes de julio, y como ya se había anunciado por la prensa diaria, se inauguró en nuestra sede la Exposición de pintura, escultura y fotografía artística debida a funcionarios del Instituto, y patrocinada por las autoridades del "Círculo Policial".

Enzo Magallanes, Manuel Mourigan, Juan Torrens y Alejandro Fiol Jaume.

Trabajos expuestos —

GONZALEZ SOUBES - HECTOR
FOTOGRAFIAS

I TRABAJO

Bromuro



El Sub Jefe de Policía, Jefe y 2.º Jefe de la División Investigaciones, el Presidente del Círculo, autoridades del mismo y parte del público asistente, momentos antes de comenzar la ceremonia

Ante una calificada concurrencia integrada por altos representantes policiales y público en general, tuvo lugar dicha ceremonia en la cual, en nombre de nuestra institución social, pronunció el discurso inaugural el poeta Héctor Silva Uranga y cuya versión taquigráfica damos en otra parte.

He aquí la nómina de los expositores: Héctor González Soubes, Gustavo Lazarini,

- | | | |
|----|------------------------|----------------|
| 2 | ARQUITECTO CON ALAS | Bromuro |
| 3 | TIERRA NUESTRA | Bromuro Virado |
| 4 | GUEN DIA, APACERO | Bromuro |
| 5 | SENDERO EN EL MONTE | Bromuro |
| 6 | BRUMA | Bromuro |
| 7 | LOS ALAMOS | Bromuro |
| 8 | LEÑA DE LA SIERRA | Bromuro |
| 9 | PARA PAN CASERO | Bromuro |
| 10 | NUBES SOBRE LOS CERROS | Bromuro |

Dos Aspectos



del Salón de Exposición



Denunciadores de una superior
inquietud

ILUSTRACION POLICIAL

- 11 ESPERA
- 12 AMANECER
- 13 TARDE LLUVIOSA

LAZARINI - GUSTAVO
PINTURA

- 14 PERFIL DE ANCIANO
- 15 TRADICION
- 16 ANCIANA
- 17 ESTUDIO
- 18 ESTUDIO
- 19 ESTUDIO
- 20 ESTUDIO
- 21 ESTUDIO

Bromuro
Bromuro
Bromuro

Oleo
Oleo
Oleo
Oleo
Oleo
Oleo
Oleo
Oleo

ESCULTURAS

- 34 CABEZA DE CRISTO
- 35 TEJIENDO
- 36 CABEZA DE NIÑO
- 37 CABEZA (estudio)

TORRENS - JUAN
DIBUJO

- 38 ESTUDIO (a la Pluma) Coloreado

FIOL JAUME - ALEJANDRO
ESCULTURAS

- 39 ESTUDIO
- 40 ESTUDIO
- 41 ESTUDIO



Una vista más del Salón de Plásticos Policiales

- 22 MAMA QUECA
- 23 TIA JULIANA
- 24 NIÑO
- 25 DAMA ANTIGUA
- 26 ESTUDIO
- 27 ESPALDA
- 28 RECOGIMIENTO
- 29 ESTUDIO PARA UN RETRATO
- 30 ESTUDIO

MAGALLANES - ENZO
FOTOGRAFIAS

- 31 ESTUDIO
- 32 ESTUDIO
- 33 ESTUDIO

MOURIGAN - MANUEL

Acuarela
Acuarela
Acuarela
Acuarela
Lavado
Lavado
Lápiz
Lápiz

Bromuro
Bromuro
Bromuro

Invitación que circuló —

CIRCULO POLICIAL

Montevideo

Invita a Ud. y Familia a concurrir el día 20 a la INAUGURACION DE LA EXPOSICION DE ARTES PLASTICAS que FUNCIONARIOS POLICIALES

realizarán en los salones de nuestra sede social, Avda. 18 de Julio 1471

Abierta de 17 a 20 horas hasta el día 31 del corriente

Montevideo, julio de 1942

El Salón de Plásticos Policiales⁽¹⁾

Entre las cosas no diremos extrañas pero si novedosas, que debemos señalar en esta época de tan radical transformación en las actividades oficiales, una merece sin duda un breve comentario, y es la Exposición de Artistas Policiales.

Hasta hoy el Instituto Policial, era algo que nosotros mirábamos con cierta prevención. Era como una fuerza contraria que a cada paso veíamos amenazante frente a nosotros. Ahora resulta que la policía no sólo tiene un gran salón para conferencias — acaso uno de los mejores y más confortables — y una biblioteca, sino que tiene una sociedad de Plásticos que han organizado un salón de Arte que se inaugura hoy a las 17 horas, y el discurso de apertura está a cargo de un poeta, también funcionario del mencionado Instituto.

Desde hoy, nosotros tendremos que mo-

dificar no sólo el concepto, sino el tratamiento y talvez nos veamos obligados a mirar con simpatía a todos los que tienen a su cargo el cuidado de nuestra vida ciudadano, porque en cada uno puede ocultarse un artista, un poeta o un filósofo. Porque todo puede ser.

Hoy asistiremos pues con agrado al bautizo del salón de arte, en el que por los nombres que figuran en el catálogo puede asegurarse que tendrá gran interés. Y nos imaginamos que allí habrá orden. Da gusto ver como el arte transforma las cosas de esta vida! Ni la policía ha podido resistir a su embrujo.

B.

(Diario "El País", julio 20 de 1942.

(1) Sobre esta nota hace alusión nuestro redactor en su discurso.

El perfume clásico de las finas
colonias inglesas lo hallará en

Vinglesa

creación de

NOCHE URUGUAYA

Discurso de nuestro Redactor

Sr. Héctor Silva Uranga. — Señor Sub Jefe de Policía, señoras y señores:

El "Círculo Policial", entidad que agrupa en su seno cerca de un millar de funcionarios policiales y que preside el espíritu activo y laborioso del señor Carlos Castelli, ha querido que fuera yo quien, esta tarde, inaugure esta exposición de Artes Plásticas.

Quiere la circunstancia, que dentro de la actividad policial, esto tenga un perfil perfectamente definido y digno de darle la jerarquía que él se merece. Y es que a través de todo el proceso evolutivo de esta institución, este acto tiene la proyección que necesariamente debe buscarse en todo lo que signifique estímulo a la labor espiritual, máxime cuando esa labor denuncia, como en la exposición de estas obras, una inquietud superior.

Y esto es así, por cuantos estos expositores han podido conciliar las ásperas funciones policiales con sus inquietudes artísticas que afluyen del fondo de sus almas, como un imperativo categórico de sus vidas.

Tal significación tiene este acto para nosotros, que un diario de la mañana, en un suelto con espíritu un tanto travieso y al par conceptuoso, lo destacaba preferentemente, dándole la singularización que nosotros queremos que él tenga ante el concepto público.

Las funciones policiales tienen una sola determinante y habrá que tratar, dentro de los individuos que integran la institución con afanes artísticos, de ir a la formación de su personalidad humana, adentrándose en ellos, para así señalar a quienes saben armonizar esos delicados deberes del cargo, con los otros ineludibles en los hombres que tienen una aspiración superior en la vida y quieren ponerla al servicio del arte.

Acaso fuera oportuno recordar en éstas circunstancias, la palabra señora de Walth Withman, el poeta de la democracia americana, expresada en un poema: "Qué importa el individuo sin quien guía es el espíritu".

Si los hombres logran sobreponerse a todas las solicitudes materiales de la vida y procuran transmitir el mismo estado de espíritu que los ilumina, a los demás hombres; si el arte es un complejo de armonía y simpatía, que tiene la rara virtud de asociar a los hombres, agrupándolos y entregándolos a un destino superior; si esa es una función social del hombre que obra por encima de sus propias necesidades y se denuncia en una manifestación grande y maravillosa del espíritu humano; y, como dentro de cada hombre palpita una sensibilidad, y puesto que debe creerse que en cada individuo siempre está el espíritu alerta para aquilatar las cosas grandes y bellas de la vida, quizá fuera necesario decir, parafraseando a Garcilaso: "Nadie podrá quitarnos el más alto sentir". Y lo aplicaríamos toda vez que el hombre se sienta poseído de lo grande y evolucione en sus sentimientos, hasta defenderlos como un bien preciado.

Como esto puede estar, naturalmente, en contraste con las duras y habituales tareas policiales, es necesario pronunciarse y elogiar cumplidamente a esos funcionarios que sin restarles horas al cumplimiento del deber, saben

manifestar esa exquisitez del espíritu, como si dentro de cada hombre fuera agrandándose el bello panorama de la vida.

Habéis de presencia, señores, esta semana, dentro del reducido espacio de esta galería, lo que tiende a transparentar la grandeza misma de la forma, que espero ha de ser de vuestro agrado, para nuestra legítima satisfacción, deseando lo mismo a quienes están habilitados para juzgar estas obras, siendo

desinteresado, bajo el cielo libre de nuestra Patria, cuyo escenario tanto abarca la graciosa ondulación de las colinas, eurítmico símbolo, como la belleza de su territorio y sus libres instituciones.

Sea, pues, para los que armonizan los deberes ineludibles del cargo que desempeñan con los imperativos inapreciables del alma, el aplauso y la adhesión fervorosa de la nuestra, trasmutada en este instante, por la pro-



Vista parcial de la ceremonia inauguratoria de los trabajos presentados por los artistas policiales, en momentos que pronuncia su discurso nuestro redactor Sr. Héctor Silva Uranga

necesario que esta labor trascienda por el grande significado que para esta casa encierra.

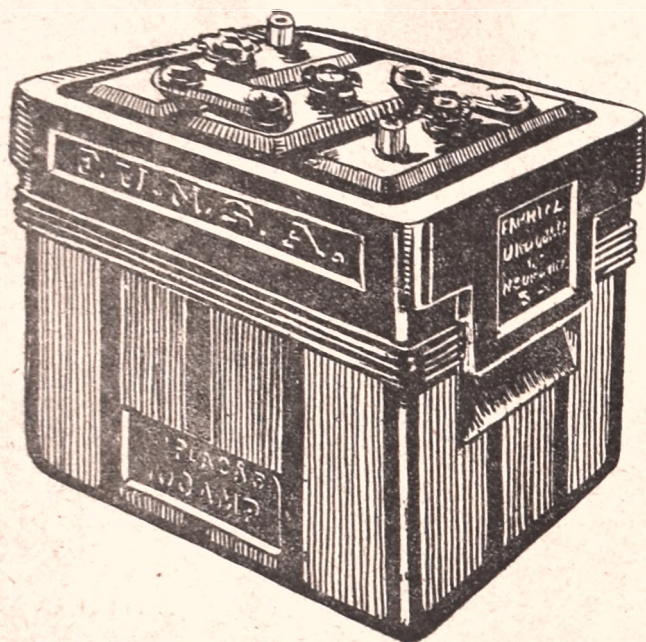
Que sea esta hora pues, de aplauso y elogio para las autoridades de este Círculo y para quienes supieron, de manera cordial y calurosa, acoger esta manifestada inquietud funcional, y que sea con los expositores el triunfo que se merecen, el premio, al realizar

pia gravitación de las circunstancias, en el abrazo clamoroso y caluroso, al mismo tiempo, de la vida con el arte.

(Muy bien) (muy bien) (prolongados aplausos).

(VERSION TAQUIGRAFICA DE HUGO GRASERAS).

Montevideo, julio 20 de 1942.



Aproveche el plan de ventas a plazos

DE LA

F. U. N. S. A.

BASTA 1 CUOTA PARA COMPRAR CUBIERTAS,
CAMARAS Y BATERIAS, CON ESTE SISTEMA
———— PRACTICO Y MODERNO. ————

DIRIJASE A UNO DE LOS NUMEROSOS

Agentes F. U. N. S. A.



HECTOR GONZALEZ SOUBES
Fotografías



GUSTAVO LAZARINI
Pintura



ENZO MAGALLANES
Fotografías

ARTISTAS POLICIALES

que expusieron sus obras en el "Círculo Policial", hecho que llamó la atención en nuestro ambiente y concitó la opinión favorable del público y la crítica



MANUEL MOURICAN
Esculturas



ALEJANDRO FIOL JAUME
Esculturas



JUAN TORRENS
Dibujo

Comentario que sugiere la Exposición del Círculo

Círculo Policial

("El Plata", 25 de julio de 1942).

En los salones del "Círculo Policial", Avda. 18 de Julio 1471, se inauguró una exposición de Artes Plásticas, obra de funcionarios policiales de Montevideo. No cabe duda que se trata de un acontecimiento de considerable valor.

(1) El señor presidente del Círculo, inaugurando la exposición, disertó oportunamente sobre los valores diversos e indudables de la cultura artística para todos y destacó el interés cultural de lo representado en el Círculo. Hay que decir que tal suceso redundaba en honor de la población de la República y del nivel espiritual de la población. No

creo estar equivocado creyendo que hay pueblos, en cualquier continente, de cultura general mucho menos elevada. Sea lo que quiera, en todo caso hemos de reconocer una altura considerable de estos talentos artísticos.

Pero vemos esculturas de Manuel Mourigán, cuyas obras importantes ya habíamos notado en el salón nacional del año pasado y que presenta aquí una cabeza de Cristo, un niño encantador y estudios de valor dis-

- (1) **N. de la Redac.**—Debemos hacer la salvedad, que quien usó de la palabra fué nuestro Redactor Responsable, y no el Sr. Presidente del Círculo, como dice el comentarista, significando, claro está, que lo hizo a nombre de la Directiva.

Precisión

Irrompible

Impermeable

Antimagnético

Caja inoxidable

Autocuerda, por los
movimientos del brazo

M i d o

MULTIFORT

EL RELOJ PERFECTO

tinguido. Las cabezas de señoras que expone Alejandro Fiol Jaume hacen ver gracias tiernas femeninas. Es de admirar la minuciosidad sutil del pincel de Gustavo Lazari ni en óleos, acuarelas, lavados y lápices de interés especial. Una mezcla original de pastel y dibujo a la pluma, de uJan Torrens, llama la atención.

Además, hay una colección de fotografías artísticas de Héctor González Soubes, que reproduce escenas de la vida campestre, la bruma, leña de la sierra, nubes sobre los Cerros, una tarde lluviosa, donde los reflejos del adoquinado producen efectos distintos. Tres estudios de bromuro de Enzo Magallanes, muestran que la cara humana siempre presenta el objeto más oportuno y gustoso de la fotografía artística. Hay, por ejemplo, una cabeza cuya belleza atrae poderosamente. No faltan obras de menos valor, pero, en general, debemos agradecer al "Círculo Policial", disfrutes verdaderamente delicados.

INSIGNIA DE NUESTRA INSTITUCION SOCIAL



Puede ser adquirida por los consocios que así lo
deseen, a un módico precio. A tal efecto se
encuentran en Secretaría

RICARDO VAZQUEZ

Despachante de Aduana

MONTEVIDEO

U. T. E. 8 47 25

SOLIS 1476

Grande y bella es nuestra Patria⁽¹⁾

JOVENES:

Hace bien a nuestro espíritu la emoción de este instante. Nos hace bien evocar los hechos gloriosos de nuestro pasado histórico, bajo el amable sol de esta tarde serena, luego de haber sacudido nuestra alma la música hondamente vibradora del himno.

Y puesto que me dirijo a vosotros, jóvenes, en una circunstancia como ésta, quiero decir que grande en proyección moral y bella es nuestra patria. Desde este cielo libre que nos cobija hasta la liberalidad de sus leyes y la grandeza de sus hombres representativos, todo nos dice cuanto de grande y luminosa en su destino es.

Pensad por un instante el bien supremo que significa pensar y obrar libremente; decir cuanto se piensa y se siente, sin que nada, como no sea el respeto mutuo, ponga trabas a la expresión de la conciencia. Pensad que como reza nuestra Constitución — y hoy recordamos la de 1830 — todos los hombres somos iguales ante la ley, con las solas excepciones de las virtudes y los talentos. Es decir, que los mejores son los más actos y los más dignos. ¿Queréis cosa más grande que ésta, amigos míos?

Deteneos un momento y contemplad el panorama sombrío del mundo. ¿Qué veréis? Sombras de horror y de pavor. Instinto primitivo, bárbaro y brutal. En cambio en nuestra América, en nuestra patria libre y bella, todo vive y florece libremente, desde la gracia del arte hasta las manifestaciones superiores de la ciudadanía. Se puede pensar y sentir en belleza, y manifestar públicamente cuanto se piensa y sueña, anhela y espera, sin que nada ni nadie ponga trabas a todo lo noble, grande y puro que sintamos. Y así pueden decirlo todos, desde el artesano y el obrero, hasta el funcionario de la Nación — yo, por caso — y el rico y el pobre. Ante nuestras leyes hay una sola clase social: la de los hombres honrados y dignos. ¿Apre-

ciáis bien esto, amigos?

Bella y grande es pues nuestra patria. Desde sus lejanías decoradas con las curvas graciosas de sus cerros y colinas, hasta sus valles, sus árboles y sus ríos. El hombre se siente feliz en ella por todo lo dulce que le rodea y por el don inmensurable de su libertad de vivir.

Los de mi generación no tuvimos que enfrentar, a vuestra edad, una época de tanta angustia y responsabilidad como las que nos toca vivir a todos, vosotros y nosotros, y quienes son nuestros mayores. Que sepáis honrar a la patria, comprendiendo y abarcando lo que mi modesta palabra, en nombre del "Círculo Policial" os ha transmitido. Que sepáis hacer honor a la misión que os toca cumplir, para gloria de tantos bienes ganados y que debemos defender sin limitaciones, puesto que en ellos va implícita nuestra razón de vivir y de existir. Grabad esto en vuestros corazones, jóvenes amigos, y no lo olvidéis, que lo manda este 18 de julio de 1942. Levantad en alto esa bandera que, como una antorcha, sabe irradiar luz!

HECTOR SILVA URANGA.

(1) En la tarde del 18 de julio ppdo., se realizó una ceremonia en la "Juventud Patriótica del Uruguay", con motivo de la jura de la bandera por parte de los exploradores de la institución. Con tal motivo, y a nombre de nuestro Círculo, nuestro redactor responsable pronunció un elocuente discurso, cuyos conceptos principales hemos reconstruido para nuestros lectores, entendiendo que nunca como en estos tiempos se hace necesaria esta siembra por la defensa de cuanto queda expuesto y que tanto y tanto ha costado ganar a nuestros mayores. Esta debe ser nuestra consigna en todos los instantes y lugares posibles.
R.

Fué homenajeado el señor Antenor Marichal

EN LA JUVENTUD PATRIOTICA

Tuvo lugar en la sede de la Juventud Patriótica del Uruguay, el homenaje con que esta institución quiso testimoniar al señor Antenor Marichal, alto funcionario de la Jefatura de Policía, su agradecimiento por los grandes servicios que éste ha prestado a la referida institución patriótica.

El acto consistió en la entrega al homenajeado, de artístico pergamino. Hicieron uso de la palabra destacando los merecimientos del Inspector de Zona Marichal, el presidente de la institución organizadora del

acto, señor Oscar Merello, las señoritas Rosita Orozco por la Sección Femenina y Estela Corta por el Comité de Homenaje, y los jóvenes J. Palazzo y H. Gazán, por el Cuerpo de Exploradores.

Clausuró la parte oratoria, agradeciendo la realización del acto en su honor, el señor Marichal.

Estuvieron presentes en la ceremonia que acabamos de reseñar, el ministro del Interior, el doctor Orestes Siutti, presidente del Club Oriental de Buenos Aires, y altos funcionarios del Instituto policial, como así también una crecida cantidad de público.

Crema de membrillos seleccionados



Paraguay 2462

U. T. E. 2-75-13

Se realizó el homenaje al ex Comisario Albarracini, en el cementerio del buceo

El día 26 de julio, y conforme lo habíamos anticipado, se realizó en el Cementerio del Buceo, el homenaje a la memoria del que fuera en vida bondadoso e ilustrado comisario, Don Manuel E. Albarracini.

La ceremonia consistió en la colocación de una artística placa que depositó en su tumba el "Círculo Policial", y a la misma



asistió la plana mayor de la Jefatura de Policía y División Investigaciones, como asimismo una cantidad de público que pasaba de doscientas personas.

Hicieron uso de la palabra, reseñando las

altas virtudes que como hombre y ciudadano caracterizaron al extinto comisario Albarracini, los señores Radamés Suárez, que habló por el "Círculo Policial"; Rogedio García Pintos, que lo hizo por los amigos, y Oscar Merello que habló por la Juventud Patriótica del Uruguay.

A la ceremonia que acabamos de reseñar asistió una dotación de cincuenta integrantes del grupo de Exploradores de aquella institución, una de cuyas compañías, rindió guardia de honor. Fué un jesto y merecido homenaje a la memoria de tan querido compañero, al cumplirse un mes de su desaparición.

Adhesión —

Del Comisario de Ordenes de la Jefatura de Policía de Mercedes, Sr. Juan Carlos Pinilla.

El "Círculo Policial", recibió con tal motivo, entre otras adhesiones, la del Comisario de Ordenes de la Jefatura de Policía de Mercedes, Sr. J. C. Pinilla, expresando que "depositaba su siempre-viva del recuerdo sobre la tumba del buen compañero, leal y sincero amigo".

La nueva Ley de Retiro

SE PRORROGO SU VIGENCIA

Ya están enterados nuestros lectores de las gestiones hechas ante las autoridades correspondientes, por el "Círculo Policial", acerca de la revisión de la nueva Ley de Retiro Policial, en el sentido de la no aplicación de uno de sus artículos. Bien, como una satisfacción en parte a las actividades desarrolladas con esa finalidad, por los miembros de nuestra directiva, designados al efecto, el Poder Ejecutivo por reciente decreto ha re-

suelto que dicha ley recién entrará a regir en el mes de julio de 1944, es decir, dentro de dos años, como ya lo anunciáramos en nuestro número anterior.

Como se ve, algo hemos ganado y cuando la circunstancia lo requiera será el momento de hablar nuevamente. Mientras tanto, destacamos esto para nuestros consocios y lectores que, en su iniciativa, podemos apuntarlo como un triunfo de la directiva del "Círculo Policial".

Recordar es un derecho sagrado del sentir

Dijo el Sub Inspector de Zona Sr. RADAMES SUAREZ, en el homenaje a la memoria del ex Comisario ALBARRACINI, al cumplirse un mes de su deceso

Señoras; Señores:

Hémos aquí de nuevo, unidos en los afectos y sentimientos, e identificados en la recordación y la amistad, en torno al lugar que la madre tierra deparó a nuestro amigo y camarada Manuel E. Albarracini, para eterno descanso de sus restos mortales.

Se ha dicho que olvidar es una exigencia de la vida; si no tuviéramos por piedad de los Dioses, constituida nuestra alma de modo que los acentos del pasado fueran atenuándose con la sucesión de las horas, de los días, y escondiéndose en los repliegues de la memoria, el mundo sería un eterno dolor.

Pero si olvidar constituye un imperativo de la existencia, recordar es un sagrado derecho del sentir, inmanente a la personalidad de los hombres de bien, que, cuando como en este caso está plenamente justificado por los valores y merecimientos alcanzados en el plano afectivo por el que lo motiva, adquiere el carácter impositivo de los deberes.

Y es en cumplimiento de ese imperativo categórico del deber que las circunstancias me imponen, que trataré de dar a mis palabras una unción superior a mis aptitudes, para poder hacer palpar en lo más hondo, en lo más profundo, en lo más íntimo de nuestros corazones, las cuerdas de nuestra sensibilidad y nuestra emoción.

Hace un mes, precisamente en esta misma fecha, tuve que ser yo, quien por triste designio y en nombre de la Jefatura de Policía de Montevideo, despidiera al amigo noble y generoso que emprendiera el viaje sin retorno por las rutas azules de todas las latitudes.

Al romperse las humanas ligaduras, desaparecido lo contingente, que es lo que ori-



He aquí la placa que se colocó en la tumba del querido compañero desaparecido

gina los conflictos y problemas que empuñan la vida, sólo nos queda ahora, a través de la muerte, el recuerdo del hombre.

Y es ese recuerdo el que nos reúne otra vez aquí, por iniciativa del "Círculo Policial" del Uruguay, cuya representación invisto, y a la que el Comisario Albarracini brindara sus mejores esfuerzos desde su fundación, que ha querido rendir homenaje a la memoria del camarada que cumpliera tributo a lo eterno, dejándonos la página trunca de su vida. El vivió con la luminosidad de un cruzado del ideal. Murió a la vida terrena como el poeta sediento de luz, a la hora del Sol en el cenit. A la vida le dió la noble inquietud de su corazón y su dinamismo; a los hombres les brindó el vino cálido de su generosa amistad.

La memoria del justo no tiene ocaso, porque proyecta luz de eternidad en las sendas de la vida, en la misma muerte y aún más allá de nuestro breve pasaje por la tierra.

Por eso la memoria del que fuera Manuel E. Albarracini, vivirá perpetuamente en el recuerdo cariñoso, en el afecto emocionado del alma, en la hidalguía admirativa, no sólo

FUERON HOMENAJEADOS LOS SRES. ISLAS, RÍOS, GUERRA Y CABRERA



Días pasados, se efectuó en un restaurant capitalino, una cordial cena en honor de los funcionarios de Investigaciones Sres. Benigno M. Islas, Roberto R. Ríos, Roberto Guerra y Juan Fidel Cabrera, motivada por sus recientes ascensos en el Instituto. Se puso en evidencia, con tal motivo, cuánto se les estima a estos cuatro compañeros, meritorios funcionarios y consocios apreciados

de la generación de funcionarios policiales en la que le cupo destacada actuación, sino en las venideras, que heredarán de la suya el legado invalorable de sus preclaros sentimientos, de sus condiciones excepcionales y de sus actividades fecundas.

Señores: Al descubrir esta placa por la que el "Círculo Policial" del Uruguay rinde homenaje de recordación y de afecto al que fuera dignísimo miembro de su Comisión Directiva, Comisario don Manuel E. Albarracini, declaro, interpretando el sentir de todos vosotros, que hemos venido una vez más hasta acá, para abrir en silencio nues-

tros corazones a lo eterno, como muestra de reconocimiento infinito ante el hombre de acción, de labor y de voluntad, que como amigo, como camarada y como funcionario, policial, supo mantener todas sus fuerzas y todas sus virtudes en la máxima extensión de sus valores, a través de todos sus momentos, porque tenía la consistencia necesaria para ser más hombre y para ser más útil, en todo lo que de íntimo y profundo tiene esa palabra.

Para el que se fué, nuestro dolor y nuestra recordación.

ALUMINIO ZEPPELIN
EL ALUMINIO DE CALIDAD
PIDALO EN BAZARES Y ALMACENES



"CÍRCULO POLICIAL"

CON PERSONERÍA JURÍDICA DESDE EL 24 DE AGOSTO DE 1932

Sede Social: 18 de Julio, 1471

U. T. E. 9-95-98

(Interno de la red Policial: 281)

COMISION DIRECTIVA

Presidente: Carlos Castelli
 1.er Vice Presidente: Celestino Alonso
 2.o Vice Presidente: Rafael Fiol Solé
 Secretario General: Mario Gamboa
 Secretario de Actas: Roberto Guerra
 Secretario de Prensa: Omar Mariano
 Tesorero: Luciano Locanto
 Pro Tesorero: Rafael Fiol Salé
 Bibliotecario: Guillermo S. Copello

Vocales:
 Francisco A. Bonelli
 Julio V. Dupré
 Pablo Cavassa
 Tte. Cnel. Raúl Barlocco
 Guido Aspiroz
 Benigno M. Islas
 José P. Cancela
 Carlos Mattos
 Radamés Suárez
 Septembrino Lamela

Fueron adquiridos Bonos de Defensa Nacional

La Comisión Directiva del Círculo, resolvió en una de sus últimas sesiones, la adquisición de Bonos de Defensa Nacional por valor de \$ 500.00.

Tal resolución, de ineludable finalidad patriótica, merece destacarse, por cuanto significa, por sí sola, la contribución de la entidad a la causa de la defensa de nuestro País, en caso de que las fuerzas oscuras y regresivas, que están ensombreciendo el mundo, atentan contra nuestras libertades, sagrado patrimonio de nuestra existencia en dignidad.

Si bien es cierto que el valor de esos bonos que va desde \$ 25.00 a \$ 1.000, son amortizables en cinco años y dan un interés del 5 % anual, por lo cual si se presta un servicio al Estado con su adquisición, también se beneficia la entidad al adquirirlos, lo importante es que de esa manera el Estado tiene a su alcance los recursos que permitirán

la adquisición de las armas indispensables para la defensa de su soberanía.

Aparte de que nuestro País pueda cumplir con los compromisos contraídos con otros países americanos, como ya se ha dicho, se pone a prueba, con ello, la determinante patriótica de la ciudadanía, ante circunstancia de tanta responsabilidad para la causa democrática.

Como se ve, nuestra institución social se ha puesto a tono con el llamado imperativo de la realidad que ya está golpeando, puede decirse, a las puertas de nuestra América libre. Si las circunstancias han de exigir a la ciudadanía oriental, el máximo de sus sacrificios, que ella pueda responder dignamente, con la conciencia en alto y el brazo armado. No puede pensarse de otra manera ante los días que vamos viviendo, estremecidos y angustiosos, vertiginosamente trágicos y sombríos.

Actividades de la Comisión Directiva

Los homenajes votados con motivo del fallecimiento del 2.º Vice Presidente D. Manuel E. Albarracini:

- 1.º — Ponerse de pié.
- 2.º — Gestionar de sus deudos la autorización correspondiente para velar sus restos en la sede social.
- 2.º — Enviar una corona de flores naturales.
- 4.º — Entornar las puertas de la sede social hasta la hora del sepelio.
- 5.º — Izar la bandera social a media asta.
- 6.º — Enviar nota de pésame a sus deudos.
- 7.º — Invitar por la prensa a los asociados, para que concurren al sepelio.
- 8.º — Que la Comisión Directiva concorra en corporación al mismo acto.
- 9.º — Suspender todos los juegos en la sede social y en la Casa de Deportes.

10.º — Designar al socio Sr. Héctor Silva Uranga para que haga uso de la palabra en nombre del "Círculo Policial".

Conviene hacer resaltar el gesto del consocio Sr. Rogelio Martinelli, al no aceptar retribución alguna por los gastos que demandaron la instalación de la capilla mortuoria y el traslado de, los restos de Albarracini desde su domicilio hasta el local del Círculo.

Se resuelve la instalación de una galería de funcionarios caídos en el cumplimiento del deber, gestionándose de la Jefatura de Policía las copias fotográficas correspondientes.

AMARO

PAGLIOTTI

El Rey de los Aperitivos

También se colocarán las fotografías de todos los presidentes del Círculo, desde su fundación, recabándose de los mismos, las copias fotográficas.

Se designa al Vocal Sr. Radamés Suárez, delegado del Círculo ante la Dirección General de Defensa Pasiva, en sustitución del Sr. Manuel E. Albarracini.

Se autoriza la realización en la sede social de una exposición de artes plásticas, de que son autores varios funcionarios policiales.

Habiendo resuelto el Sr. Omar G. Pedragosa, rescindir el contrato que tenía con la Comisión Directiva, para la explotación de

la Cantina Social, se resuelve de conformidad y se designa para sustituirlo al Sr. Ruben Ducasse.

La Comisión Directiva visitó en corporación al Sr. Intendente Interventor, Dr. Benigno Paiva rlisarri, para continuar las gestiones tendientes a la obtención de la Sede propia, entregándole un memorandum y poniéndolo en antecedentes de las que se habían efectuado anteriormente ante el ex Intendente Arquitecto Dr. Horacio Acosta y Lara. El Dr. Paiva rlisarri prometió prestarle la mayor atención a este asunto, para lo que recabó datos del Sr. Director de Obras Municipales, Arquitecto D. Orestes Baroffio. Dentro de pocos días, a pedido del Sr. Intendente Interventor, la misma Comisión que lo entrevistara volverá a hacerlo, esperándose el mayor de los éxitos en las gestiones realizadas.

El cigarrillo que mas agrada y

mas se fuma en la República

LA PAZ EXTRA SUAVES

ILUSTRACION POLICIAL

Se resuelve enviar una nota de felicitación al Médico de la institución, Dr. José I. Osorio, por la forma eficiente en que desarrolla su cometido. (Va copia de la misma).

Se integra la Comisión de Sede con los Srs. Roberto Guerra y Juan Fidel Cabrera, en sustitución de los Srs. Juan C. Sanguinetti y José Miguel Vitabar, que renunciaron.

Se resuelve subvencionar a la Biblioteca social, con una cantidad mensual, a los efectos de la adquisición de libros.

El consocio Sr. Luis Jinés Pereira, agradece al "Círculo Policial" las atenciones recibidas con motivo del reciente fallecimiento de su padre político.

Ag. "PRONTUS"

Con un
CREDITO
SEDERIA PARIS *tienda*

acordado gentilmente y sin intereses, facilitará sus compras, adquirirá buenas mercaderías y comprará al mismo precio que al contado.

Pida una solicitud o llame al
8-00-20

UN ARTICULO DE CALIDAD
DURA MAS, VISTE MEJOR Y A
LA LARGA CUESTA MENOS



SEDERIA PARIS *tienda* **SARANDI 667**

Nota de la Directiva

RECONOCIMIENTO AL DR. OSORIO

Montevideo, julio 11 de 1942

Señor Dr. José I. Osorio

PRESENTE.

De mi consideración:

La Comisión Directiva que presido, en su última sesión, resolvió por unanimidad testimoniar a Vd. su sincero reconocimiento por la forma por demás abnegada, con que atendiera a nuestro exinto 2º Vice Presidente Dr. Manuel E. Albarracini, durante el transcurso de su enfermedad.

No se trata en este caso, del cumplimiento de una obligación del profesional a sueldo, sino que Vd. excediéndose en aquélla, demostró cual es la conciencia del verdadero médico al no abandonar hasta lo último al

enfermo por cuya vida luchara tan afanosamente.

A ese agradecimiento que la Comisión Directiva le expresa por intermedio de esta nota, deben agregarse los múltiples que diariamente se reciben de los asociados, lo que prueba de una manera que nos honra y satisface, que el servicio médico del "Círculo Policial" se halla en muy buenas manos para satisfacción suya de quienes lo implantaron.

Cumplida la resolución de la Comisión Directiva, solo me resta felicitarlo por su actuación y reiterarle las seguridades de mi más alta estima.

Carlos Castelli
Presidente

Mario Gamboa
Secretario General

Adhesión

SAINT

Montevideo



ARTE y LITERATURA

de TRISTAN KLINGSOR

EL RETRATO

Scheherazada, después de los diez siglos
que llevas repitiendo tus narraciones má-
[gicas,

flaco estará tu cuerpo como un palo,
tu boca desdentada,
torcida tu nariz, tu cabellera
como macizo de azucenas blanca;
tu piel, que fresca fué como un albérchigo,
ya debe estar, cual pergamino, gualda;
tus manos, tan graciosas y tan finas,
flojas y descarnadas,

y aquel dorso divino
que el jazmín perfumaba,
por el viejo Schariar tan codiciado,
tendrá, cual higo seco, la piel rugosa y ás-
[pera.

Pero yo, Scheherazada, te contemplo
siempre en mis sueños, joven y lozana,
siempre linda y alegre; tu voz dulce
de misteriosa magia,
del gozo a la tristeza me columpia,
sin que nunca el encanto se rompa o se des-
[haga.

de LOLA S. B. DE BOURGUET

EL PIAL

En abierta espiral, tendido el lazo
cruza silbando el aire... Se dijera
una víbora inmensa que quisiera
herir lo azul con torpe latigazo...

Raudo y vibrante el formidable trazo
sigue a la res en su veloz carrera
y con hábil empuje, prisionera
del pie, la rinde formidable brazo...

Grita su honda alegría el paisanaje:
revuelve el héroe su corcel salvaje
mientras ajusta su facón al cinto,
y en la roja vislumbre de la tarde
el pialador con su altanero alarde
parece un bronce que reclama el plinto!

EL GONDOLERO

Por ADA NEGRI

No puedo decir el verdadero nombre de la dama de quien en estas páginas cuento la aventura, acaecida hace ya algunos meses. Singularmente misteriosa es la aventura, y sería impropio no contarla. En cuanto a la dama, está por descender del umbral de la segunda juventud, y sólo vive porque el instinto esencial de la vida es en ella más fuerte que el cansancio de vivir. Puesto que con un apelativo es necesario distinguirla, la llamaremos "Ella".

* * *

Ella partió hacia fin de mayo, de Milán, con tres amigos (dos mujeres y un hombre), para un breve viaje en automóvil, que debía durar cinco o seis días nada más.

El itinerario fué fijado así: Cremona, Mantua, Ferrara, Ravena, Badia di Pomposa, Chioggia y Venecia, por la vía de Vicenza, Verona y Brescia.

Ninguna de estas ciudades, a excepción de Venecia y Verona, habían sido visitadas hasta entonces por Ella y sus compañeros. Ahora bien, yo no creo que haya placer que iguale a ese novísimo de partir en automóvil hacia países desconocidos por nosotros. En nuestro vehículo obediente, que nos conduce sólo a donde queremos, el deseo, además, la necesidad de libertad que hay en nosotros, se vuelve anhelo hacia nuevos cielos y nuevas tierras, segurísimos de ser satisfechos; adquirimos una certeza de libertad, una sensación de plenitud y de potencia más allá de la posibilidad humana para sumergirse en el elemento impalpable que no conoce confines.

A tal alegría se abandonaron, en los tres primeros días del viaje, los compañeros de ella, y también Ella, bien que en ésta la alegría no fuese más que la fúlgida faceta de un diamante hueco.

La velocidad, que alcanzaba a veces cien kilómetros por hora, el aire libre, la deslumbrante disolución de la luz en vértigo de li-

neas y de colores, la sombra del peligro azotando a cada instante su inconsciencia magnífica, los llevaba a la máxima potencia del sentido vital, y como en un estado de lúcida embriaguez.

Así dejaron atrás los antiguos palacios de Cremona, replegados con sus jardines en torno a Torrazzo: los campos sembrados de aldeas y el amarillo verdoso del candeal naciente, entre Cremona y Mantua; el Mincio, que cierra Mantua y sus muros almenados en un anillo de lapislázuli; y lejos, lejos, sin sosiego, fuera del alcance de la vista, los cañamares de Ferrarese, semejantes a inmensos e inflados almohadones cubiertos de un raso con fulgor de esmeralda.

En Ferrara pasaron un día y una noche; muy poco para verla en todas sus maravillas, bastante para no olvidarla jamás.

Pero fué en el trayecto de Ferrara a Ravena cuando empezó, para la dama que nosotros hemos llamado Ella, la singular aventura. Y fué precisamente allí, en el punto donde se separan los dos caminos que conducen uno a Lugo, el otro a Ravena: gran silencio y dilatación de ondulada llanura, y apareció un nuevo elemento en la atmósfera: la sensación del vecino mar.

Cuando Ella escuchó a un viandante indicar al mecánico: "Esta es la ruta para Ravena, ésta y aquella para Lugo", sintió en el pecho un golpe y un abrasamiento; porque de improviso recordó que su amigo había nacido en Lugo.

Hacía algunos años que el amigo había muerto y con él el corazón de la dama. Fué una breve, furiosa pasión, que nada, excepto la repentina desaparición del hombre, habría podido trancar. Poquísimos habían tenido indicios; después del golpe, que en el primer momento la había dejado vacilante como bajo un mazazo, empezó a cumplir las funciones de la vida como si todavía amase la vida. Pero en realidad no vivía.

Luego estaba ahí, a su derecha, bajo la

línea del horizonte; el automóvil, sin embargo, corría, volaba hacia Ravena. Ella no había podido ver el país donde vivió su amigo cuando chico. De pronto le recordó, mientras un día le decía estrechándola contra él: "Quiero llevarte a mi país, quiero que tú lo veas conmigo. Comprende: ¡sólo conmigo deberías verlo!"...

La fuerza de la evocación fué tal, que Ella sintió al hombre a su lado. No es que lo viera. El velo azul de Alejandra, el velo gris perla de Lorenza, el birrete de cuero y los anteojos verdes de Andrés, el dorso del mecánico, no le habían parecido nunca tan verdaderos y claros, estáticos y volantes al mismo tiempo, abandonados a la rapidez de la carrera.

Pero era también "él".

No sabía cómo, pero "era" junto a ella.

No lo veía y, sin embargo, lo sentía respirar; le parecía que le tomaba el brazo izquierdo, a la altura de la espalda, con los dedos calientes y fuertes como tenazas; estaba segura de que a la noche, desvestiéndose, habría encontrado en aquel punto una huella morada.

En Ravena, la sensación de aquella presencia cesó. La dama permanecía extraviada, y como vacía; y trató en vano de encontrarla en la sombra azul-estrellada del mausoleo de Galla Placidia, entre los arcos vestidos de musgo y de sal marina de la Basílica de Sant'Apollinare in Classe, bajo los vaporosos verdísimos quitasoles de la Pineta.

De él era también Ravena. ¿Por qué se había ofendido para desaparecer así?... ¿Dónde se escondía?... Ella recordó ciertas cóleras en tiempos de su vida, duras, violentas, obstinadas, sin razón, que la atormentaban exquisitamente, porque en el fondo de su temor y temblor tenía la certeza de una próxima furia de besos mezclados con palabras locas, con la cual él habría fundido el injusto rencor. Volvía a ser la mujer de sus breves años de amor: como si la inexorable separación no hubiese advenido.

A la espera, como entonces, de que él volviera, por primera vez, desde la muerte del amigo, encontraba dentro de su corazón un sentimiento que se parecía a una esperanza.

De Ravena a Chioggia cayó en un estado de somnolencia con los ojos abiertos, de inercia estática, que los compañeros supusieron

ocasionada por la melancolía de las desmesuradas llanuras que el automóvil atravesaba. Triste es el valle Giralda en torno de las bocas por las cuales el Po se lanza en el mar; la tierra y el agua no aparecen todavía separadas por contornos precisos; país terráqueo, amorfo, primordial, más del sueño que de la realidad.

Dejado el automóvil en Chioggia, alquilaron una lancha que los llevó en menos de una hora a Venecia. Ella no había abierto la boca: se dejaba conducir como una autómatas, dulcemente.

Más tarde, en el Puente de la Paglia, Andrés propuso un paseo en góndola por los riachos; eran las cinco y cuarto. El conductor de la góndola escogida no se encontraba allí. Llamado, se hizo esperar largamente. Lo aguardaron entre pescadores y barqueros.

Era "él".

Con el traje turquesa de cuello a la marinera, y la insignia de la Veneta Marina sobre el birrete apretado; pero era "él", sin ninguna duda posible. Aquella estatura atlética, aquellas espaldas de granito, aquel perfil huesudo y obstinado; aquellos ojos pequeños, azulísimos, demasiado cerca de la arista prepotente de la nariz; sobre todo aquel inexplicable signo fisonómico por el cual uno es "aquel uno" y no otro.

Alejandra, que había conocido en vida al amigo de Ella, y había estado apartada de aquel apasionado amor, se acercó a ella de pronto, no pudiendo vencerse de susurrarle al oído:

—¿Qué parecido!... Es increíble. Te da pena?... ¿Quieres quedarte en tierra?...

No respondió sino con la mirada y un dulce movimiento de cabeza. Fué la primera en entrar a la góndola; sentada sobre uno de los almohadones del flanco, de modo de poder mirar de frente al gondolero. No era error de sus ojos. La misma Alejandra lo había reconocido.

La góndola pasó bajo el Puente de los Suspiros, se deslizó sobre el agua como una cosa incorpórea, introduciéndose en la callada, verdosa red del riacho. El gondolero a popa, derecho, gigantesco, parecía no mover el remo. No se excedía en la cháchara habitual de los barqueros venecianos. Interrogado, respondía con breves palabras, filtradas, lejanas, después de un intervalo de silencio,

durante el cual parecía que se hubiese ido con esfuerzo a buscarlas a un país que no era el suyo.

Ella sentía de tanto en tanto los ojos del hombre sobre ella, y fijaba en ellos desatinadamente los propios. Tal vez no fuese verdad que la mirase; tal vez no fuera más que una ilusión de los sentidos. Sin embargo, los ojos de él, tan azules, tan duros, tan cerca de la arista prepotente de la nariz, querían decirle la palabra que "él" no había podido decirle a punto de morir; porque se había extinguido de muerte violenta, lejos de ella.

O puede ser, ¿quién sabe?... Anunciarle un acaecimiento que la esperaba; los muertos lo saben todo, del pasado, del presente, del porvenir.

O puede ser, ¿quién sabe... que hubiese venido a buscarla, para llevársela con él.

Por momentos la estremecía el temor que él pudiese reprocharle algo; una falta, una ligereza, una culpa que ella no recordaba haber cometido. Y una humildad extraviada y suplicante le invadía el corazón.

Agua, y piedras.

El agua estaba de un verde profundo, cubiertas de musgos y de viscoso verdín las murallas milenarias.

Copetes de verdura en algún balcón gótico, en alguna azotea; pero los palacios parecían deshabitados, y era mortal la tristeza de sus embarcaderos. Mudo deslizamiento de otras góndolas, con liviandad de fantasmas. ¿Era tal vez aquél el país de los muertos?

La mujer no estaba, por lo tanto, completamente sumergida en el sueño. Estaba en-

tre el sueño y la realidad, entre lo irreal y lo real; a manera de quien se ha desmayado pero que todavía oye las voces de quienes están a su alrededor y distingue sus palabras.

Una vez que la góndola llegó a la embocadura del Canal Grande, el gondolero desvió sus ojos de la dama y no los fijó más sobre nadie. Distraídamente, después de una larga vuelta, viró, tomando un río; siempre más erguido con el aspecto de un gran señor que, disfrazado de marinero, se dignara tomar el remo.

A través de nuevos meandros de pequeños canales serpenteando entre palacios ya azulencos en el crepúsculo casi medroso, el condujo la góndola al punto de abordaje, delante del Ponte della Paglia. Impasible, recibió de manos de Andrés el precio convenido; saludó sin mirar.

Ella, en tierra, entrevió todavía, de perfil, alta y bien esculpida, entre una densa reunión de parroquianos, la cabeza del hombre. Estaba ya lejisimos; peor que si se le hubiese muerto otra vez. Sintió el corazón volcarse dentro. Si Alejandra, atenta, no la hubiese sostenido por el brazo, se hubiera dejado caer por tierra, como un montón de andrajos.

Se encaminaron hacia San Zacarías. El gondolero se perdió de vista.

* * *

Inútil referir el resto del viaje.

SE SIRVE A LA PATRIA tratando siempre de ser más dignos y mejores. El patriotismo bien entendido es aquel que eleva el lugar donde hemos nacido, hasta el destino superior del hombre.

Defendamos siempre, las instituciones democráticas que nos rigen, como el más alto galardón de la ciudadanía uruguaya.

Necesario es ahora, e imperioso, tener presente que vivir en libertad es la forma más preciosa del existir ciudadano.

Como uruguayos que somos, repitamos con el Himno: "¡Que nadie insulte la imagen del Sol!".

(“ILUSTRACION POLICIAL”, ante la fecha Patria)

Avisadores de Rivera y Livramento

Frontex

FABRICA
DE JERSEY

ROPA INTERIOR PARA SEÑORAS

INDESMALLABLE

RIVERA

Sorteos y Loterías
Casa Colombo

RIVERA

Vitellio Gazapina

CERVEJARIA CONCORDIA

End. Telfono "GAZAPINA" — Cxa. Correio 48

LIVRAMENTO

RIO GRANDE DO SUL — BRAZIL



los libros

“Desde la Tierra”

por Z. C. BERRETA GALLI

Este joven escritor compatriota, cuya obra primigenia tenemos ante nosotros, se ha presentado a las lides literarias expresando de una manera clara y concisa, los diversos motivos que la integran y que agrupados bajo el título del epígrafe, ha llegado a nuestras manos.

Tienen forma poemática sus narraciones, expuestas en ajustado decir y exornadas muchas de ellas con felices imágenes. Su temario está compuesto de cosas noblemente sentidas, ya en forma de sueño, ya en realidad, pero siempre con destellos brillantes de imaginación y colorido. Son cuadros en unos casos, escenas en otros, que el autor ha visto o entrevisto, o ha guardado durante un tiempo en lo subconciente, para cobrar vida más tarde, en el momento determinado, tocado todo, por ensueños, nostalgias y añorares.

Podríamos señalar, de primera intención, la narración titulada “Horas de Pan”, bien lograda, con un fondo humano y entrañable que toca la sensibilidad del lector, directamente, como que lo coloca de pronto frente a un panorama estremecido de vida. “El canto roto”, con el que inicia el libro, tiene una suave tristeza, como de manso atardecer, nacida de una reflexión que infiltró en su espíritu un dejo de amargura “el hombre de la alegría hallada”. ¿Acaso no somos todos un poco ese hombre?

“El hijo ciego” nos ha sacudido también, puesto que el dolor a él prendido, como flor de angustia, alcanza a todo aquello que, no por ser de la vida, deja de tener la sentencia brutal de lo inesperado.

Berreta Galli, suele pensar en las cosas no dables en belleza de la existencia, y he aquí que por eso escribe lo que no siempre tiene el encantamiento y la atracción de los sueños, las luces de colores de los paisajes, la canción armoniosa de cuanto se idealiza para superiorizar los días. “Llanto de la madre que no fué”, delicado y con felices expresiones, delinea bien la sensibilidad del autor, que gusta mirar a la vida con la pureza de un sentir que no se somete a la común experiencia, es decir, que está siempre a flor de piel. Y si esto no lo sugiere directamente este motivo, de algunos otros que integran la obra sacamos la consecuencia. Ese llanto de la madre cuyas entrañas permanecen sin luz — siente la añoranza tenaz de un alumbramiento esperado en vano, imposible — es como un grito lanzado al fondo misterioso de la naturaleza humana; convoca por él, a todas las cosas que contemplamos: la flor, el ave, el árbol, para decirles que quiere ser como ellos...

Quince temas de variados matices sostienen “Desde la tierra”, que, como su título lo informa, es la morada por el autor elegida para acoger cuanto propició la cosecha. Ha comenzado felizmente Berreta Galli, la dura empresa de escribir para darse en el libro; dura, porque al encararse seriamente la función de escritor, en nombre del arte, sabido es que el camino es largo y abrupto y que para vencerlo la voluntad tiene que tener la firmeza del árbol centenario ante el vendabal.

H. S. U.

Libros últimamente recibidos: "La Platanía", de Edgardo Ubaldo Genta, "Romances de Mujeres y Ciudades" por Juan Silva Vila, Comentarios a "Arcaísmos españoles usados en América", de Carlos Martínez Vigil, y "Far-sa", por Montiel Ballesteros.



LLUVIA DE ORO
CALENTADOR ELECTRICO
TIPO THERMO PARA DUCHA

Miles de calentadores funcionando en el país.- Puede bañarse con el aparato desenchufado. 1 1/2 centésimo de gasto por cada baño.- Conserva el agua caliente, tiene llave y termómetro para graduar su temperatura y canilla para sacar agua caliente del depósito.

AUTORIZADA SU INSTALACION POR LA U. T. E.
NO NECESITA LINEAS ESPECIALES PARA SU INSTALACION
 Se venden en pequeñas cuotas y a su sola firma sin garantía.



¡MÁGINA AMENA

En un restaurant sirven una copa, en la que se observa la presencia de algunos pelos.

Uno de los parroquianos exclama:

—Yo, en vuestro lugar, serviría los pelos en un plato aparte. Así los tomaría el que los quisiera.

* *

—¡Cómo! ¿Ha muerto el enfermo?

—Sí, señor doctor.

—¿Ha tomado la medicina?

—Sí... pero como dijo usted que se mecase antes, en una de las sacudidas que le dimos ha expirado.

ANDALUZADAS

—Oyó usted hablar del mar muerto?

—Sí señó.

—Pues a ese lo mató mi pare.

—¿Y usted oyó hablar del mar rojo?

—Sí señó.

—Pues a ese lo pintó el mío.

POR CULPA DEL VINO

En cierta ocasión iban por la calle dos sujetos en el más lamentable estado de embriaguez. Al volver una esquina tropieza uno con otro y caen los dos al suelo.

Al poco tiempo de estar los dos bregando por levantarse sin conseguirlo, exclama uno:

—¡Compadre! Le doy diez pesos al que me levante.

A lo cual contestó el otro:

—¡Maldito sea el vino! ¡Qué diez pesos me estoy perdiendo!

PENSAMIENTOS

El anciano ha soportado el peso de la existencia y ha sufrido las pruebas y los dolores de la misma, conquistando con ello el

mérito, que es la recompensa de la virtud.

L. Carrau.

* *

El alma tiene ilusiones, como el pájaro tiene alas: ellas son lo que la sostiene.

Víctor Hugo.

* *

Prefiero el testimonio de mi conciencia a todo lo que de mí pueda decirse.

Cicerón.

* *

La desgracia abre el alma a conocimientos que la prosperidad no discierne.

Lacordaire.

* *

El deber consiste en amar aquello que uno se ordena a sí mismo.

Goethe.

* *

En política, como en medicina, los buenos remedios son bastante comunes; pero el arte consiste en saberlos dosificar debidamente y en administrarlos con oportunidad.

Guicciardini.

QUERIA HACER EXPERIENCIA

Un automóvil lujoso se detuvo frente a una tienda, conduciendo a una dama de mediana edad. Un mendigo se acercó a pedir limosna. Pero al ver dentro del automóvil a un perro-lobo, con las orejas erizadas, el individuo se alejó temeroso.

La dama, compasiva, lo llamó:

—Oiga, buen hombre, aproxímese...

—¿Y el perro, no muerde?

La dama caritativa le respondió con una sonrisa amable:

—¿Sí muerde? Eso es, precisamente, lo que deseo saber. Acabo de comprarlo y quiero hacer la experiencia.

"ILUSTRACION POLICIAL" está al servicio de todos los funcionarios policiales del país.



DEPORTES

Algo sobre los viejos tiempos del boxeo

**Cómo se entrenaba un famoso campeón en
el año 1880 —**

Cuando visitamos uno de los grandes campos de entrenamiento de box que existen en la actualidad, tenemos ante nuestros ojos una visión bien distinta a la de antaño, para ser más exacto, a 1882. Presenciábase en aquel entonces los preparativos de John Sullivan, cuando se entrenaba para su combate con Paddy Ryan, y todo era tan diferente de lo que se ve en los campos de entrenamiento de hoy. Las escenas de campo, el garbo de los boxeadores, todo, en fin, entonces y ahora es completamente distinto. Por ejemplo, el campo de entrenamiento de hoy, donde la mayoría de los campeones hacen la preparación previa a sus combates, debe tener su cancha de golf, ya sea dentro del campo o cerca de él, para practicar ese deporte, que, es sabido, constituye una parte del entrenamiento moderno. Jack Sharkey y Max Schmeling, por ejemplo, no pensarían nunca en dejar de hacer golf, mientras los boxeadores de aquellos tiempos no hubieran concebido un gimnasio sin una cancha de polta. John L. Sullivan, Bob Fitzsimmons, Jim Jeffries, Kid McCoy, Jim Corbett y otros, no hubieran podido pasar un día sin efectuar por lo menos una sesión de pelota a mano limpia. Corbett, por ejemplo, se pasaba hasta tres horas jugando y dicho sea de paso, era un campeón de pelota entre los pugilistas.

La natación era también una de las manías de Sullivan y Corbett. Corbett, asimismo, jugaba polo, saltaba a la cuerda, corría de 10 a 20 millas diarias, jugaba a la pelota, pescaba, remaba, hacia equitación, jugaba al

HIMNO A PEÑAROL

Sostenido por la gloria
se agita tu pabellón;
once estrellas le coronan
para mostrarle mejor.

Los ilustres paladines
que acunan tu tradición
mantienen viva la llama
de la rosa del fervor.

Oro y negro tus colores,
comunican vibración
cuando en los campos de juego
sabe mecerlos el sol.

Juntemos todas las bocas
y en viril exaltación
desde el trampolín del pecho
salga un grito: ¡Peñarol!

Pelegrín II.

baseball y no sé cuantas cosas más.

En los días de nuestros abuelos los muchachos llevaban bufandas; se cubrían la cabeza y las mejillas y llevaban abrigados sweaters de lana que les llegaban hasta la nuca, usándolo tanto en los caminos como en el gimnasio, pues era una parte de las reglas del training.

Y... cuando tiraban al box, no era el caso de hacer 2 o 3 rounds con el contrincante para ejercitar sus punches; eran comúnmente de 7 a 12 rounds por día, generalmente 10, y el oponente debía poner a prueba todo su valor.

Deposite sus economías
a cubierto de toda clase
de riesgos.

En la
Caja Nacional de Ahorro Postal

están garantizadas
por el Estado

Casa Central: Misiones 1435

PROTEJA SU VISTA

F
A
J
A
S

PROTEJA SU VISTA

Optica A. De Cesare

8 de Octubre 3662 casi cto. Comercio - Tel. 40.12.41

PROTEJA SU VISTA

Confíenos la receta Médica de sus lentes.

Los recetas de los hospitales tienen descuento.

Las fotografías...

Son los recuerdos de hoy para el mañana...
Revelación y copias en el día
Ampliaciones iluminadas

Consérvese la línea

elegante que impone la moda usando nuestros fajas
Se despachan recetas medicas de fajas, braqueros y medias para varices.

TALLERES EN LA CASA CON TÉCNICOS ESPECIALISTAS

S
O
U
T
I
E
N
S

Las Recetas del Hospital Militar tienen descuento especial

8 DE OCTUBRE 3662 casi COMERCIO — U. T. E. 20-12-41

AGRACIADA 4133 — U. T. E. 223-224

Ilustración Policial

en el interior

La Jefatura Policial de Rivera

ES SERENA Y DE ACERTADA VISION SU MARCHA

Destacable viene siendo la labor desplegada por la Jefatura de Policía de este Departamento, cuya dirección le fuera conferida con acertadísimo criterio, al Sr. Ventura Pérez, honorable vecino de aquella Ciudad.

Espíritu verdaderamente entusiasta, dinámico y honrado, ha sabido mantener a la Institución en un plano de relevante mérito, y tanto en su gestión policial como administrativa, ha logrado encauzar todos los esfuerzos por demarcados senderos de superación.

Secundan acertadamente la labor del Sr. Pérez, el Sr. Pedro I. Fernández, quien desempeña con mucho celo y rara justeza la Sub-Jefatura; el Sr. Enrique Díaz en carácter de Oficial 2.º y Encargado de la Contabilidad; el Sr. Coriolano de Mello, Inspector de Policía, los Sres. Solón Veríssimo, Eulogio R. Arizaga y Gregorio Cardozo, Médico de Policía, Comisario de Ordenes y Auxiliar, respectivamente.

Tal cual afirmamos a renglones antes, la notable gestión de esta Jefatura no sólo se traduce en sus labores propiamente dichos, cuyo carácter goza del reconocimiento y respeto general, sino que la faz administrativa ha revelado un espíritu de trabajo raramente conseguido y que sólo logra obtenerse cuando todas las articulaciones Institucionales marchan al unísono y asistidas por un mismo deseo de superación, que a todos alienta por igual.

Durante la gestión del Sr. Pérez se han llevado a efecto ininidad de construcciones

para las dependencias de la repartición y reparaciones de locales cuyo valor oscila entre 55 y 60 mil pesos.

Se ha refaccionado y ampliado el local que ocupa la Jefatura, transformándolo en un espacioso y confortable edificio de graciosas líneas arquitectónicas. Junto a él se ha construido el local que ocupa la Comisaría de la 1.ª Sección, cuya importancia ascendió a la cantidad de 30 mil pesos. Se adquirió en propiedad el local que ocupa la Comisaría de la Seccional Extramuros y se han reparado y reconstruido en edificios de un mismo tipo, los locales de las Comisarías 3.ª, 5.ª y Fronteras.

Otra de las acertadas medidas del Sr. Pérez en este aspecto de su administración, ha sido la fomentación e intensificación del cultivo de la Chacra Policial, hermoso campo ubicado en las adyacencias de extramuros. Merced a esta ponderable medida, que tiene una finalidad íntegramente humana, se ha logrado mejorar en mucho el menú destinado a los presos alojados en la Cárcel Departamental, sin que ello vaya en detrimento de los rubros estatuidos a tal efecto.

De tal manera encausada, la Jefatura de Policía de Rivera, a cuyo frente están hombres de solvencia moral hartamente reconocida y a quienes asisten y secundan funcionarios de cimentada capacidad, ha sabido captarse las simpatías unánimes junto a la admiración y reconocimiento de las gentes.

Corresponsal.

El "Círculo Policial" de Rivera

SU FUNDACION Y PROPOSITOS

La fundación del "Círculo Policial" de Rivera data del 7 de Octubre del año 1940, fecha desde la cual la Entidad ha puesto de manifiesto lo relevante de sus miras así como una denodada labor de parte de sus dirigentes.

El "Círculo Policial" de Rivera, vió, pues, la luz de su realización a influjos de una lógica y notable aspiración. No nació de ninguna iniciativa personal sino que devino del imperativo de una voluntad colectiva. Descansando sobre el sedimento firme y generoso de sus normas, no fué tampoco creado para resplandecer sin frutos como gravamen de los intereses afiliados, sino como Institución de fomento de bien y cultura.

Su vasta obra, con todo el aporte de lo que ella tiene de moral y material, a la vez que ha contribuido a elevarlo a un sitio prominente dentro de la esfera social del departamento y aún mismo del país, le ha valido el reconocimiento general y el más unánime de los aplausos.

El camino de constante ascenso recorrido por la Institución en el breve espacio que lleva de vida, los infinitos favores dispensados a empleados policiales y a sus familiares y la magnitud de las em presas llevadas a término, no son sino una comprobación en parte de lo laudable de sus miras. Y así como la encendida letra de sus estatutos denota claramente el inconfundible propósito de favorecer a aquellos empleados policiales — aún a los no asociados — que necesiten en un momento dado sus favores, así también la labor constante y tenaz de la actual Comisión Directiva que preside el Señor Jefe

de Policía Don Ventura Pérez, ha demostrado de plano que los principios plenos de relevante moral y decidido empeño que encierran dichas normas, tienen en cada uno de sus miembros un fiel intérprete y un abnegado realizador.

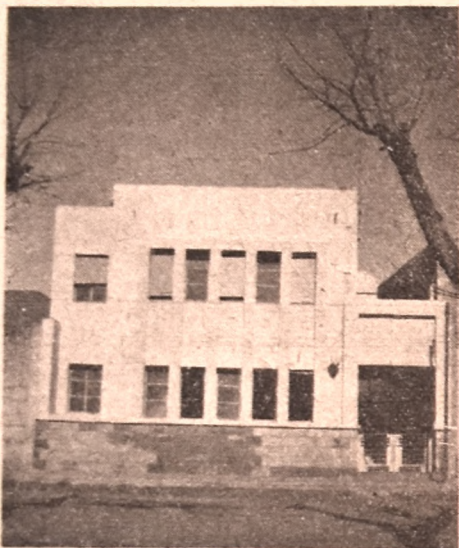
La gestión del Sr. Pérez, quien preside la Directiva del Círculo desde su fundación, y a quien secundan muy hábilmente la totalidad de los miembros de aquella, no ha podido ser más acertada ni más dinámica. Entre aquellos integrantes de la Directiva que más han descollado por su afán y fiel interpretación de causa, merecen un párrafo aparte los Sres. Enrique Díaz y Dr. Solón Viríssimo, Secretario de Prensa y Tesorero, respectivamente, cuya vibrante inspiración los ha llevado a desenvolver algo más que la simple labor que impone siempre una Institución en gestación.

Todo esto que aquí afirmamos, tiene una razón más poderosa que nuestra propia voluntad y un sedimento más elocuente que nuestra buena inspiración. El estado financiero del Círculo, cuya Caja ha manejado en estos breves meses alrededor de doce mil pesos, invertidos en obras y en favores a sus afiliados, puede decirse, sin temor a dudas, que es verdaderamente floreciente. Es, pues, aquí donde radica el éxito externo de la gestión Institucional, que teniendo por base el sedimento de una labor administrativa acertadísima, se proyecta de manera directa y elocuente sobre la totalidad de sus actividades. De tal manera, la solvencia material que tiene su arranque en la labor honesta de una Directiva capaz, origina por reflejo una acción moral, causante manifiesta de su res-

Casa Acher

LA CASA QUE VENDE MAS BARATO EN RIVERA
ARTICULOS DE TIENDA EN GENERAL

HERMOSA SEDE



He aquí la sede del "Círculo Policial" de Rivera, de elegantes líneas

plandeciente trayectoria como Institución social.

SEGUROS DE VIDA —

El Círculo otorga a sus afiliados — que se cuentan en número de 550 — un Seguro de Vida que asciende a la cantidad de Cien Pe-

sos, que le es entregado a los deudos del fallecido con celeridad tal que permite descongestionar las situaciones difíciles que sobrevienen inevitablemente en estos trances.

LOCAL Y SERVICIOS INTERNOS —

Ocupa el Círculo un espacioso y confortable local, sito en calle Agraciada al 602, es decir, mismo en el corazón de la Ciudad.

Cuenta allí con un excelente servicio de Bar, con dos espaciosas salas de juegos, existiendo tres modernos billares, varias mesas de ajedrez, dominó, etc., siendo todos los útiles de propiedad de la Entidad, y el servicio suministrado por particulares. Asimismo posee una bien puesta peluquería y taller de zapatería, donde se han conseguido tarifas especiales y reducidas. Cuenta además con espaciosos dormitorios y servicio práctico de restaurant. Recientemente se ha anexado al local una bien provista Cantina, que en virtud de las exoneraciones legales de que ha sido objeto por tratarse de una dependencia social, suministra artículos de muy buena calidad a precios tan bajos como no podrían adquirirse en parte alguna.

SERVICIOS EXTERNOS —

Entre otros de los beneficios que el Círculo otorga a sus afiliados, se cuentan los servicios a su orden, cuyos importes se perciben deduciéndolos de los haberes de aque-

Farmacia Camiruaga

Director Técnico: ROBERTO P. CAMIRUAGA, Químico-Farmacéutico

CALLE SARANDI 587
RIVERA

CASA J. NIRENBERG

DE JACOBO NIRENBERG
MERCERIA - FANTASIA - ARTICULOS PARA HOMBRE
IMPORTACION DIRECTA

SORIANO 302 esq. FLORIDA 1250
Sucursal en Rivera:

TELEFONO 8-71-19
CALLE SARANDI 402

VISITA DEL MINISTRO DE GRAN BRETAÑA



Pueden verse en el grabado, al Ministro de Gran Bretaña en nuestro país, Reaphael C. Steevenosn, junto al Jefe de Policía Sr. Píriz, en ocasión de su visita a Rivera, donde tuvo oportunidad de recoger la expresión democrática que alienta el espíritu riverense

los funcionarios que los hayan solicitado.

Entre los afiliados al Circulo figuran los socios cooperadores, colectividad de profesionales, industriales, que suministran señalados servicios a la Institución, merced a este sistema de órdenes o mutualismo.

De todos estos servicios, los que más cabe destacar son los de médico y farmacia, no sólo por lo sentida de su finalidad sino también por lo perfecto de su disposición. A estos servicios se han adherido la casi totalidad de los facultativos y farmacéuticos de la Ciudad y campaña, cabiendo destacar

que el Circulo ha conseguido de ellos una bonificación del 50 % en todos sus servicios.

LA OBRA DEL PANTEON POLICIAL —

Fué allá por el mes de noviembre del año 1940, y en vista de un doloroso suceso en que perdió la vida un abnegado funcionario policial, que en el seno de la Entidad, aún en incipiente gestación, nació la idea de llevar a término la construcción de un Panteón Policial.

Si bien es cierto que la fundación del Cir-

Elaboración General de Tabacos

DE E. BRUNO & Cía.

BRASIL, esq. CUARO

RIVERA

EL JEFE DE POLICIA,



Sr. Ventura Píriz, en su despacho, posando para "ILUSTRACION POLICIAL". Su gestión, brillante, cuenta con el apoyo del pueblo del Dpto. de Rivera, donde los intereses generales de la población están bien custodiados

culo databa de pocos días, no se desanimaron por ello los alentadores del tal proyecto, ni aún en vista de lo difícil y costoso de la tarea propuesta.

Una vez más la Directiva puso de manifiesto su incansable espíritu de lucha, y la colectividad policial reveló bien claro la enorme moral de que está asistida y cuyos componentes supieron comprender a tiempo y traducir en hechos aquello de que dar todo lo posible en bien de todos, es la mejor forma de darse todo el bien a uno mismo. Así hemos llegado al presente, en que la

obra del Panteón Policial es una realidad tangible. Para esta construcción, cuyo valor asciende a la cantidad de \$ 8.500.00, el Círculo suministró la suma de \$ 5.000.00, aproximadamente, el Ministerio del Interior hizo una donación de \$ 600.00, siendo lo restante conseguido merced a donaciones de particulares y aún mismo de afiliados, entre los que merecen citarse lo donado por el Sr. Pírez, quien dispuso de la cantidad de \$ 300.00 para ayudar a la construcción, el Dr. Solón Veríssimo y el Banco República, que donaron \$ 150.00 y \$ 100.00, respectivamen-

Casa Castro

LA MAYOR CASA
DE LA CIUDAD

LIVRAMENTO

OFICIAL 2.º



de la Jefatura de Rivera, Sr. **ENRIQUE PRAT**,
destacado funcionario que goza de amplias
simpatías en el Departamento

te, etc. La industria, el comercio y vecindario en general, aportaron generosamente su óbolo moral y material y la obra se elevó rápida y seguramente sobre el cimentador aliento del optimismo general.

El Panteón Policial está ubicado en el Cementerio Nuevo de la Ciudad y se trata de una importante construcción, como se desprende de la sola consideración de su costo. Está construida en cemento armado y revestida por monolíticos. Su capacidad es para 30 cajones y 50 urnas, y a ella tendrán derecho la totalidad de los socios activos de la Institución.

OFICINA JURIDICA —

El "Círculo Policial" de Rivera posee también su Oficina Jurídica, que funciona a cargo del dinámico e inteligente abogado Dr. Rafael Scelsa, quien atiende todos los asuntos.

A FRONTEIRA

DE **CARLOS ARAGONES**

GRANDE FABRICA A ELECTRICIDADE DE
BISCOITOS E MASSAS ALIMENTICIAS
Panificação — Confeitaria.

Teleg : ARAGONES

RUA DOS ANDRADAS, 118

LIVRAMENTO

Rio G. Do Sul — Brasil

JOSE ZAS & HNO.

FERRETERIA — AUTOMOVILES — ELECTRICIDAD — MONOLITICOS-MOSAICOS — MATERIALES DE CONSTRUCCION — PINTURAS
BARRACA DE HIERROS — HERRERIA — CARPINTERIA

Matriz Calle AGRACIADA

RIVERA

PANTEON POLICIAL



Laudable iniciativa del "Círculo Policial" de Rivera, que fué coronada, como puede verse, por la realidad.

tos que afectan judicialmente a los afiliados a la Institución.

Estas son, pues, y en caracteres generales, las directivas trazadas por el Círculo, su situación y propósitos. Breve es cierto el tiempo que lleva de vida, pero singularmente largo el camino recorrido, aunque en honor a la verdad, debe decirse que aún quedan muchos problemas por resolver e infinitos caminos difíciles por donde emprenderlos. Pero allí llegará la Entidad con paso firme y sujeto el timón con mano férrea, habrá sin duda de abrirse paso rápido y seguro como hasta el presente. La obra no ha terminado aún con la obtención de los primeros frutos, sino que persigue tesonera la plenitud de la gallarda planta.

Corresponsal.

"ILUSTRACION POLICIAL", agradece a los funcionarios policiales de Rivera y a su comercio, la colaboración prestada a su labor cultural e ilustrativa.

Centro Comercial

DE SYLVIO P. CADEMARTORI

(Succ. de DUARTE & CADEMARTORI)

Importação — Exportação — Despachos en Geral — Para o Exterior

Endereço Telegraphico "AGENCIA"

Praça Julio de Castilhos

Caixa Postal 16

SANT'ANNA DO LIVRAMENTO

Rio Grande Do Sul

BRASIL

Casa El Siglo

SEDAS — FANTASIAS — NOVEDADES

ARTICULOS PARA HOMBRES

V. BRAVO

RIVERA

Clínica y Laboratorio Dental YAGUARON

FUNDADO EN EL AÑO 1910

YAGUARON 1523 entre URUGUAY y PAYSANDU

A mitad de cuadra

TELEFONO: 8 17 89

- Clínica dental permanente.
- Extracciones absolutamente sin dolor.
- Tratamiento de la Piorrea por intermedio de los Rayos Ultra-violetas.
- Porcelanas, Orificaciones y Obturaciones sin dolor.
- Consulta y Examen Bucal permanente.
- Composturas al momento, de toda clase de dentaduras postizas.
- Dentaduras completas de cauchut, económicas, en 48 horas.
- Puentes de oro sistema americano.
- Dentaduras y trabajos perfectamente garantidos en Oro, Aluminio, Platino, Hecolite Wipla y Perfait.
- Aparatos de ORTODONCIA



TRABAJOS DE URGENCIA

Dentaduras completas
nuevas, se entregan
en 24 horas

Se sueldan dientes en
15 minutos

CLINICA NOCTURNA PARA EMPLEADOS

con hora fija

Los días SABADOS
extracciones sin dolor,

GRATIS para los
pobres

AFILIADA A TODAS LAS COOPERATIVAS

Servicio Nocturno

F. L. de MANCINI, DENTISTA

DE CHUPARSE
LOS DEDOS!



...también,
no es para
menos!....
cómo que
es hecha

CON

ESPLENDIDOS SORTEOS MENSUALES
CON 145 PREMIOS!!

1 Alcanía con	\$ 200
1 Idem con	\$ 100
3 Idem con \$ 50 c.u. Son	\$ 150
10 Idem con \$ 25 c.u. Son	\$ 250
30 Idem con \$ 10 c.u. Son	\$ 300
100 Botellones de 2 lts. c.u. del riquísimo Aceite OPTIMO	

Estos Sorteos Mensuales con libre acceso para el público, se realizan y propalan el último miércoles de cada mes por C X 44 RADIO MONUMENTAL, publicándose al otro día en "EL DIARIO" la nómina completa de las personas en ellos favorecidas.

Todos los cupones en circulación son válidos, para intervenir en estos Extraordinarios Sorteos.



EN SU ENVASE DE
2 1/2 LITROS
CONVIENE MUCHO MAS

OPTIMO

EL FINISIMO ACEITE DE LAS MESAS SEÑORIALES
AL ALCANCE DE TODOS LOS HOGARES